

AIR TRANSPORT  
**TAT**  
**TRANSPORTE AÉREO**  
**& TURISMO**  
[www.tatrevista.com](http://www.tatrevista.com)

**M/S**

UN CRUCERO MSC LO RECONOCES  
POR SUS DETALLES

[www.msccruceros.es](http://www.msccruceros.es)



**MSC**  
CRUCEROS





0 0

## RIO

10/13 vuelos por semana vía Lisboa  
+ 2/3 vuelos semana vía Oporto

## SÃO PAULO

11 vuelos por semana vía Lisboa  
+ 2/3 vuelos semana vía Oporto

## VIRACOPOS

3 vuelos por semana vía Lisboa

## BRASILIA

6/7 vuelos por semana vía Lisboa

## BELO HORIZONTE

5 vuelos por semana vía Lisboa

## FORTALEZA RECIFE/SALVADOR

6/7 vuelos por semana vía Lisboa

## NATAL

3/4 vuelos por semana vía Lisboa

**NUEVO (11 JUN)**

## PORTO ALEGRE

4 vuelos por semana vía Lisboa



# SÓLO HAY UNA MANERA DE VOLAR A BRASIL

El ritmo, la playa, la samba, el corazón de sus gentes... así es Brasil y TAP tiene todo para llevarte allí de la mejor manera que existe: con los brazos abiertos. 74 vuelos semanales nos permiten ofrecerte las mejores conexiones desde Madrid, Barcelona, La Coruña, Bilbao, Valencia, Málaga y Sevilla. Consulta tu agencia de viajes o nuestro Call Center 901 11 67 18.

[flytap.com](http://flytap.com)



TAP PORTUGAL

con los brazos abiertos

# RECUERDOS, HÉLICES Y TURBINAS

por Alberto Rumschisky

**R**yanair ha anunciado que, a partir del próximo octubre, creará los vuelos “Libre de Niños” en sus rutas de alta frecuencia. El portavoz de la compañía de bajo costo, Stephen McNamara, ha invocado una encuesta a escala europea en la que intervinieron 1.000 pasajeros, según la cual la mitad de ellos están dispuestos a pagar tarifas más altas para evitar volar con los niños de otras personas. Dice McNamara que a esos encuestados “les gustaría dividir los aviones en “área de adultos” y “área de familias”, pero esto no es posible de llevar a cabo gracias a nuestra política de libre elección de asientos, con prioridad de embarque opcional”.

**H**ay actualmente un debate creciente sobre si las aerolíneas deberían hacer algo para segregar los asientos de los pasajeros estableciendo, por ejemplo, una sección especial para los niños. Los aviones cada vez más llenos en clase turista hacen que el viaje sea menos placentero para muchos pasajeros, que a su vez son alentados por los medios para airear sus frustraciones. El conseguir en el avión un lugar que sea cómodo y esté rodeado de tranquilidad se vuelve algo realmente valioso. Las últimas encuestas se han llevado a cabo en Estados Unidos por Skyscanner y en Gran Bretaña por Business Travel & Meetings Show, e indican que una mayoría de los pasajeros (59 y 74 por ciento, respectivamente) quisieran tener secciones especiales para las familias, o cabinas que sean sólo para adultos.

**A**demás del tema de los niños, se da el caso de pasajeros con sobrepeso que se han sentido humillados cuando las aerolíneas les han exigido que pagasen por un asiento adicional, para que no invadiesen el espacio de los otros viajeros. Southwest Airlines tuvo que pedir públicamente disculpas al director de cine Kevin Smith, porque una auxiliar de vuelo le dijo en muy alta voz que, si no podía acomodarse en su plaza a raíz de su volumen, tenía que comprar otro asiento. Desde hace más de un año, United Airlines aplica una norma según la cual considera que si un pasajero, a causa de su volumen, no puede bajar los brazos y necesita una extensión del cinturón de seguridad, tiene que comprar un segundo asiento. La compañía alega que debió implantar la regla a raíz de numerosas quejas de pasajeros que veían invadido su espacio personal. La Association for Airline Passenger Rights, AAPR, que protege los derechos de los pasajeros, llama

a esas normas “impuesto para gordos”, y sugiere que las aerolíneas tengan en los vuelos “una o dos filas de asientos para pasajeros muy altos, obesos o discapacitados, sin costo extra”.

**E**n el caso de los niños molestos, la australiana Qantas debió transar judicialmente con una pasajera que alegó que los chillidos continuos de un niño sentado en su fila le habían provocado una sordera parcial. Y la AirTran, de bajo costo, tuvo que indemnizar a una familia a la que hizo bajar del avión porque el niño de 3 años que viajaba con ella se negaba a sentarse en su asiento y perturbaba la salida normal del vuelo.

**P**odemos pensar que si hay actualmente pasajeros que pagan extra para tener espacio adicional para sus piernas en los asientos contiguos a las puertas de salida, o para asentarse en la nueva categoría “plus” de las clases turistas, estarían dispuestos a hacer un desembolso adicional para viajar en una sección dedicada exclusivamente a las familias. Pero hay especialistas en viajes que dicen que ésta es “una manera peligrosa de pensar” y algunos ejecutivos de aerolíneas señalan que crear secciones exclusivas en los aviones perjudicaría económicamente a las empresas en los vuelos con destinos netamente turísticos, y podría resultar en una “pesadilla logística”.

**R**ealmente resulta difícil encontrar el equilibrio entre atender a las necesidades de todos los pasajeros sin afectar a las comodidades de otros. Y podría plantearse una cuestión en las instancias judiciales: ¿es lícito dar un trato discriminatorio a los que tienen sobrepeso o son muy corpulentos? Tal vez alguien decida invocar la Declaración Universal de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, proclamada en 1948, que establece que todos gozamos de los mismos derechos y libertades “sin distinción de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición” (art. 2) y que, siendo todos iguales ante la ley tenemos “igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración y contra toda provocación a tal discriminación” (art. 7). Estos principios han sido recogidos en la mayoría de las constituciones modernas, y algún discriminado por su volumen podría hacer oír su voz. ■



**Mayo/Junio 2011**  
**Una perspectiva de uno de los buques de MSC Cruceros desde el aire, donde se puede apreciar su tamaño**



● **Cóctel celebración del 30 Aniversario de TAT..... 24**

## Reportajes

- **El Nuevo Egipto ..... 28**
- **Directorio de Compañías Aéreas 2011..... 35**
- **Túnez presentación en Madrid ..... 51**
- **El Hotel Mercure Santo Domingo en el corazón de Madrid ..... 52**
- **Itinerarios Culturales en Toscana..... 66**



## Cruceros

- **Costa Cruceros presenta en Madrid su catálogo para 2012 ..... 62**



## Ferias

- **FitCuba 2011 ..... 72**
- **37º Edición de la GTM.... 76**
- **ITB Asia ..... 79**
- **Estoril, se presenta en Madrid ..... 80**



### Otras Secciones:

*Recuerdos, Hélices y Turbinas; Noticias de Compañías Aéreas; Tour Operadores; Turismo Nacional e Internacional; Cruceros/Navieras; Personas; Rent a Car; Trenes; Ferias; TurisEm, Congresos/Convenciones...*

■ **Presidente-Editor:** Antonio Florez. ■ **Directora:** M<sup>a</sup> Fernanda Fernández. ■ **Marketing y RR. EE:** Gonzalo Nates Contreras. ■ **Redacción:** Raul F. García. ■ **Colaboradores:** J. Antonio Fernández Cuesta, Alberto Rumschisky, Arturo Paniagua, Javier Pérez Portabella, Mafer, Javier Franco, Miguel Montes, Francisco Rivero. ■ **Corresponsales:** Andalucía Occidental (Cádiz) Victor Ocaña. Canarias Javier Franco. Málaga (Costa del Sol) Anahi de Decker. Roma (Italia). Carmen F. De Vando. ■ **Diseño y Maquetación:** M<sup>a</sup> Teresa Fernández. Adán Florez. ■ **Dirección, Redacción y Publicidad.** Mejico, 31 -1º A - 28028 Madrid (España). telf: +34 91 725 64 54. FAX +34 91 361 07 01- tatrevista@tatrevista.com web: www.tatrevista.com Direccion Postal. Apartado de Correo. 14.027 - 28080 Madrid. ■ **Publicidad Madrid:** Mafer. Francisco Silvela, 76 -Esl. A 3º 3 28028 MADRID telf. +34 91 726 19 82 - E-mail: mafer@tatrevista.com. ■ **Publicidad Andalucía:** Anhi de Decker. anahi@tatrevista.com telf 670 8002 937. ■ **Publicidad Canarias:** Javier Franco - s\_mire\_ss@hotmail.com telf 6645825537. ■ **Fotografos:** Reportcolor, tf. 91 559 7145 mov 667 707 643 ■ **Las opiniones vertidas en esta revista expresan la opinión de sus autores sin que la publicación se responsabilice de ellas. Queda prohibida la reproducción de cualquier trabajo sin citar su procedencia.** ■ **Suscripciones :** Un AÑO (6 números) España 21€ ~ UE 26€ Resto de Europa 50€ USA y Otros Continentes 65€

EDITA: TURISEM, S.L.  
 ISSN: 0211-9633  
 Depósito Legal: M-3344-1982  
 Fotomecánica e Imprenta:  
 Grupo Run, S.A.  
**www.tatrevista.com**



# ofrezca algo diferente!



vuelos baratos a la emocionante Holanda

rotterdam (desde alicante) desde € 65

rotterdam (desde barcelona) desde € 35

rotterdam (desde madrid) desde € 25

groningen (desde malaga) desde € 65

nuevo

eindhoven (desde barcelona) desde € 35

nuevo

amsterdam (desde girona) desde € 30

amsterdam (desde malaga) desde € 65

amsterdam (desde alicante) desde € 65

eindhoven (desde malaga) desde € 65

amsterdam (desde barcelona) desde € 35

rotterdam (desde malaga) desde € 65

rotterdam (desde girona) desde € 30

eindhoven (desde alicante) desde € 55

rotterdam (desde valencia) desde € 65

amsterdam (desde valencia) desde € 65

reserva ya!

Ofrezca a sus clientes el sabor de la hermosa Holanda con transavia.com. Ofrecemos vuelos baratos y directos desde toda España a Ámsterdam, Rotterdam / La Haya, Eindhoven y Groningen. Obtenga más información en transavia.com y prepárese para vender.

**transavia.com**

### IBERIA

## El nuevo vuelo a Los Ángeles abre la puerta a otros nueve destinos en Estados Unidos

- \* *Honolulu, San Francisco, Santa Bárbara, Las Vegas, San Diego, San José, Sacramento, Fresno y Phoenix*
- \* *Triple puntuación Iberia Plus al comprar billetes para los nuevos vuelos a Estados Unidos*
- \* *Además del Madrid-Los Ángeles, Iberia inauguró dos nuevas rutas: Barcelona-Miami el 29 de marzo y Barcelona-Sao Paulo el 19 de junio*



Desde el pasado 28 de marzo, y coincidiendo con la inauguración de los vuelos directos a Los Ángeles, Iberia abre la puerta a nueve destinos en Estados Unidos: Honolulu, en Hawaii; a las ciudades californianas de San Francisco, Santa Bárbara, San Diego, San José, Fresno y Sacramento; a Las Vegas, en el estado de Nevada; y Phoenix, en Arizona. A todas ellas se podrá llegar, vía Los Ángeles, gracias a acuerdos de código compartido entre Iberia y American Airlines.

gracias a acuerdos de código compartido entre **Iberia** y **American Airlines**.



### Iberia en Estados Unidos

**Iberia** ofrece vuelos directos a cinco ciudades estadounidenses:

*Nueva York*: dos vuelos directos y diarios; *Chicago*: un vuelo diario; *Boston*: seis vuelos semanales; *Miami*: vuela todos los días desde Madrid, y sin escalas desde Barcelona tres veces a la semana; *Los Ángeles*: tres vuelos semanales, con un cuarto vuelo adicional los viernes entre julio y septiembre y también vuelos a 92 ciudades más en código compartido con American Airlines, vía alguno de estos aeropuertos.

Entre las rutas y el incremento de capacidad general de **Iberia** en sus frecuencias desde Madrid a Boston, Chicago y Nueva York, consolida a Estados Unidos como el mercado más importante de la línea aérea en el largo radio. En 2011 Iberia ofrecerá un total de 1.164.000 plazas entre España y EE.UU., lo que supone un incremento del 13% respecto del año 2010. ☉

### AirEuropa

## El Ministerio de Industria y Air Europa invertirán 1,6 millones para la promoción de España en el exterior

- \* *Se realizarán campañas publicitarias conjuntas dirigidas a los mercados de Estados Unidos, Argentina, Perú, México, Reino Unido y Portugal*

El secretario general de Turismo y Comercio Interior, y presidente del Instituto de Turismo de España (**Turespaña**), Joan Mesquida, ha firmado el pasado día 30 de marzo un Acuerdo con el consejero delegado de **Air Europa**, Juan José Hidalgo Acera, para desarrollar acciones conjuntas de marketing durante 2011 que promocionen a España como destino turístico. El plan de actuación estará centrado en campañas de publicidad de las rutas aéreas de **Air Europa** con destino a España, así como en otras acciones de promoción. El convenio tiene vigencia desde el momento de su firma hasta el 31 de diciembre de 2011.

La inversión prevista en este acuerdo es de 1,6 millones de



Joan Mesquida, secretario general de Turismo y Comercio Exterior y Juan José Hidalgo, consejero delegado de Air Europa

euros, que aportarán al 50% cada una de las partes firmantes, con el objetivo de promocionar las rutas aéreas en los mercados de Estados Unidos, Argentina, Perú, México, Reino Unido y Portugal.

**Turespaña** firma este acuerdo dentro de lo previsto en el Plan del Turismo Español Horizonte 2020, uno de cuyos ejes incide en la necesidad de mejorar el posicionamiento de los destinos turísticos españoles en los mercados internacionales, así como apoyar la comercialización de los mismos en el exterior.

**Air Europa** pondrá a disposición de **Turespaña** billetes aéreos para la realización de viajes de prensa, de agentes o de apoyo a otras acciones de marketing. ☉



# Elija la excelencia.

Tripulación multilingüe galardonada.

¿Por qué no volar así? Usted merece el mejor servicio y nuestra galardonada tripulación multilingüe está preparada para brindarle una atención personal e inigualable. Nuestra tripulación, seleccionada en más de 120 países, habla más de 80 idiomas con fluidez, para hacerle disfrutar de la mejor experiencia en el aire.

Fly Emirates. Keep discovering.



### ORIZONIA rebautiza a su aerolínea, con el nombre de ORBEST, y abrirá el canal de ventas directa online

- \* Operará vuelos regulares desde 15 aeropuertos españoles a 8 destinos nacionales y 5 internacionales. Seguirá realizando vuelos chárter y ofrecerá la reserva de vuelos con precio final todo incluido a las Islas Canarias, Baleares, Europa y Caribe



**O**rizonia Corporación ha presentado **ORBEST**, la renovada línea aérea del grupo turístico que, además de vuelos chárter, comenzará a ofrecer vuelos desde 15 aeropuertos españoles a 8 destinos nacionales y 5 internacionales a través de la venta online de billetes. Heredera de Iberworld, la anterior marca de **Orizonia** para vuelos chárter, **ORBEST** ([www.orbest.com](http://www.orbest.com)) responde a una nueva estrategia comercial asociada a una imagen de marca más moderna y cercana y a la apertura de un nuevo canal de venta para llegar a cliente final.

La renovada compañía aérea mantendrá la misma organización, plantilla y equipo directivo, así como su colaboración con distintos agentes del sector,

como touroperadores y agencias de viajes. **ORBEST** también continuará operando con la misma flota, una de las más modernas del mercado, compuesta por 7 aviones Airbus 320-200, que cubrirán las rutas de media distancia y con una capacidad para 180 pasajeros, y 3 Airbus 330-300 para las rutas trasatlánticas y capaces de transportar hasta 388 pasajeros.

Emeterio Lorente, director general de *Orbest*, declaró que en 2010, la división aérea operó más de 10.600 vuelos, con 43.300 horas de vuelo, y transportó a 1.570.000 viajeros. Con esta nueva estrategia la compañía espera llegar de forma directa a un mercado potencial más amplio que permita incrementar el número de viajeros transportados. Además, **ORBEST** aprovechará las sinergias de pertenecer a un gran grupo turístico como Orizonia de cara a ofrecer productos combinados como viaje + hotel.

**ORBEST** volará para destinos nacionales con las Islas Canarias y Baleares desde 15 aeropuertos españoles (Valladolid, Valencia, Madrid, Zaragoza, Bilbao, Barcelona, Málaga, Granada, Pamplona, Santiago, Oviedo, Vigo, Alicante, Sevilla y León).

Los vuelos internacionales se operarán, inicialmente, sólo desde Madrid con rutas a Escocia (Edimburgo), Noruega (Lakselv), Hungría (Budapest), República Dominicana (Punta Cana) y México (Cancún). **ORBEST** operará también en Portugal con vuelos desde Lisboa y Oporto a Tenerife, Palma de Mallorca y Mahón.



Ricardo Fernández, director de Marketing Corporativo de Orizonia, Emeterio Lorente, director general de Orbest y Víctor Bañares, director general de Marketing de Orizonia.



### Plácido Domingo da nombre al último avión de Iberia

- \* Es la primera vez que la compañía dedica un avión a un personaje en vida
- \* Iberia quiere así rendir homenaje al gran tenor, que este año celebra su 70 cumpleaños y 50 años sobre los escenarios como español universal

**Iberia** ha dedicado el último avión recién llegado su flota de largo radio al tenor español Plácido Domingo que se convierte, de esta forma, en el único personaje en vida cuyo nombre figurará en el fuselaje de uno de los aviones más emblemáticos de **Iberia**.

Se trata de un Airbus A-340/300, modelo destinado a las rutas hacia América Latina, Estados Unidos y Sudáfrica.

**Iberia** quiere homenajear con esta iniciativa al gran tenor español que este año celebra su 70 aniversario, y 50 años sobre los escenarios de todo el mundo, lo que le convierte, sin duda, en uno de los españoles más admirados mundialmente que ha contribuido y contribuye a prestigiar el nombre de España a lo largo de toda su trayectoria profesional.



## IBERIA Sala VIP Velázquez de la T4 de Barajas

**D**iseño innovador, inmejorable ubicación, más de 2.000 m<sup>2</sup> de amplios espacios, Luz, Tranquilidad. Un remando de paz en medio del ajetreo de uno de los aeropuertos internacionales más modernos del mundo. Así podríamos describir la sala VIP Velázquez de Iberia, una sala de la que disfruta cada día alrededor de mil personas.

Además de contar con un exclusivo restaurante y un amplísimo espacio, dispone de numerosas facilidades. Entre ellas, un servicio de consigna, bar autoservicio para disfrutar de aperitivos, desayunos y meriendas, bebidas frías y calientes y una selección de vinos y licores selectos, guardarropa, salas de televisión, duchas o aseos para discapacitados y atención a bebés.

Para quienes quieran aprovechar su estancia en la sala para seguir trabajando, la sala ofrece un auténtico work center, una zona aislada para trabajar con comodidad, equipada con teléfono, conexión gratuita a Internet, correo electrónico, conexión a red para PC, fotocopiadoras en color, fax, scanner ... Y también con una sala de reuniones.



Los clientes también encontrarán un área de descanso, con luz tenue y cómodas camas separadas por biombos. Además, un moderno sistema de información de vuelos por pantallas, sustituye a la tradicional megafonía para evitar la contaminación acústica y asegurar un ambiente silencioso.

La sala VIP de **Iberia** cuenta asimismo con un Rincón del Vino donde los clientes pueden degustar los mejores vinos y licores. Además, está a su disposición una sumiller que les revela las peculiaridades de cada vino y todos aquellos rasgos que los hacen únicos y especiales. ☺

## IBERIA BRITISH AIRWAYS

### Unen su negocio de carga

- \* *Se situarán entre las diez mayores compañías aéreas de carga del mundo*
- \* *Combinarán la red de vuelos de Iberia a América Latina con la de British Airways en Norte América, África y Asia*
- \* *Ambas compañías mantendrán sus marcas, y sus empleados continuarán trabajando para sus actuales empresas*

**T**ras la fusión de **Iberia** y **British Airways**, las operaciones de carga de ambas compañías se dirigirán como una sola unidad de negocio, que reportará a **International Airlines Group (IAG)**, el holding resultante de la fusión, aunque ambas compañías mantendrán sus marcas actuales.

El negocio conjunto se situará entre las diez mayores compañías aéreas de carga del mundo y estará dirigido por Steve Gunning como director general, e Ignacio Díez Barturen, como director general adjunto. Previamente ambos han sido los máximos responsables de **BA World Cargo** e **Iberia Cargo** respectivamente.

Según Steve Gunning, "este acuerdo es una excelente noticia para nuestros clientes. Las operaciones de carga tanto de **BA** como las de **Iberia** son muy exitosas, cada una por sí misma, por eso es importante que mantengan sus propias marcas. Sin embargo, con la creación de una única unidad de negocio, nuestros clientes se beneficiarán de un catálogo integrado de productos, además de una red más amplia. Tendremos una red global con un único punto de contacto de ventas en cada mercado y una atención consistente por todo el mundo".

Según Ignacio Díez Barturen,

"podemos combinar la fortaleza de la red de vuelos de **BA** en Norte América, África y Asia con la de **Iberia** en Latinoamérica y la destacada red de carga de ambas compañías. La explotación conjunta del negocio de carga permitirá también poder aprovechar mejor cualquier oportunidad comercial o de compras conjuntas que incrementarán la rentabilidad de todo el grupo. Nuestro objetivo final es estar bien posicionados para poder competir con éxito a escala mundial".

Habrà un pequeño equipo directivo de Carga en **IAG**. El resto de los empleados continuarán trabajando en sus actuales compañías. ☺



## Recibe el primer Airbus A330 de este año

\* Esta nueva aeronave permitirá ampliar los vuelos internacionales de la compañía que unen Río de Janeiro con Frankfurt, Nueva York y Londres

**TAM Airlines** ha incorporado a su flota, una nueva aeronave A330, configurada con 221 asientos para pasajeros, siendo cuatro de *Primera Clase*, 34 de *Business* y 183 de *Económica*. Esta es la primera de las dos aeronaves de este modelo que recibirá **TAM** este año y que le permiten, desde mayo, expandir sus rutas internacionales de largo recorrido que parten del Aeropuerto Internacional Tom Jobim/Galeão, en Río de Janeiro, con destino Frankfurt (Alemania), Nueva York (Estados Unidos) y Londres (Inglaterra).

Con la incorporación del nuevo avión, la flota de **TAM** se sitúa en 153 aeronaves, siendo 141 modelos de Airbus (26 A319, 86 A320, 8 A321, 19 A330 y 2 A340), 7 de Boeing (4 B777-300ER y 3 B767-300) y 5 ATR-42, utilizados por Pantanal. La entrega del segundo A330 recibido este año

ha sido en el mes de mayo. **TAM** ha invertido cerca de 300 millones de dólares para recibir estos dos aviones. La previsión del plan de flota de la compañía es cerrar el año con 156 aeronaves y llegar al final de 2015 con 182 unidades operativas.

Con la llegada de las dos nuevas aeronaves, la compañía convierte el vuelo de Frankfurt en diario, de cuatro a seis, las salidas semanales a Nueva York. La primera de las dos salidas adicionales al aeropuerto JFK de Nueva York comenzó a operar también en mayo y está previsto que la segunda, en proceso de aprobación por parte de la Agencia Nacional de Aviación Civil de Brasil (ANAC), comience a operar en agosto. Asimismo, la compañía espera la autorización de ANAC para aumentar los vuelos a Londres (Inglaterra), a partir de agosto, de tres a seis frecuencias semanales. ☺

.....

## Desarrolla su red interna



**Royal Air Maroc**, amplía su red de rutas internas a Marruecos con el objetivo de incentivar los desplazamientos dentro del país y promocionar así los destinos menos conocidos pero igual de atractivos del reino alauita.

En total, **RAM** conecta ahora desde su hub de Casablanca con 12 regiones ofreciendo un total de 230 vuelos semanales: 4 vuelos diarios a Agadir y Marrakech, un doble vuelo diario a Oujda, un vuelo diario a El Aiún, Dajla y Ouarzazate, Fez y Tánger, 4 vuelos semanales a Nador y 2 vuelos semanales a Alhucemas, Errachidia y Essaouira.

Desde España **RAM** ofrece 6 rutas: Madrid-Casablanca, Madrid-Marrakech, Barcelona-Casablanca, Barcelona-Tánger, Valencia-Casablanca y Málaga-Casablanca, que suman un total de 40 vuelos semanales. **RAM** ofrece catering gratuito, una franquicia de equipajes de dos maletas de 20kg, transporte gratuito del equipo de golf, tarifas competitivas, una *Clase Business* con todas las comodidades y del programa *Safar Flyer* en colaboración con *IB Plus*. ☺



## AL VUELO

► A partir del 3 de noviembre de 2011, **Air France** operará una nueva ruta entre París-Charles de Gaulle y Ciudad del Cabo (Sudáfrica) con tres frecuencias semanales. Los vuelos serán operados por Boeing 777-200 con una capacidad total de 309 asientos (35 en clase *Affaires/Negocios*, 24 en clase *Premium Voyageur/Turista superior*, 250 en clase *Voyageur/Turista*). Los clientes podrán descubrir el nuevo asiento *Affaires/Negocios* lanzado el pasado mes de diciembre. ☺

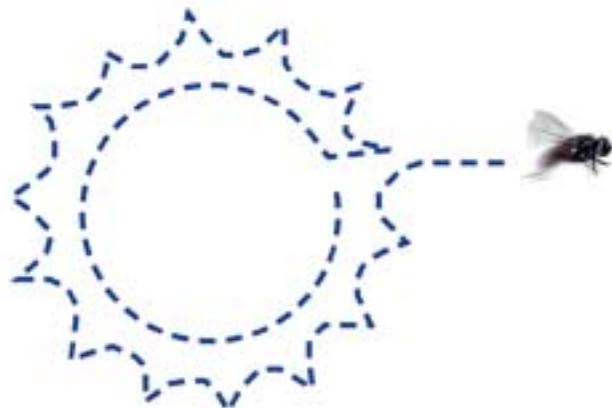


► **Royal Air Maroc (RAM)**, solo tres meses después de volver a operar la ruta entre la capital del Turía y Casablanca, ha decidido incrementar sus vuelos a una frecuencia diaria desde el pasado abril. Al mismo tiempo, **RAM** se convertirá en la única aerolínea en cubrir esta ruta tras el retiro de Iberia. Los vuelos son operados por aviones Turbohélices ATR 72 con capacidad para 66 pasajeros y la duración del viaje es de 2 horas y 20 minutos. ☺

► **Yemenia**, la aerolínea nacional de Yemen con base en Sana, acaba de recibir el primero de los aviones Airbus de la Familia A320 destinados a reemplazar su flota de aviones de pasillo único y que conformarán una flota única de Airbus. El avión es el primero de los 10 aviones de la Familia A320 pertenecientes al pedido que **Yemenia** realizó en enero de 2010. Estos aviones irán equipados con motores IAE. El avión tiene una configuración de dos clases (12 plazas *business* y 138 en clase *económica*) y dará servicio a rutas regionales e internacionales a los países del Golfo, Oriente Medio, África, India y Sur de Europa, contribuyendo al crecimiento económico de Yemen. ☺

► **KLM** aumentará su capacidad hacia el Caribe de manera importante, para la próxima temporada de invierno. Cuba es el destino para completar la extensa red mundial de la compañía. El vuelo de **KLM** operará desde el aeropuerto de Ámsterdam-Schiphol tres veces por semana en vuelo directo a La Habana con MD11 equipado con 285 plazas: 24 en *World Business Class* y 261 en *Economy Class*. El vuelo será operado los lunes, jueves y sábados. Desde España, **KLM** ofrece 5 vuelos diarios entre Madrid y Ámsterdam, y otros tantos entre Barcelona y Ámsterdam, donde los pasajeros pueden conectar con toda la red de largo alcance de **KLM**. Los vuelos pueden reservarse ya a través de agencias de viajes, al número de reservas 902 222 747 o través de internet en [www.klm.es](http://www.klm.es). ☺

# ¿Clientes estresados, agotados?



¡A desconectar y relajar! Recételes p.ej. el Caribe.

Verano 2011:  
MAD - POP/PUJ/SDQ desde 449 €  
MAD - VRA desde 449 €  
BCN - POP/PUJ/SDQ desde 379 €  
BCN - VRA desde 377 €

**Volar es nuestra pasión.**

Realice sus reservas en todos los GDS con billete electrónico.  
Más información: 902 517 800, [servicecenter-spain@condor.com](mailto:servicecenter-spain@condor.com)



**Condor**  
[www.condor.com](http://www.condor.com)

**AIRFRANCE**

## Operará este verano el a380 entre París y San Francisco

Del 6 de junio al 4 de septiembre de 2011, **Air France** operará un vuelo diario entre París y San Francisco con un Airbus A380.

Durante la temporada estival, **Air France** ofrece la oportunidad de descubrir la costa oeste de los Estados Unidos a bordo de este super-jumbo equipado con 538 asientos, repartidos en tres clases: 9 asientos *La Première* (Primera Clase), 80 asientos *Affaires* (Negocios) y 449 asientos *Voyageur* (Turista).

Con el A380, **Air France** dispone de un aparato que le permite proseguir la mejora del servicio ofrecido, siendo al

mismo tiempo económicamente más eficiente. A bordo, tres bares repartidos en los dos puentes, y más espacio y comodidad contribuyen a hacer del viaje en este super-jumbo un momento de bienestar, en una cabina serena y particularmente silenciosa.

Durante la temporada de verano de 2011, **Air France** opera 10 vuelos semanales entre París-CDG y San Francisco, contando con un vuelo diario en A380 del 6 de junio al 4 de septiembre. Este vuelo está operado en código compartido con Delta en el contexto de su joint venture en el Atlántico Norte con aproximadamente 250 vuelos diarios.

Desde España, **Air France** ofrece, junto a sus filiales *Régional* y *Britair* y a su socio español

*Air Europa*, un extenso tejido de vuelos a París desde 9 aeropuertos españoles (Alicante, Barcelona, Bilbao, Madrid, Málaga, Oviedo, Palma de Mallorca, Valencia y Vigo) que permiten conexiones con la red de vuelos de largo alcance de la compañía.



## Abre una nueva ruta entre París y Cancún (México)

A partir del 21 octubre de 2011 **Air France** operará vuelos a Cancún (México) desde París-Charles de Gaulle, con tres frecuencias semanales los miércoles, viernes y domingos.

Los vuelos serán operados por aparatos Boeing 777-300 con una capacidad total de 472 plazas: 14 en *clase Affaires* (negocios) y 458 en *clase Voyageur* (turista).

Esta nueva ruta se añade a los 17 vuelos semanales que **Air France** y *Aeroméxico* (miembro de la alianza SkyTeam) ofrecen entre París y México (\*): 10 de estos vuelos están operados por **Air France** y 7 por *Aeroméxico*. Además, **KLM** también propone 7 frecuencias semanales desde Ámsterdam hacia México.

(\*) a partir del 31 de octubre de 2011

Desde España, **Air France** ofrece, junto a sus filiales *Régional* y *Britair* y a su socio español *Air Europa*, un extenso tejido de vuelos a París desde 9 aeropuertos españoles (Alicante, Barcelona, Bilbao, Madrid, Málaga, Oviedo, Palma de Mallorca, Valencia y Vigo) que permiten conexiones con la red de vuelos de largo alcance de la compañía.

Los vuelos pueden reservarse ya a través de agencias de viajes, del número de reservas 902 20 70 90 o a través de internet en [www.airfrance.es](http://www.airfrance.es).



## AL VUELO

► **Miat Mongolian Airlines** comenzará la ruta directa Berlín-Ulan Bator (Mongolia) a partir del 15 de junio. Anteriormente, la compañía ofrecía dicho trayecto haciendo escala en Moscú. Un Boeing B767-300 saldrá cada jueves, sábado y domingo hacia la capital mongola, que ofrece además un horario más conveniente para los vuelos de conexión desde España.

Adicionalmente, el 2 de junio, **Miat Mongolian Airlines** inauguró la ruta Ulan Bator-Hong Kong, ampliando su abanico de conexiones y ofreciendo una operativa que se ajusta a las necesidades de los viajeros.



► **Finnair** inaugurará la nueva ruta directa a Singapur vía Helsinki, con un vuelo diario durante todo el año. A partir del 15 de junio, además, **Finnair** volará tres veces a la semana a otro nuevo destino, Murmansk, en el norte de Rusia. Recientemente han aumentado también los vuelos a Toronto y Málaga, que se ha convertido en uno de los últimos destinos regulares de la compañía aérea con cinco vuelos por semana. A partir del 22 de mayo también aumentó las frecuencias a Bergen, en Noruega, donde **Finnair** volará tres veces por semana.

La colaboración de **Finnair** con otras compañías aéreas también aumenta. Con *American Airlines*, también perteneciente a la alianza oneworld, opera un servicio directo a Chicago desde el 2 de mayo. Los vuelos diarios de **Finnair** a Gdansk y Cracovia, en Polonia, serán operados en cooperación con *Finncomm Airlines*, así como la ruta a Stuttgart, en Alemania, donde los vuelos pasan de diez a catorce semanales.

► **Monarch Airlines** está incrementando miles de asientos suplementarios para este verano desde España a los aeropuertos de Londres Gatwick, Londres Luton y Manchester. Los nuevos vuelos adicionales para el verano 2011 incluyen: *Alicante-Londres Luton* – dos vuelos extra por semana; *Málaga-Londres Luton* – dos vuelos extra por semana; *Mallorca-Londres Gatwick* – dos vuelos extra por semana; *Tenerife-Gatwick* – un vuelo extra por semana y *Tenerife-Manchester* – un vuelo extra por semana.

En total este verano 2011 **Monarch** operará con vuelos en 35 rutas desde España a Reino Unido.

► **Alitalia**, un año después del lanzamiento del programa corporativo de *Air France* y *KLM* para pequeñas y medianas empresas (PYMES), se une al mismo para ofrecer más ventajas a sus clientes.

Las empresas afiliadas a *BlueBiz* pueden ahorrar o utilizar *Blue Credits* (puntos) en la red completa de estas tres compañías europeas (*Air France*, *KLM* y *Alitalia*), lo cual resulta una reducción importante de los costes de las empresas en sus presupuestos de viaje.

AL VUELO



► **Korean Air** ha firmado un pedido para la adquisición de cinco A330-200. Con este último pedido, el número total de aviones A330 encargados por **Korean Air** asciende a 30 unidades, de los que 23 ya han sido entregados. Los nuevos aviones irán equipados con motores Pratt & Whitney PW 4000, igual que los A330 de su actual flota.

► **SkyWork Airlines**, la línea aérea regional de Suiza con sede principal en Berna, anuncia que a partir del 31 de Octubre 2011 unirá la capital de Suiza y la capital de España con 4 frecuencias semanales. Los vuelos ya se pueden reservar en [www.bernadirecto.com](http://www.bernadirecto.com) con precios desde 59€ por trayecto, incluyendo tasas, equipaje (20 kg. por persona), catering y ipad's a bordo por cortesía de la compañía.

**Madrid, segundo destino en España de Sky Work Airlines**

Con sus vuelos entre Barcelona y Berna inaugurados la pasada primavera y que operan diariamente (precio por trayecto desde 59€), **SkyWork Airlines** añadirá Madrid a su red de rutas con la entrada en vigor del próximo horario de invierno 2011/12. **SkyWork Airlines** es la única línea aérea en ofrecer vuelos entre España y la capital de Suiza.

► **Aer Lingus**, desde el pasado 14 de abril, ha comenzado a volar desde Palma de Mallorca a Cork (Irlanda). Con este motivo, invito a la apertura de la nueva ruta a personalidades de la isla y prensa.

► **Iberia Airport Services** y **airberlin** han firmado un acuerdo para que la división de handling de **Iberia** –asistencia a pasajeros y aviones– preste servicios de asistencia a pasajeros y rampa a los vuelos de la compañía alemana en los aeropuertos de Gran Canaria, Tenerife Sur y Tenerife Norte desde mediados de junio y durante los próximos tres años.

Este acuerdo permite afianzar y desarrollar una colaboración que ya existe entre las dos compañías para los servicios de handling en otros seis aeropuertos españoles. Durante el año 2010, **Iberia** atendió a más de 3.000 aviones de **airberlin**.

► **El aeropuerto de Madrid-Barajas** cuenta, desde el pasado 28 de marzo, con una nueva ruta directa con el Aeropuerto Internacional de Viena, operada por la compañía **Flyniki**.

La nueva conexión que une el aeropuerto austriaco con Madrid-Barajas tiene una frecuencia diaria de ida y vuelta, con vuelos operados desde Madrid, que se completan, desde el 29 de abril, con dos frecuencias adicionales durante los meses estivales, con vuelos los sábados y los domingos. **Flyniki**, que opera en la Terminal T2 del Aeropuerto, dispone para estos vuelos de aviones Airbus A320.

Con la incorporación de estas frecuencias, Madrid-Barajas amplía hasta 21 sus conexiones directas semanales con Viena, con vuelos operados por la compañías **Flyniki** e **Iberia**.



Lufthansa

Miami, nuevo destino del A380 y nuevos vuelos a Pekín

**Lufthansa** continúa aumentando su red de destinos del A380 en Norteamérica. Desde el 10 de junio de 2011, **Lufthansa** opera un vuelo diario de Frankfurt a Miami con A380, destino que se suma a los ya existentes de San Francisco y Nueva York. El avión con mayor capacidad de pasajeros sustituye así a un jumbo en esta conexión, y volará bajo los códigos de vuelo ya existentes LH 462 y LH 463.

La entrega de los ocho aviones a **Lufthansa**, que se están llevando a cabo, permite a la aerolínea expandir rápidamente su red de destinos del A380. Debido al gran éxito de los vuelos a Pekín, que operan desde septiembre del año pasado, **Lufthansa** aumentará la frecuencia de vuelos a la capital china a bordo del A380, en diario.

Con un total de 40 vuelos en A380 a la semana, incluyendo vuelos diarios a Tokio, Johannesburgo, Pekín, Nueva York, San Francisco y, a partir de junio, Miami, **Lufthansa** es la aerolínea líder en A380 de Europa.



emirates.es

Emirates

Emirates, más cerca.

Nuevas oficinas en el corazón de Madrid.

Paseo de la Castellana 53  
28046 Madrid-Spain  
Tel: 91 275 77 93

Fly Emirates. Keep discovering.



## Recibe su Boeing 777 número 25

\* *La aerolínea se aproxima a la aeronave número 100*

**Q**atar Airways ha alcanzado otro éxito en su corta historia con la entrega de su Boeing 777 número 25.

El Boeing 777-300ER (versión largo alcance), llegó al hub de Doha después de haber concluido el vuelo de entrega desde la fábrica de Boeing en Seattle, EE.UU.

La última adquisición en la flota de **Qatar Airways** es de 15 Boeing 777-ER; ésta también incluye ocho B777-200 de largo alcance y dos aviones de carga versiones B-777. **Qatar Airways**, que comenzó a recibir los Boeing 777 en noviembre de 2007, opera actualmente una flota mixta de 97 aviones Boeing, Airbus y Bombardier.

El Boeing 777-300ER se utiliza en rutas por toda Europa, Oriente Medio, Sudeste Asiático, Extremo Oriente y América del Norte.

El Boeing 777-200ER de dos clases de **Qatar Airways** dispone de 42 asientos de *Business Class*, en una configuración 2-2-2, con una distancia entre asientos de 2 metros de espacio. Además, cada asiento se convierte en una cama plana. También cuenta con 293 asientos de *clase Turista* en una disposición 3-3-3 que ofrece hasta 86 centímetros de espacio. Todos los asientos ofrecen pantallas táctiles personales con más de 900 opciones de entretenimiento interactivo de audio y vídeo, independientemente de la clase en que viajen los pasajeros.

La entrega de nuevos aviones, con un promedio de más de uno por mes, es parte de la estrategia de crecimiento de **Qatar Airways**, y tiene el objetivo de ampliar y modernizar su flota con aviones más nuevos y más eficientes. En los próximos tres años, la aerolínea iniciará vuelos a más de 20 nuevos destinos.

Cuatro nuevas rutas han sido puestas en marcha desde enero de 2011, Budapest, Bucarest, Bruselas y Stuttgart. ●



## Jerez, nuevo centro de entrenamiento de futuros pilotos de la compañía

\* *La aerolínea traslada su base de formación de Australia a España*

**C**on el paso del tiempo, los vínculos entre **Emirates** y España son cada vez más estrechos: en los últimos ocho meses la aerolínea ha llevado a cabo varios procesos de selección de tripulantes de cabina en nuestro país, y el vuelo diario de **Emirates** entre Madrid y Dubai, inaugurado el 1 de agosto del año pasado, está registrando una ocupación muy satisfactoria. Ahora la relación se fortalece todavía más con el traslado del Programa de Entrenamiento de Pilotos Cadetes de **Emirates Airlines** a las instalaciones del Flight Training Europe (FTE) en Jerez de la Frontera.

El centro acogerá a una cincuentena de estudiantes del programa de **Emirates**, que hasta la fecha cursaban sus estudios en Adelaida, Australia. Concretamente, el programa de **Emirates** acepta 12 estudiantes por curso, cuya duración es de 16 meses y que incluye 175 horas de vuelo en aviones mono y bimotor (Piper Warrior como monomotor, Piper Seneca como bimotor), 50 horas

en simuladores de vuelo y 760 horas de clases teóricas. Tras finalizar el curso, los estudiantes obtienen la licencia de Piloto Comercial con habilitación instrumental, JAR-FCL (Commercial Pilot license/Instrument Rating), teórica ATPL y MCC (Multi Crew Cooperation Course) según los estándares integrados ATP de JAR (Joint Aviation Requirements). ●



# Vuelos diarios desde Madrid y Barcelona



Conecte cómodamente vía Doha con  
África, Asia, Australia y Oriente Medio.

Disfrute de nuestro premiado servicio a más de 90 destinos por todo el mundo, a bordo de una de las flotas más jóvenes del mundo.

World's 5-star airline.  
[qatarairways.com/es](http://qatarairways.com/es)

**QATAR**   
AIRWAYS القطرية



## Vuela a Mali a partir del próximo 5 de junio

\* *La línea aérea refuerza así su posición en África*

**T**AP inició vuelos regulares a Bamako, la capital de Mali, desde el 5 de Junio con 3 vuelos semanales. La operación será realizada con aviones A320, con salida de Lisboa los miércoles, viernes y domingos. En sentido contrario los vuelos tienen salida los lunes, jueves y sábados.

Bamako es uno de los 3 nuevos destinos anunciados este año por **TAP** en el continente africano, reafirmando a **TAP** cada vez más en su posición de destaque en África, como resultado de una estrategia de crecimiento persistentemente conducida en los últimos años, que contribuye para el refuerzo competitivo de su Hub en Lisboa y para la alimentación de sus rutas europeas. Solo el año pasado la línea aérea aumentó su operación en África un 12%, con más de 600.000 pasajeros transportados, esperando en el presente año alcanzar un 13% de crecimiento.

Con la inauguración de las nuevas rutas este verano, **TAP** ofrecerá un total de 56 vuelos semanales al conjunto de los 13 destinos servidos en el continente africano. ☉

Más información próximamente en [www.flytap.com](http://www.flytap.com)

## Amplía su operación en África

\* *Vuelos a São Vicente (Cabo Verde) a partir del 1 de julio*

**L**a isla de S. Vicente, en Cabo Verde, es el 13º destino de **TAP** en África, y el 3º operado por la línea aérea al país de lengua portuguesa, uniéndose a las islas de Santiago (Praia) y Sal.

**TAP** anunció recientemente el inicio, el 5 de Junio, de sus vuelos a Bamako, capital de Mali. Además de este destino y los tres en Cabo Verde, **TAP** vuela actualmente a Luanda, Maputo, Johannesburgo, Bissau, S.Tomé, Dakar, Casablanca, Marrakech y Argel, alcanzando, con las nuevas rutas lanzadas este año, la cifra de 13 líneas directas entre Portugal y África. En el año 2010, **TAP** transportó más de 600 mil pasajeros en sus rutas africanas. ☉



## Anuncia un vuelo diario y sin escalas desde Stuttgart a Nueva York

\* *El lanzamiento, en junio de 2011, ampliará la red de la nueva UNITED para cubrir cinco ciudades alemanas*

**C**ontinental Airlines, lanzó, a partir del 10 de junio de 2011, un servicio diario, directo y sin escalas entre Stuttgart y el hub de Nueva York, Newark Liberty International Airport, sujeto a la aprobación gubernamental.

Stuttgart será la quinta ciudad alemana operada por la nueva **United**, empresa surgida el año pasado por la fusión entre **Continental** y **United Airlines**. A día de hoy, **Continental** vuela a Berlín, Frankfurt, Hamburgo y Munich desde Nueva York/Newark y Frankfurt desde su hub en Houston, mientras que **United** vuela a Frankfurt desde sus hubs de Chicago, San Francisco y Washington, DC y a Múnich desde Chicago y Washington DC. La nueva **United** es la principal compañía aérea americana, que viaja a Alemania, en términos de capacidad de asientos y en número de vuelos. ☉

## Volará en código compartido con la japonesa ANA



**S**AS ha firmado un acuerdo de código compartido con la compañía japonesa **ANA**, socia suya en Star Alliance, así los clientes de **SAS** podrán reservar sus billetes en los vuelos operados por **ANA** entre el Aeropuerto

Internacional Narita de Tokio y Sapporo, Osaka y Fukuoka, vuelos que serán operados con el código de vuelo SK de **SAS**. Por su parte, **ANA** incluirá su código, NH, en la ruta que **SAS** cubre entre Copenhague y la capital japonesa. Además, la línea aérea japonesa incluirá más adelante su código en otras rutas de **SAS**, como Londres-Copenhague, Oslo-Estocolmo, Frankfurt-Copenhague, Múnich-Oslo y Múnich-Copenhague.

En la actualidad **SAS** cuenta con vuelos diarios desde Copenhague a Tokio, que cuentan igualmente con muy buenas conexiones desde España. ☉

**AEROLÍNEAS ARGENTINAS**

**Incorpora a su flota diez Boeing 737-700 Next Generation**

\* Con esta nueva adquisición, la edad promedio de la flota de la compañía se reduce un 31%

Ante la necesidad de ampliación y modernización de su flota de fuselaje estrecho, **Aerolíneas Argentinas** ha anunciado la incorporación de diez aeronaves Boeing 737-700 NG de ILFC (International Lease Finance Corporation) y su ingreso se realizará de forma gradual hasta octubre de 2012.

Los nuevos aviones poseen la misma configuración que los que actualmente componen la flota B 737 NG de **Aerolíneas Argentinas** en cuanto a potencia, pesos máximos y distribución de asientos de pasajeros. Además, permitirán que la compañía disponga, desde el año que viene, de una flota comercialmente homogénea de 22 aeronaves de nueva generación. De esta forma, se reducirá en un 31% la edad promedio de la flota de la compañía, de 15,6 años en 2009, a 10,8 años en 2012.

El 737-700 tiene una autonomía de 6.000 kilómetros, lo que le permite realizar vuelos de más de siete horas. Su altura máxima de crucero es de 41.000 pies y su velocidad máxima alcanza 0.82 Mach, mientras que la velocidad económica de crucero es de 0.79 Mach (853 KPH). Las aeronaves están equipadas con dos turbinas CFM56-7, que se caracterizan por su bajo consumo de combustible y menor coste de mantenimiento. Estos modelos incorporan un nuevo diseño en sus alas, de tecnología avanzada, que incrementa la superficie de las mismas permitiendo un aumento en la capacidad de los tanques de combustible. ■



**Amplia la red y nuevos destinos para este verano, con más vuelos nonstop para los pasajeros de negocios**

**A**irberlin aumenta para este verano sus vuelos a Canarias para aprovechar el flujo de turistas que han optado por este destino en España tras las revueltas en Egipto y Túnez, aunque su director general declaró que no obstante no ve posible recuperar las cancelaciones sufridas a Egipto, pues venía operando la compañía 60 vuelos semanales.

“Hemos aumentado los vuelos a Canarias, pero no vamos a recuperar las cancelaciones a Egipto”, ha asegurado el director general de **airberlin** para España y Portugal, Álvaro Middelmann, durante la presentación de la programación de verano y coincidiendo con el mismo día que comenzaba la nueva ruta Madrid-Viena de la austriaca FlyNiki, propiedad de la aerolínea alemana.

Middelmann destacó que el pasado año ha sido “un año muy difícil”, que empezó con meteorología adversa y un primer trimestre “muy duro” en el que solo la nube volcánica hizo perder a la compañía alemana 400.000 pasajeros, a las que hay que añadir la interrupción de las huelgas de controladores en Dusseldorf (Alemania), Francia, Italia y España, y que finalizó con la cancelación de 100 vuelos a causa del mal tiempo. Pero lo que sí es cierto aseguró “es que afrontamos 2011 con muchísima ilusión y esperamos que se nos premie con un ejercicio lo más tranquilo posible”.

Para la temporada de verano, **airberlin** incrementa su oferta desde España a Europa Central, con dos nuevos vuelos desde Madrid a Friedrichshafen y Weeze (Alemania), de forma que elevan a 26 destinos los vuelos en Alemania, Austria, Suiza, Holanda, Dinamarca y Portugal, vía Palma de Mallorca.

La oferta desde Madrid -Barajas abarcará 8 destinos a diferentes ciudades españolas y 17 a Alemania, 4 a Austria, 2 a Suiza, uno a Holanda y uno a Dinamarca. Un total de 33 destinos en 7 países.



**Alvaro Middelmann, director general de airberlin para España y Portugal.**

El nuevo vuelo desde Madrid vía Palma a Friedrichshafen, cuenta con cinco frecuencias por semana (de lunes a viernes), mientras que los vuelos a Weeze se operan dos veces por semana (martes y jueves). Además, se añade nuevas conexiones desde Palma a los aeropuertos de Alicante, Barcelona, Bilbao, Sevilla y Valencia, así como con Ibiza y la ciudad portuguesa de Faro, vía Palma de Mallorca. También mejorará su red de trayectos con nuevos vuelos directos a otras ciudades europeas desde Barcelona-El Prat y Madrid-Barajas

Por primera vez la aerolínea conectará los aeropuertos de Los Ángeles y San Francisco con El Prat, vía Dusseldorf, esta conexión estará disponible desde Mallorca.

Middelmann subrayó que entre **airberlin** y FlyNiki transportaron 47,15 millones de pasajeros desde Palma de Mallorca entre 2000 y 2010 y aseguró que la oferta de la aerolínea se incrementará a finales de este año como fruto de sus acuerdos para su adhesión oficial en marzo de 2012 a la alianza Oneworld. ●



## Abre una nueva ruta entre Copenhague y Palma de Mallorca



**S**AS, volverá a conectar desde el próximo 3 de septiembre Copenhague y Palma de Mallorca, reforzando así su posición en España y su oferta para todos los pasajeros, especialmente en Mallorca desde donde será posible llegar a cualquiera de las capitales escandinavas (Copenhague, Estocolmo y Oslo).

Esta ruta contará con dos vuelos semanales a partir de septiembre, si bien ya está programada la ampliación de la misma a cinco vuelos para el horario de verano de 2012. La conexión estará disponible inicialmente todos los martes y los sábados y, desde noviembre hasta abril de 2012, los miércoles y los sábados.

Esta ruta se añade a los tres vuelos semanales entre Palma de Mallorca y Oslo (los martes, jueves y domingos) hasta el 14 de agosto; y dos vuelos semanales a Estocolmo, los miércoles hasta el 3 de agosto y los sábados hasta el 5 de noviembre. **SAS** sigue así reforzando su presencia en España, donde ya operaba distintas frecuencias desde Madrid, Barcelona, Málaga, Alicante, Palma de Mallorca y Las Palmas de Gran Canaria a Copenhague, Estocolmo, Oslo y otras ciudades noruegas.

La venta de billetes ya está abierta en todos los canales de distribución de **SAS**. Más información y reservas en [www.flysas.es](http://www.flysas.es).



## Dibuja el futuro del tráfico par los españoles

\* *Una mirada 50 años hacia adelante y después*

**L**os españoles esperan realizar un 62% más de vuelos intercontinentales en 2050, comparando con un 60% de alemanes y un 47% de franceses, en aviones más ecológicos, y con acceso a su entorno digital durante el vuelo, según estudio presentado **Airbus** en la cumbre de la UE en Madrid.

Está pronosticado que, en los próximos 50 años, la población mundial aumentará un 50% y la gente tendrá una vida más prolongada y gozará de mayor salud, hasta superar los 100 años de edad. Con una mayor cantidad de habitantes de edad más avanzada, el sector del transporte aéreo necesitará seguir el ritmo de la mayor demanda de avances tecnológicos, a la vez que equilibra las necesidades en constante cambio de los pasajeros, los mercados y el ambiente. Al mismo tiempo, en los próximos 40 años se seguirán aplicando más impuestos sobre los viajes aéreos y habrá que enfrentar más desafíos en materia de cambio climático.

Los españoles también dan mucha importancia a la reducción de las emisiones de CO<sup>2</sup>, y el 30% lo colocan en lugar preferente. Aunque esta consideración es más alta en Alemania y Francia (40% y 37% respectivamente), México (24%), Singapur (23%), Australia (19%), China (18%), Japón (18%) y Estados Unidos (12%).

En cuanto al diseño de cabina, la elección preferida de los pasajeros españoles, es el "mundo digital en vuelo": capacidad de conectar aparatos MP3, descargar música y películas, acceso a las redes sociales y navegar por la red a través del sistema de entretenimiento a bordo.

Todas las miradas estarán puestas en la capacidad del sector de implementar tecnología, diseños y negocios innovadores en forma conjunta. En el año 2016, el Airbus A320 neo brindará a las aerolíneas, un considerable ahorro de costos de hasta \$12 millones por avión y tendrá 500 millas náuticas (950 Km.) más de alcance o el equivalente a dos toneladas adicionales de carga de pago, una mejora espectacular en la ecoeficiencia gracias a las 3.600 toneladas de CO<sup>2</sup> que se ahorran por año y una reducción de las emisiones de NOx que alcanza los dos dígitos.

Para nosotros, el entretenimiento a bordo es aquello que hace que el tiempo vuele.

*Vuele a más de 50 destinos en Brasil y América del Sur.*



TAM NAS NUVENS  
 ELEJIDA LA MEJOR PUBLICACIÓN  
 DE A BORDO DEL MUNDO POR APES  
**PASSENGER  
 CHOICE  
 AWARDS™**  
 2010



*¿Quiere ver una película? Solo tiene que conectar la tele. ¿Le gusta música? Plúa su auricular a la azafata. ¿Prefiere leer? Puede elegir una de nuestras revistas. En nuestros aviones, el entretenimiento no falta: revistas exclusivas, monitores individuales e independientes, películas y series, canales de audio, además de juegos multiplayer y contenidos infantiles. Todo eso para que usted contence a aprovechar su viaje antes de llegar al destino.*

Más información: 900 900 354. [www.tamairlines.com](http://www.tamairlines.com) y [www.possioentoflayandserve.com/es](http://www.possioentoflayandserve.com/es)

**TAM**  
 AIRLINES

A STAR ALLIANCE MEMBER 



### Anuncia un amplio programa de vuelos a Croacia Nuevas posibilidades de vuelos gracias a una mejor conexión

Este año **airberlin** lanza una amplia oferta de vuelos a Croacia. Hasta el 11 de octubre de 2011, despegarán semanalmente 34 vuelos directos entre Alemania y

las zonas turísticas del Adriático, ofreciendo enlaces desde/a Palma de Mallorca, para reforzar el tráfico vacacional tanto en la temporada alta como en la temporada baja.

Forman parte de la nueva programación nueve vuelos semanales desde Düsseldorf, Colonia/Bonn y Münster/Osnabrück a la ciudad portuaria Rijeka. Desde Múnich y Stuttgart salen cuatro vuelos semanales a Dubrovnik, en el sur de Croacia. En Split también aterrizan cuatro vuelos semanales desde Núremberg y Stuttgart. A ello hay que añadir casi 70 vuelos de conexión desde otras capitales alemanas y desde el hub en Düsseldorf. ☺



### Business points en nuevos trayectos de negocios

\* *Las pequeñas y medianas empresas se benefician del programa ampliado*

Con el inicio del programa de vuelos de verano, desde el 1 de mayo los participantes del programa *Corporate* para pequeñas y medianas empresas pueden acumular *business points* en muchos más trayectos de **airberlin**: desde Palma de Mallorca a Friedrichshafen y Weeze, desde Barcelona a Stuttgart, Moscú y San Petersburgo, desde Berlín-Tegel a Linz, Nueva York JFK, Olbia y Verona, desde Düsseldorf a Bari, Cagliari, Florencia y Rijeka, desde Hamburgo a Salzburgo, desde Colonia/Bonn a Brindisi, desde Múnich a Brindisi, desde Münster/Osnabrück a Olbia, desde Núremberg a Brindisi, desde Viena a Pristina y desde Zúrich a Brindisi.

En el programa *business points* pueden participar las pequeñas y medianas empresas a partir de tres empleados. Por cada vuelo de negocios de los empleados, la empresa obtendrá *business points*, que podrá canjear por vuelos de premio. ☺



FINNAIR



### Inauguran vuelos directos entre Helsinki y Chicago

\* *Las dos compañías aéreas, ambas pertenecientes a la alianza aérea oneworld, aumentan su colaboración en código compartido.*

**F**innair y American Airlines han inaugurado sus vuelos directos entre Helsinki y Chicago, aumentando así la colaboración en código compartido que ya mantienen desde hace tiempo.

El vuelo de Helsinki a Chicago será diario en temporada de verano.

**Finnair** ya vuela a otros destinos en Norteamérica, como a New York (Estados Unidos), con vuelos diarios, y a Toronto (Canadá), con cinco vuelos por semana. Con **American Airlines** en código compartido Finnair vuela a Boston, Washington, Seattle, San Francisco, Los Angeles y

Miami, además de destinos europeos como Londres, París y Frankfurt.

**Finnair**, además, vuela diariamente desde Barcelona y Madrid vía Helsinki a nueve destinos en Asia: Pekín, Shanghai, Hong Kong, Tokyo, Osaka, Nagoya, Delhi, Seúl y Bangkok. A partir del próximo 30 de mayo inaugurará una nueva ruta a Singapur, que se convertirá en el décimo destino de la compañía aérea en Asia. ☺



La Revista TAT también la tienes a tu disposición en nuestra web

[www.tatrevista.com](http://www.tatrevista.com)

La más completa información técnica del turismo la encontrarás en sus páginas.

30 años tomando el pulso del día a día a la actualidad del sector a través de reportajes, entrevistas, noticias y comentarios



Y no solamente verás el último número, encontrarás los años anteriores; así como el último

"Directorio de Compañías Aéreas en España'2011" y también el "Directorio de Oficinas de Turismo Extranjeras en España 2010/11"



## Reorganiza su equipo directivo con cambios en 14 direcciones

- \* *Los cambios corresponden a las direcciones regionales de aeropuertos de los grupos Canarias y Este y a los aeropuertos de Palma de Mallorca, Málaga, Ibiza, Valladolid, Salamanca, Gran Canaria, Lanzarote, Fuerteventura, Murcia-San Javier, Zaragoza y Jerez*
- \* *También se nombra un nuevo director de Recursos Humanos de Navegación Aérea*

**A**ena (Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea) ha acometido una importante reorganización de su equipo directivo, con la designación de nuevos directores regionales de aeropuertos de los Grupos Canarias y Este y cambios en la dirección de 11 aeropuertos. Además, se ha designado un nuevo director de Recursos Humanos de Navegación Aérea. Estos cambios pretenden reforzar la organización ante los importantes retos que se le plantean con la puesta en marcha del nuevo modelo de gestión aeroportuaria.

Los nombramientos en las direcciones de aeropuertos corresponden a los de Palma de Mallorca, Málaga, Ibiza, Valladolid, Salamanca, Gran Canaria, Lanzarote, Fuerteventura, Murcia-San Javier, Zaragoza y Jerez.

Los nuevos directores regionales de aeropuertos desde el pasado 2 de mayo son:

- \* **Grupo Canarias.** Mario Otero Andi6n, Ingeniero Superior Aeron6utico, ha sido director de los aeropuertos de A Coru6a y, hasta la fecha y durante casi diez a6os, de M6laga.
- \* **Grupo Este.** Juan Jos6 6lvarez Gallego en la actualidad director regional del Grupo de aeropuertos canarios, sustituye a Eduardo Cerezo Mart6, que se incorporar6 a una nueva responsabilidad en Aena Internacional. Es Ingeniero Superior Aeron6utico y ocup6 tambi6n, entre otras responsabilidades, la direcci6n del aeropuerto de Tenerife Sur.  
Los relevos en los aeropuertos con efectos desde el 2 de mayo son:
- \* **Aeropuerto de Palma de Mallorca.** Jos6 Antonio 6lvarez Fern6ndez, Ingeniero Superior Aeron6utico, sustituye en el cargo a Nemesio Su6rez Gonz6lez con motivo de su jubilaci6n. Desde el a6o 2004 era director del Aeropuerto de Ibiza.
- \* **Aeropuerto de M6laga.** Salvador Merino Mo6na, licenciado en Geograf6a, era el director de Recursos Humanos de Navegaci6n A6rea.
- \* **Aeropuerto de Ibiza.** Elena Mayoral Corcuera es Ingeniera Superior Aeron6utica. Desde 2007 ocupaba la direcci6n del Aeropuerto de Valladolid.
- \* **Aeropuerto de Valladolid.** Pedro San Mart6n Labanda, diplomado en Trabajo Social, ha sido

director del Aeropuerto de Salamanca desde 1994.

- \* **Aeropuerto de Salamanca.** Cristina S6nchez Ruiz es Ingeniera Aeron6utica. Ha desempe6ado diferentes responsabilidades en 6reas t6cnicas en el aeropuerto de Zaragoza y en la Direcci6n de Infraestructuras desde el 2004.
- \* **Aeropuerto de Gran Canaria.** Alberto Mart6n Rodr6guez es Ingeniero Superior Aeron6utico. Ha sido director de los aeropuertos de El Hierro y, en la actualidad, de Fuerteventura.
- \* **Aeropuerto de Lanzarote.** 6ngela Navarro Falgas asume la direcci6n en lugar de Dionisio Canomanuel Gonz6lez, que asumir6 una nueva responsabilidad en los Servicios Centrales de Madrid. Es licenciada en Historia del Arte y en Historia Moderna y Contempor6nea. Desde 2005 dirigi6 el aeropuerto de Murcia San Javier.
- \* **Aeropuerto de Fuerteventura.** Felipe Rivas Ria6o es Ingeniero T6cnico Aeron6utico. Desde 2005 es el director del Aeropuerto de Zaragoza y anteriormente lo fue de Santander.
- \* **Aeropuerto de Murcia San Javier.** Pablo L6zaro Melgar es Ingeniero Superior Industrial. Desde 2009 ocupaba la direcci6n del aeropuerto de Gran Canaria.
- \* **Aeropuerto de Zaragoza.** Ma. Sagrario D6az Fern6ndez, Ingeniera Superior Aeron6utica, era desde 2006 la jefa de divisi6n de operaciones del aeropuerto de Barcelona.  
Cambios con efecto el 11 de junio:
- \* **Aeropuerto de Jerez.** Rafael Reyna Zaballa sustituye a Estanislao P6rez V6zquez con motivo de su jubilaci6n. Es licenciado en Ciencias Econ6micas y Empresariales y hasta ahora era el responsable del departamento de cooperaci6n internacional de Navegaci6n A6rea.

El nuevo director de Recursos Humanos de Navegaci6n A6rea es Jorge Hern6ndez Marijuan. Licenciado en Derecho, ha sido director de Recursos Humanos de Newco Airport Services y director Jur6dico-Laboral del Hospital de Majadahonda. ●

## AEROPUERTO MADRID-BARAJAS

### En el primer trimestre del año, ha transportado once millones de pasajeros

**E**l **Aeropuerto de Madrid-Barajas** registró en el primer trimestre del año más de 11 millones de pasajeros y cerca de 104.000 vuelos operados, con un volumen de mercancía transportada de más de 98.500 toneladas. Estas cifras reflejan, en comparación con el año anterior, una cifra similar en el número de pasajeros, un descenso en el movimiento de aeronaves del 0,4%, y un significativo aumento del 12,9% en el volumen de mercancía transportada.

El número total de pasajeros que han utilizado las instalaciones del Aeropuerto en los tres primeros meses

de 2011 ha sido de 11.010.968, una cifra similar, con 60.737 pasajeros más, al número de viajeros registrados durante los mismos meses de 2010. Del total de pasajeros, 6.978.189 corresponden a viajeros de vuelos internacionales, con un crecimiento del 4,1% con respecto al mismo periodo de 2010, y 4.001.749 a viajeros de vuelos nacionales, un 6,7% menos.

En cuanto al origen y destino de estos pasajeros, durante el primer trimestre, la principal conexión nacional continúa siendo Barcelona, seguida de Palma de Mallorca, Gran Canaria y Tenerife/Norte. Asimismo, en el ámbito internacional, los países con mayor tráfico han sido Italia, Francia, Reino Unido y Alemania.

Por lo que respecta al número de vuelos, en los tres primeros meses del año el **Aeropuerto de Madrid-Barajas** ha realizado un total de 103.852 operaciones, un 0,4% más que en el mismo periodo de 2010. Del total de los vuelos comerciales, 60.312 fueron internacionales, un 5,3% más que en el primer trimestre del pasado año, y 43.293 nacionales, un 5,6% menos que en el mismo periodo del año anterior. Por lo que al tipo de vuelo se refiere, 100.954 fueron operaciones regulares y 1.388 chárter o especiales. ☉



Terminal 2 de Barajas.

### Apuesta por el coche eléctrico



**A**dquiere 33 vehículos para cuatro de sus aeropuertos. Se utilizarán en los aeropuertos de Madrid, Barcelona, Palma de Mallorca y Lanzarote para servicios en el "lado aire". El importe de adjudicación es de 1.086.000 euros. Esta medida se alinea con las propuestas del Libro Blanco de Transportes de la Comisión Europea para potenciar la utilización del coche eléctrico.

Aena se sitúa en la vanguardia europea en la utilización del coche eléctrico en los aeropuertos y ha lanzado un concurso para adquirir 33 vehículos que se destinarán a los aeropuertos de Madrid, Barcelona, Palma de Mallorca y Lanzarote. Aena invertirá más de un millón de euros en la adquisición de estos vehículos en la modalidad de renting a 3 años. Se trata de la mayor flota de coches eléctricos utilizada por un gestor aeroportuario en Europa. La media está incluida en el Pla de Ahorro, Eficiencia Energética y Reducción de Emisiones.

Su distribución será: Aeropuerto de Madrid, 10 coches; Aeropuerto de Barcelona, 10 coches; Aeropuerto de Palma de Mallorca, 8 coches y Aeropuerto de Lanzarote, 5 coches. ☉

## **pullmantur** Se estrena en la aviación regular, ofreciendo varias frecuencias semanales a Cancún y Punta Cana en sus Jumbos 747-400

**P**ullmantur Air, amplía su actividad estrenándose en el segmento de la aviación regular, con varias frecuencias semanales desde Madrid hacia Cancún (México) y Punta Cana

(República Dominicana). Tras ocho años volando a dichos destinos y de amplia experiencia acumulada en la aviación vacacional de largo y medio radio en modalidad charter, la aerolínea española ofrecerá entorno a 20.000 plazas en vuelos regulares directos al Caribe.

Mediante dichos vuelos regulares cualquier pasajero podrá volar entre España y México o República Dominicana, así como conectar con cualquier punto de Norteamérica, Sudamérica y Europa respectivamente, realizando la parte transatlántica de su

viaje a bordo del avión más cómodo y reconocible del mundo, el Jumbo. Además, la *Clase Business* de **Pullmantur Air** incluye butacas "flat bed" que se reclinan completamente hasta formar una cómoda cama y un servicio de catering *Business Class* personalizado. Se ubica en el piso superior del avión, garantizando la comodidad, intimidad y exclusiva atención. En cuanto al entretenimiento a bordo, tanto en *Business Class* como en *Clase Turista*, el avión dispone de pantallas individuales para cada pasajero. ☉



# El Mediterráneo tal y como era

*Gran Tour de Croacia*

*7 Noches*

Hoteles 3\*

Todo Incluido **1.430€**

Visitante Rovinj, Zadar, Sibenik, Split y Dubrovnik



Información y reservas en su agencia de viajes habitual.  
Consultar catálogo Mediterráneo Verano 2011 o [www.travelplan.es](http://www.travelplan.es)



# Cóctel de celebración del 30º Aniversario de TAT



**Con motivo de su XXX Aniversario la revista TAT, Transporte Aéreo y Turismo ofreció un cóctel a todo el sector turístico en el Hotel Mercure Santo Domingo de Madrid**

**E**l acto de la celebración, que tuvo lugar el pasado día 28 de abril, reunió a más de 130 invitados, entre los que se encontraban presidentes y directores generales del sector aeroportuario, de asociaciones de agencias de viajes, compañías aéreas y de cruceros, oficinas de turismo, tour operadores, hoteles, etc.. Una ocasión para compartir entre amigos recuerdos de tantos acontecimientos buenos y malos que hemos vivido juntos durante estos 30 años y para brindar con ellos por el presente y el futuro del sector turístico español que tanto lo necesita.





El evento fue presentado por Fernando Valmaseda, periodista y director general de RV Edipress, quién señaló la gran cantidad de información de todo el sector publicada a lo largo de estos 30 años en la revista. Valmaseda destacó los especiales TAT anuales, dedicados a las compañías aéreas y oficinas de turismo: "Directorio de Compañías Aéreas en España" y "Directorio de Oficinas de Turismo Extranjeras en España", así como el joven boletín digital semanal de TAT, que, con solo poco más de dos años de existencia y hecho en colaboración con sus 'partners' de Pipeline, han consolidado a TAT como una herramienta muy útil tanto para los medios como para los agentes de viaje y también destacó que desde 1995 la apuesta por el sector de los Cruceros y de los turoperadores, con el comienzo en España de las compañías como: Costa, Trasmediterranea, Festival y otras, TAT publicaba el especial Cruceros todos los años y una amplia información en cada número de este sector que se ha consolidado muy fuertemente en nuestro país.

En su intervención, Antonio Flórez, presidente/editor de TAT agradeció la asistencia a los invitados destacando que "significa mucho para nosotros el haber llegado con vuestra ayuda y colaboración a cumplir este aniversario y alcanzar estos 30 años de existencia de una publicación en nuestro sector; ha sido una ardua tarea, debido a las dificultades económicas que venimos padeciendo, así como a las integraciones, cambios de empresas y desapariciones, que han sido y son muy importantes y precursoras del Turismo en España. TAT desde su creación en enero de 1982, fue



nuestro compromiso con las compañías aéreas y los aeropuertos fiel a su cabecera dedicar las primera páginas de cada número al sector, el cual desgraciadamente no ha estado colaborando como debiera haber sido, salvo excepciones en apoyo de TAT, pero nuestra revista ha intentado ofrecer

en sus páginas una información lo más completa y siempre positiva de los distintos segmentos que integran todo el sector turístico. Creo que lo hemos hecho bien y así esperamos seguir haciéndolo a pesar de esta difícil y prolongada crisis que padecemos". ☺

14



## Algunas instantanias durante el cóctel

1. Araceli Arranz de Fepet, Antonio Florez, presidente/editor y Nieves Contreras de Turismo de Cuba.
2. Nehla Derouiche, directora de marketing de Tunisair con nuestro presidente y directora.
3. Almudena López-Amor directora de comunicación de Air France con Antonio Florez.
4. Fernando Valmaseda, director general de RV Edipress, durante la presentación.
5. Arturo Paniagua, redactor de TAT, Emiliano González, director general de MSC Cruceros y nuestros directores.
6. Werner Fritz y Carolina Fritz, director y adjunta de la Oficina Nacional Austriaca, Harald Henning, director de la Oficina Nacional Alemana de Turismo, con nuestro presidente/editor.
7. Parte del equipo de TAT: Gonzalo Nates, Adan Florez, José Antonio Fernández Cuesta, Juanjo Díaz con nuestros directores.
8. Un momento del cóctel.
9. Sonia Pérez, directora de marketing de TAP, con nuestra directora.
10. Uno de los momentos de la presentación.
11. Almudena Maillo, dtra. general de Turismo Madrid, Jesús Gatell, Juan Ignacio Lema, presidente de Aena, Manuel López Colmenarejo, Felipe Navio y Pablo Olmeda, presidentes de las asociaciones Aceta, Aeca, y Ala con nuestros directores.
12. Herminia Domínguez, directora de Chick Vacaciones y Sonia Treviño, directora de marketing de Politours, con nuestra directora M<sup>a</sup> Fernanda Fernández.
13. Felipe Navio, José Ricardo Campuzano de Aedave y Manuel López Muñoz, consejero delegado de Intermundial.
14. Luis Mata, director general de Travelplan con su equipo, Susana Reoyo, directora de marketing, Belen Giron y Raquel Bartolomé, con nuestros directores.
15. Jesús Gatell, presidente de AEHM, Paloma Garcia, directora de comunicación Hotel Palace Madrid y Luis Sánchez Baldón director de Gold.
16. Jesús Gatell, Felipe Navio y Nino de prensa de Aeca.
17. Teresa Herrero de la Oficina Turismo de Turquía.
18. Momento de la presentación del acto.
19. José Ricardo Campuzano de Aedave, Sebastian Briones director de Pipeline y Alberto Cejo, gerente de Unav.

15



16



17



18



19



# Madrid tiene río

Las nuevas orillas del río Manzanares te invitan a redescubrir Madrid. Comienza tu paseo ante los frescos de Goya en San Antonio de la Florida y acaba con el arte más emergente en Matadero Madrid. Y trae tu toalla: la playa fluvial te espera. Prepárate para un verano inolvidable.

Prepara tu visita en [esmadrid.com](http://esmadrid.com)



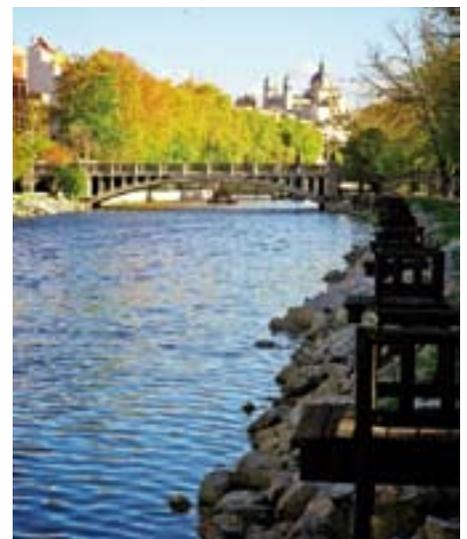
Salón de pinos



Puente de Segovia



Pasarela en Y



Vista de la Catedral de la Almudena desde el río

*Madrid. Un estilo de vida*





# EL NUEVO EGIPTO

A finales del pasado marzo un grupo de periodistas españoles entre ellos el enviado de TAT fueron invitados por el Gobierno Egipcio para conocer en esos momentos in situ la realidad del "nuevo Egipto".

Tras los acontecimientos acaecidos en el país y finalizados felizmente. El pueblo egipcio ha iniciado con su cambio político hacia la democracia y con paso firme ha vuelto a la normalidad.

En contra de la percepción de inseguridad impuesta por España y el resto de occidente quedó totalmente bloqueada la llegada de turistas automáticamente con la anulación de las programaciones de mayoristas y vuelos a este destino. El efecto de esta parada ha sido devastador para este pueblo con una pérdidas de ingresos de 570.000 euros mensuales, una cifras muy elevadas que demostraban que el sector es uno de los principales componentes del Producto Interior Bruto, (PIB).



*La plaza de Tahrir con el museo del Cairo al fondo.*



*Presidente de la Autoridad Egipcia de Turismo, Amr El Ezabi.*



Los dos templos de Abu Simbel



Afortunadamente ya el flujo de turistas ha comenzado y esperan para este verano una ocupación del 49%. En cuanto a España las mayoristas han comenzado a operar y de hecho la compañía aérea Egiptair planea duplicar los vuelos que mantiene con Madrid y Barcelona hasta 14 frecuencias semanales, y prevé realizar un cambio del avión que opera en estas rutas por otro de mayor capacidad que el B737 que viene utilizando. de todas formas el mantenimiento de las rutas de Egiptair y casi todas las frecuencias de Iberia, se mantienen en activo, lo mismo han hecho algunas mayoristas que ya están operando, como Royal Vacaciones y otras.

acontecimientos acaecidos en el país, fue una experiencia desconocida. Visitamos las tres Pirámides de Keop, Kefren y Miceninos sin apenas turistas, o recorrer el Museo del Cairo y las salas de Tutankamon semi vacias, paseamos por la Ciudadela de Safalino y por la mezquita de Alabastro en la que estbamos solo el grupo de españoles y unos pocos de nativos. Visitamos el bazar Khan el Khalili. Paseamos y cruzamos la Plaza de Tahrir, convertida en símbolo de la Revolución pacifica desde el pasado 25 de enero, con su complicado tráfico de coches y viandantes que en eso no ha cambiado la capital egipcia.

Creo que deberíamos dar un repaso a lo que les espera al visitante recorriendo este maravilloso país que ha sabido conservar su pasado para disfrute y admiración de lo que fue su cultura.



El Cairo.

**E**n una rueda de prensa la Autoridad de Turismo egipcia Amr El Ezabi hizo un llamamiento a los turistas para que vuelvan a Egipto. "la revolución del pueblo egipcio ha sido pacifica" señaló, animando a los españoles a conocer la situación real "de un pueblo que esta escribiendo otra historia".

Aunque España no es un de los principales mercados emisores de turistas para el egipcio tiene mucha importancia, por los lazos que nos unen, porque el español que visita Egipto es cultural, de calidad y con un elevado gasto. En el 2010 llegaron un total de 150.000 españoles, un 11% más que el año anterior.

**Visitamos El Cairo, Asuan, Kom Ombo, Abu Sinbel, el Valle de los Reyes y Luxor**

Para el grupo de españoles que tuvimos la oportunidad de visitar Egipto después de los





La Mezquita del Sultan.



Durante los dos días en el Cairo, estuvimos hospedados en el Hotel Tour Seasons Nile Plaza, un lujoso hotel junto al Nilo.

Nuestro siguiente destino fue Asuan a 1000 kilómetros de El Cairo, a la llegada al aeropuerto nos trasladamos a bordo de una elegante y lujosa Motonave Amarco de la compañía Galaxia Group donde disfrutamos navegando hasta Kom Ombo Edfu, y de madrugada salimos en avión hacia Abu Simbel para contemplar los majestuosos templos de Ramses II y Nefertari, salvados de las aguas del Nilo y escavados en una montaña. Al regreso visitamos la Presa Asuan y también fuimos a la cantera de granito donde se encuentra el obelisco inacabado. Por la noche visitamos la ciudad paseando por la calle donde se encuentra el Zoco para comprar algunos *souvenirs*.

Continuamos navegando y visitamos el templo de Kom Ombo, situado en un pequeño montículo en una curva del Nilo, consagrado a dos divinidades; al dios Sobek y Harocris, en los relieves de sus muros nos revelan valiosísima información del antiguo Egipto. Continuamos navegando hacia Edfu, templo dedi-

cado a Horus, el dios con cabeza de halcón, que es el mejor templo conservado.

De nuevo navegamos para llegar a Luxor, a primera hora de la mañana y tuvimos la oportunidad de realizar un vuelo en globo y disfrutar de un precioso amanecer cruzando de una orilla a otra del Nilo. El espectáculo fue realmente precioso. Nos elevamos unos 6 o 7 globos, y durante más de 40 minutos volamos sobre los campos y tejados de las casas, con unas vistas del entorno espectaculares.

En la orilla oeste del Nilo contemplamos los Colosos de Memnon, dos estatuas gigantes de piedra del faraón Amehotep III y seguidamente nos desplazamos al Valle de los Reyes, esa gran metrópoli donde se enterraban a los faraones, entre ellos Tutankhamen y Ramsés IV, (la tumba más espectacular) y que se necesita un pase especial para su visita, y finalmente la de Amenofis II. Seguidamente nos desplazamos para visitar el bellissimo Templo de Hapseshut, construido por la reina Hapshesup en forma de terrazas.

El último día realizamos la visita al Templo de Karnak y Templo de Luxor, con sus estatuas de Ramses II, consagrados al dios Amón Ra,

destaca su avenida de las esfinges, que antiguamente conectaba con ambos templos.

El Templo de Luxor lo visitamos ya al atardecer por lo que no pudimos admirarlo con la luz de día que es cuando se puede apreciar su grandeza, aunque la visita fue rápida no por ello interesante pues esta vez pude disfrutar de su iluminación que igualmente le hace muy espectacular.

Desgraciadamente los días del recorrido han finalizado y llegó el momento de abandonar Egipto, volamos hacia El Cairo y seguidamente a Madrid. Pero antes de dejar

Los Colosos de Memnon.



Visita en Luxor.

este país tan mágico, vuelvo la cabeza y fugazmente recuerdo lo que hemos visto y vivido estos días y que sigue así desde miles de años para ofrecer al mundo lo que este país, el más adelantado en su tiempo y que siempre nos hará pensar y reflexionar sobre su obra, perseverancia y saber hacer de aquella civilización.

Desde estas páginas queremos agradecer al Turismo de Egipto y a su Gobierno por darnos esta oportunidad de ver y comprender el Nuevo Egipto, su director para España, Magued Abou Sedera, nos acompañó durante todo el viaje, colaborando y ayudando

La motonave Amarco, un autentico 5 estrellas en el Nilo.





Un grupo de españoles en el Cairo.

**Y no olvidéis que Egipto nos espera y ahora es el momento idóneo de viajar a este país que nos recibirá con los brazos abiertos a los españoles.**

en todo lo que le fue solicitado. La compañía aérea Egiptair, en su jefe de ventas en España, Pilar Navarrete, por su colaboración y cordial compañía. A el Hotel Tour Seasons Nile Plaza Gran Lujo, por sus atenciones. Y a la empresa Galaxia Group que puso a nuestra disposición su Motonve Amarco, en la que hemos estado hospedado y navegando por el Nilo de Asuan a Luxoe, con un magnifico servicio de abordaje y una gran atención de todo su equipo. Así mismo a Hod-Hod Soliman Ballons por su espectacular vuelo en sus globos.

También otro reconocimiento para Dynamic Tours, que con su subdirectora general, Rocio Díaz, nos acompañó hasta El Cairo. Así mismo no olvidamos en nuestros días en la capital la recepción y el almuerzo, (ya fuera de horarios) del Hotel Sofitel, y, la espectacular cena con espectáculo navegando por el Nilo en u no de los barcos restaurantes que ofrece al turismo en El Cairo. ☺

**Antonio Flórez**



# Torres Bermejas

FUNDADA EN 1960

RESTAURANTE - TABLAO FLAMENCO

**El mejor lugar de Madrid  
para descubrir  
el arte del Flamenco**

*The best place in Madrid  
where you can discover  
the art of Flamenco*



## Un lugar único para vivir un arte único

Disfrute del más puro arte Flamenco, con figuras de renombre internacional y un cuadro de más de 20 artistas, en una sala de belleza única en Madrid. Y mientras contempla el mejor espectáculo de Flamenco en vivo, podrá disfrutar de la calidad y el servicio de nuestro restaurante de alta cocina. Saboree los platos típicos de la gastronomía española y viva una noche con un sabor muy especial.

## *A unique place to experience a unique art*

*Contemplate the art of flamenco in its purest form, with internationally known dancers in a group of more than 20 artists in one of the most beautiful sites of Madrid.*

*Take a seat and enjoy the best Flamenco live show while we offer you a quality service in our haute cuisine restaurant. You can try all sorts of typical Spanish dishes on a special night out.*

Mesonero Romanos, 11  
Tels: 915 323 322  
915 310 353  
Fax: 915 215 182  
28013 Madrid – España



email: [reservas@torresbermejas.com](mailto:reservas@torresbermejas.com)  
[www.torresbermejas.com](http://www.torresbermejas.com)

**Horario/Open: De 20:30h a 02:00h. Show Flamenco: De 21:30h a 02:00h**

## El Camino de la Lengua Castellana necesita más apoyos y promoción

**E**l Camino de la Lengua Castellana, ruta turístico-cultural creada en 1998 por iniciativa de la Comunidad de La Rioja apoyada por las demás ciudades por donde transcurre, tras ser declarado poco antes los Monasterios de Suso y Yuso, (cuna de la palabra escrita), Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, necesita más apoyos por parte de las Comunidades por donde transcurre y mayor promoción por parte del ministerio de Industria y Turismo,



Fernández Cuesta Orador.

fue la conclusión principal de la conferencia pronunciada por José Antonio Fernández Cuesta, asesor de Turismo de la Cámara de Comercio y colaborador de TAT, en el Centro Cultural de los Ejércitos de la capital.

En el año 2.000 se constituyó la Fundación **Camino de la Lengua Castellana** que puso en marcha esta iniciativa con tal éxito que en 2002 fue declarado "Itinerario Cultural Europeo" y dos años más tarde, "Gran Ruta Cultural" del Consejo de Europa por esta misma institución. Expuso los principales valores que encierra cada ciudad desde su aspecto histórico, monumental, literario y artístico, en su relación con el devenir del español a través de sus principales enclaves altamente significativos como el monasterio de Silos en Burgos, Valladolid (cuna de la palabra literaria), Salamanca (cuna de la palabra sabia), Ávila (cuna de la palabra mística) y Alcalá de Henares (cuna de la palabra universal), estas tres últimas ciudades también Patrimonio de la Humanidad.

El **Camino de la Lengua Castellana** tiene por objetivo prioritario difundir la



Mesa con Rafael Casquel Anaya e Inmaculada Palencia.

rica historia del devenir del español a través de los enclaves más significativos en el nacimiento y posterior desarrollo de un idioma que hoy es vehículo de comunicación de más de 450 millones de personas de todo el mundo.

Presidió el acto, el general Rafael Casquel Anaya, vicepresidente del Centro Cultural de los Ejércitos y la presentación del conferenciante corrió a cargo de Inmaculada Palencia, presidenta de la Asociación Española de Profesionales de Turismo (AEPT), quien destacó la importancia de esa ruta para el buen conocimiento de la lengua castellana, la necesidad de intensificar su promoción y el gran mercado potencial que representa para España como una gran ruta de turismo cultural. ☺

## La Asociación de Asadores presento en Madrid sus VIII Encuentros Gastronómicos del Lechazo de Castilla León

\* Las jornadas se celebraron del 1 al 17 de abril en los restaurantes que integran la Asociación

**L**a Asociación de Asadores presentó sus VIII Encuentros Gastronómicos del Lechazo de Castilla y León en el Restaurante Asador El Acueducto Segoviano, de Madrid, de la mano de su presidente Antonio Cristóbal Albarrán, que recordó a los medios de comuni-



cación: -que la celebración de dichos encuentros pretende posicionar este alimento en un lugar primordial dentro de la culinaria y ensalzar el arte tradicional de los maestros asadores de la región castellana y leonesa. Una apuesta y homenaje a una materia prima de calidad y una técnica de asado en horno de leña-

Los VIII Encuentros Gastronómicos del Lechazo Asado de Castilla y León tuvo lugar del 1 al 17 de abril en cada uno de los 75 restaurantes que integran la Asociación que cuenta con miembros en todas las provincias de Castilla y León, Barcelona, Madrid, Valencia, Toledo, Lugo, Orense, Sevilla, Murcia y Mallorca, propagando una marca de identidad propia como sello de calidad.



Lechazo recién asado de Castilla y León

El cubierto tiene un precio de entre 33 y 40 euros, siempre con entrantes de productos típicos de la región y como no, el lechazo asado. ☺

Para más información y reservas: [www.asadoreslechazo.com](http://www.asadoreslechazo.com).

AIR TRANSPORT  
**TAT**  
TRANSPORTE AÉREO  
& TURISMO

**IBERIA** 



# Directorio de Compañías Aéreas en España 2011



### Líneas Aéreas de España

[www.iberia.com](http://www.iberia.com)

28006 MADRID

c/ Velázquez, 130

Tl.: 91 587 87 87/47 47 (Centralita)

*Presidente:*

Antonio Vázquez

*Consejero delegado:*

Rafael Sánchez-Lozano

*Director general de Comercial y Clientes:*

Manuel López Aguilar

*Director general de Producción:*

Juan Bujía

*Director general de Mantenimiento e Ingeniería:*

José Luis Ruiz de Castañeda

*Director Aeropuertos:*

Eduardo García Sansigre

*Director financiero y Control:*

José M<sup>a</sup> Fariza

*Directora Asesoría Jurídica y Secretaria*

*del Consejo:* Lourdes Máiz

*Director Recursos Humanos:*

Sergio Turrión

*Director de Comunicación:*

Luis Díaz Güell

#### **Dirección Comercial**

*Director de Comercial y Clientes:*

Manuel López Aguilar

Tl.: 91 587 70 94

*Director de Márketing:*

Caroline Martinoli

Tl.: 91 587 70 39

*Director de Ventas España:*

Víctor Moneo

Tl. 91 587 74 25

*Directora de Ventas Internacional:*

Angel Valdemoros

Tl. 91 587 79 39



**Serviberia: 902 400 500** para España.

(información, reserva y venta, y cambios y reembolsos de billetes comprados en Iberia -oficinas de Iberia, **Serviberia** e **iberia.com**)

**Centro de servicios de Serviberia: 807 123 456**

Para el resto de países, consultar en [www.iberia.com](http://www.iberia.com), apartado "Contacto y FAQs", situado en la parte superior derecha de la página.

**iberia.com: 807 11 70 11**

(incidencias técnicas)

**Iberiagencias : 902 303 200**

[www.iberiagencias.com](http://www.iberiagencias.com)

(atención a agencias de viaje)

**Iberia Plus: 902 20 12 14**

[ibplus@iberia.com](mailto:ibplus@iberia.com)

**Información sobre equipajes: 902 341 342**



Auto Check-in



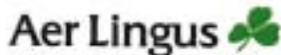
Servicio de a bordo



JP

[www.adria.si](http://www.adria.si)

**Líneas Aéreas de Eslovenia**  
**08036 Barcelona**  
 c/ París, 162-164 - Entlo. 2ª  
 Tl.: 93 246 67 77-Fx: 93 245 41 88  
*e-mail:* [adr.barcelona@adria.si](mailto:adr.barcelona@adria.si)  
*Dtor. Gral.:* Aljosa Pergar  
*Dtora. Vias.:* Elisabeth Casanova  
 (GSA) - **Kompas Spain**



EI

[www.aerlingus.com](http://www.aerlingus.com)

**28008 Madrid**  
 Princesa, 2 - pl. 2 - of. 1  
 Tl.: 902 50 27 37-Fx: 91 547 10 90  
*e-mail:* [gruposei@selectaviation.com](mailto:gruposei@selectaviation.com)  
*Dtora. España:* Aisling Lyons  
*e-mail:* [aisling.lyons@aerlingus.com](mailto:aisling.lyons@aerlingus.com)  
*Dtor. Operaciones España:* Sean Omahony  
*e-mail:* [sean.omahony@aerlingus.com](mailto:sean.omahony@aerlingus.com)  
**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Opera en la T4  
 (GSA) **Select Aviation, S.A.**  
**Staff: ver pag.14**



SU

**28046 Madrid**  
 Pso. de la Castellana, 52 - 3ª A  
 Tl.: 91 431 37 06  
 Tl.: 91 431 47 07 (Rvas)  
 Fx: 91 431 80 98  
*e-mail:* [afl.mad@arrakis.es](mailto:afl.mad@arrakis.es)  
*Dtor. Gral. España y Portugal:*  
 Anatoli Khomenko  
*Delegado Madrid:* Alexander Shilov  
*Dtor. Com.:* Sergey Mordavchenkov  
*Subdtor. Com.:* Viatcheslav Ovcharov  
*Subdtor. Marketing:* Natalia Khomenko  
*Responsable BSP:* Elena Vilko  
*Billetes/Rvas.:* Laura Fernández  
 Zamira Villafranca

**Aeropuerto Barajas T1**  
 Tl.: 91 393 66 69  
 Fx: 91 333 70 85  
*e-mail:* [madapsu@aeroflot.ru](mailto:madapsu@aeroflot.ru)  
*Jefe de Campo:* Eugeny Dergachev



AR

[www.aerolineas.com](http://www.aerolineas.com)

**28008 Madrid**  
 Princesa, 12  
 Tl.: 91 454 40 00-Fx: 91 562 99 86  
 Call Center: 900 955 747 (Toda España)  
*e-mail:* [eur@aerolineas.com.ar](mailto:eur@aerolineas.com.ar)  
*Dtor. Gral. Europa:* Jorge Kosanich  
*Dtor. Com. Europa:*  
 Fernando Tordesillas  
*Dtor. Promo./Vtas.:* Fernando Ortiz  
*Supervisor Vtas.:* Takin González  
*Dtor. Admón.:* Alberto González  
*Responsable Marketing:* Olivia Illescas  
*Superv. Pasajes:* Consuelo de la Luna

**Aeropuerto Madrid/Barajas**  
 Terminal T1 - Oficina: 42108  
 Tl.: 91 305 42 11-Fx: 91 305 46 31  
*Jefe Aeropuertos España:*  
 Estebán Valoy

**Delegaciones**  
**Barcelona**  
 Gran Vía, 632 / Pº de Gracia, 11  
 Tl.: 93 302 73 13-Fx: 93 318 28 48  
*Dtor. Delegación:* Ernesto Iñigo  
**Aeropuerto del Prat-Barcelona**  
 Terminal 1 - Oficina: 11  
 Tl.: 93 298 34 65-Fx: 93 297 10 90  
**Bilbao**  
 Rodríguez Arias, 5 - pl.6 izda.-pta.1  
 Tl.: 94 479 45 80-Fx: 94 479 06 16  
*Dtora. Delegación:* Itziar Bilbao



**28042 Madrid**  
 Aeropuerto Madrid-Barajas T2



VW

**28010 Madrid**  
 C/ Monte Esquinza, 30 - Bajo Dcha.  
 Tl.: 91 310 19 07/91 319 51 89  
 Fx: 91 310 50 98  
*e-mail:* [airmart@amr-sa.com](mailto:airmart@amr-sa.com)  
*Ver: (G.S.A.) - A.M.R. S.A.*  
**Staff: ver pag. 14**



AM

[www.aeromexico.com](http://www.aeromexico.com)  
**28014 Madrid**  
 Cedaceros,11- 1º  
 Tl.: 900 995 282 (Call Center)  
 Tl.: 91 758 25 78 (Apoyo Agencias)  
*Subdtora. Europa&Asia:*  
 Rocio Blázquez  
*Dtor. Comercial España:*  
 Joaquín Ródera Leonardo  
*Jefe Vtas.España:* Amaya Cabello  
*Gte. Administrativo:* Talibe Diop  
*Superv. Back Office:*  
 Irene Rodríguez

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Opera en la T1  
 Tl.: 91 305 73 77  
*Superv. Vtas.:* Carlos Delgado  
*Gte. Aeropuerto:* Carlos Cerrada

**Aeropuerto del Prat-Barcelona**  
 Opera en la T1  
 Tl.: 93 297 14 61  
*Superv. Vtas.:* Claudia Ahumada  
*Gte. Aeropuerto:* Susana Rico



SL

**28008 Madrid**  
 c/ Princesa, 2 - pl.2-of.1  
 Tl.: 902 110 747 - Fx: 91 542 84 44  
*e-mail:* [reservasmad@aerosur.com](mailto:reservasmad@aerosur.com)  
*Dtora. Europa:* Ana María Quiroga  
*Dtor.Operaciones:* Salvador Martínez  
*Asist.Direcc.Europa:* Beatriz Núñez  
*Resp. Tarifas/BSP:* Jesús Deza  
*Jefe Admón.:* Jessica Sanjinez  
*Dpto. Billetes:* Félix Moreno  
 Ángela Hornero  
 (GSA) **Select Aviation, S.A.**  
**Staff: ver pag.14**

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Tl.: 91 324 33 23  
*Jefe Escala:* Carmelo Martínez



AH

**28013 Madrid**  
 Gran Vía, 67 - pl.4  
 Tl.: 91 548 24 26 (Dirección)  
 Tl.: 91 559 56 84 (Financiero)  
 Fx: 91 541 94 81  
*Dtora. Gral. para España/Portugal:*  
 Farida Tadj  
*Jefe Agencia:*  
 Isabel Alicia García Echart  
*Jefe Administrativo/Financiero:*  
 Abderrezak Belkahla  
**Agencia y Reservas**  
**28013 Madrid**  
 Gran Vía, 67, Pl. 4  
 Tl.: 91 542 08 01/34 10  
 Fx: 91 541 94 81  
*agencia-madrid@airalgerie.dz*  
*rg.madrid@airalgerie.dz*

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Opera en la T4  
 Tl.: 91 393 68 53-Fx: 91 333 83 53  
*e-mail:* [escala-madrid@airalgerie.dz](mailto:escala-madrid@airalgerie.dz)  
*Jefe de Campo:* Kamel Bellounis

**Delegaciones**  
**Barcelona**  
*Delegada Reg.:* Hosnia Zoubit  
*Jefe Agencia:* Abdelkader Bouzid  
**Agencia y Reservas**  
 Tl.: 93 216 00 08/54  
 Fx: 93 487 46 27  
**Aeropuerto El Prat T1**  
 Tl.: 93 370 84 01 (Punto Vta.)  
*Jefe de Campo:* Mouloud Sadaoui  
**03071 Alicante**  
 Aeropuerto de Alicante  
 Tl.: 965 68 28 74/71  
 Fx: 965 68 28 00  
*Delegada Reg.:* Dalila Benallouane



30

[www.aviareps.com](http://www.aviareps.com)  
**28016 Madrid**  
 Avda. de Concha Espina, 65 - 2º  
 Tl.: 91 458 55 75 - Fx: 91 344 17 26  
*e-mail:*  
[airarabia.spain@aviareps.com](mailto:airarabia.spain@aviareps.com)  
 (GSA) **Aviareps -Aviatourism España, S.L.**  
**Staff: ver pag. 14**



[www.air-burkina.com](http://www.air-burkina.com)  
**08007 Barcelona**  
 Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1ª  
 Tl.: 93 318 88 58-Fx: 93 481 38 33  
*e-mail:* [airburkina@bcnair.com](mailto:airburkina@bcnair.com)  
 (G.S.A.) - **BCN Airlines**  
**Staff: ver pag. 14**



**AIR CAIRO**

**28027 Madrid**  
 Los Arfe, 66  
 Tl.: 91 559 04 44 - Fx: 91 559 05 20  
*e-mail:* [comercial@inter-flights.com](mailto:comercial@inter-flights.com)  
 (GSA) **Inter-Flights**  
**Staff: ver pag. 14**



AC

[www.aviareps.com](http://www.aviareps.com)  
**28016 Madrid**  
 Avda. de Concha Espina, 65-pl.2  
 Tl.: 91 458 55 68/71  
 Fx: 91 344 17 26  
*e-mail:* [aircanada.spain@aviareps.com](mailto:aircanada.spain@aviareps.com)  
 (GSA) **Aviareps -Aviatourism España, S.L.**  
**Staff: ver pag. 14**



**28008 Madrid**  
 c/ Princesa, 31 - 6º - pl. 2  
 Tl.: 91 548 90 32-Fx: 91 548 90 33  
*e-mail:* [comercial@airchina.es](mailto:comercial@airchina.es)  
*Dtora. General:* Mou Hong  
*Jefe Vtas.:* Yang Yong Qiang  
*Adjunto Dirección:* Gao Chunjia  
*Supervisora:* María Jesús Ramírez  
*Rvas./Billetes:* Ada Jin, Alfonso Xia

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Tl: 91 301 02 15 - Fx: 91 305 89 25  
*Jefe de Campo:* Chen Hang  
*Agente Tráfico:* Zhu Yan  
 Miguel A. Domínguez  
 Shi Xiaojie



**08007 Barcelona**  
 Valencia 266-4º-1  
 Tl.: 93 487 57 75 (Rvas.)  
 Fx: 93 488 01 21  
*Representante España/Portugal/Andorra:*  
 Lluís Martínez Ibáñez  
 (G.S.A.) - **Global Representación Turística**  
**Staff: ver pag. 14**



**www.aireuropa.com**  
**07620 Lluçmajor (Mallorca)**  
 Ctra. Arenal-Lluçmajor, Km. 21,5  
 Centro Empresarial Globalia  
 Polígono Son Noguera  
 Tl.: 971 171 431-Fx: 971 178 351  
 Tl.: 902 401 501 (Inf./Rvas.)

**e-mail: info@air europa.com**  
**Presidente:** Juan José Hidalgo Acera  
**Dtora. Gral.:** María José Hidalgo  
**Subdtor. Gral.:** José María Hoyos  
**Dtor. Financiero:** Joaquín Solares  
**Dtor. Operaciones:** Andrés Bello  
**Dtor. Comunicación:** Julio Fernández  
**Dtor. Handling:** Inma Martínez  
**Dtor. Calidad/Seguridad en vuelo:** José Antonio Salazar  
**Dtor. Comercial:** Richard Clark  
**Dtor. Alianzas:** Imanol Pérez  
**Delegaciones**

**Alicante**  
 Tls.: 96 568 23 64/ 691 93 84  
 Fx: 96 568 23 64

**Jefe Escala: Diego Cubes**  
**Barcelona**  
 Tls. 93 298 33 28/478 47 63  
 Fx: 93 298 33 84

**Jefe Escala: Lola Fran Ruiz**  
**Bilbao**  
 Tls.: 94 486 94 24 / 84 / 486 97 95  
 Fx: 94 486 94 84

**Jefe Escala: Amaia González**  
**Fuerteventura**  
 Tl.: 928 86 06 62 / 55  
 Fx: 928 86 0674

**Jefe Escala: Castro Sol**  
**Ibiza**  
 Tl.: 971 80 91 90 / 1 00 / 1 91  
 Fx: 971 80 91 92

**Jefe Escala: Raquel Miñarro**  
**Lanzarote**  
 Tl.: 928 84 61 46-Fx: 928 84 61 45  
**Jefe Escala: José Miguel Reina**

**Las Palmas**  
 Tl.: 928 57 95 84-Fx: 928 57 94 15  
**Jefe Escala: José Miguel Reina**

**Madrid**  
**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 T1: Vuelos Internacionales no Schengen  
 T2: Vuelos Nacionales y Schengen  
 Tl.: 91 393 70 31/ 33/ 34  
 Fx: 91 393 70 32

**Jefe Escala: José Antonio Cruz**  
**Málaga**  
 Tl.: 95 204 82 49-Fx: 95 204 82 55  
**Jefe Escala: Juan Murriano**

**Palma**  
 Tls.: 971 17 81 90 / 91  
 Fx: 971 17 81 89  
**Jefe Escala: Gaspar Llinas**

**Santiago**  
 Tl.: 981 54 77 08-Fx: 981 59 47 05  
**Jefe Escala: Eva María Nieto Díaz**

**Sevilla**  
 Tl.: 95 444 91 79-Fx: 95 444 91 77  
**Jefe Escala: Salvador Molina**

**Tenerife Norte**  
 Tl.: 922 63 59 55-Fx: 922 63 59 34  
**Jefe Escala: Casto Gil**

**Tenerife Sur**  
 Tl.: 922 75 92 44-Fx: 922 75 90 52  
**Jefe Escala: Casto Gil**

**Valencia**  
 Tl.: 96 159 89 47/ 96 152 27 37  
 Fx: 96 152 55 62  
**Jefe Escala: Diego Cubes**



**www.airfrance.es**  
**www.klm.es**  
**www.afkl.biz/es** (sólo Agencias Viajes)  
**28037 Madrid**  
 c/ Julián Camarillo, 21 A - 3º  
 Tl.: 902 20 70 90 (Info./Rvas.) AirFrance  
 Tl.: 902 22 27 47 (Info./Rvas.) KLM  
 Tl.: 902 20 03 16 (Dpto. Grupos)  
**Dtor. Gral. Español/Portugal:** Thierry de Baillou  
**Asistente Dtor. Gral.:** Nieves Castillo  
**Dtor. Com. España/Portugal:** Tjerk Heukelom  
**Dtor. Financiero Air France España y Portugal:** Reda Ibrahim  
**Dtora. Financiera KLM España Y Portugal:** Belén Sánchez  
**Jefe de Escala:** Roberto Menéndez  
**Responsable Marketing:** Samia Lahlou  
**Responsable Comunicación:** Almudena López-Amor  
**Dtor. Vtas. España:** Sylvain Grados

**Jefe de Ventas**  
 Tráfico "leisure": Fernando Álvarez  
**Cuentas Nacionales:** Asunción Pérez  
**Cataluña/Levante/Baleares/Z.Norte:** Yosra Ismail-Tekaya  
**Madrid, Zona Centro y Sur:** Marie-Beatrice Alario

**Escalas**  
 Asturias: Air France  
 Barcelona-El Prat: Air France y KLM  
 Loiu-Bilbao: Air France  
 Madrid-Barajas: Air France-KLM  
 Vigo: Air France

**Delegación en Barcelona**  
**08008 Barcelona**  
 c/ Balmés, 89 - pl.6 - of.4



**08007 Barcelona**  
 Valencia 266-4º-1  
 Tl.: 93 487 57 75 (Rvas.)  
 Fx: 93 488 01 21  
**Representante Español/Portugal/Andorra:** Lluís Martínez Ibáñez  
 (G.S.A.) - Global Representación Turística  
**Staff: ver pag. 14**

**Este directorio también lo encontrará en**  
**www.tatrevista.com**



**www.airindia.com**  
**28020 Madrid**  
 General Yagüe, 52 - 1º D  
 Tl.: 91 541 92 60-Fx: 91 559 74 23  
**e-mail: madrid@airindia.e.telefonica.net**  
**Delegada General para España:** Cristina Reguera



**28027 Madrid**  
 Los Arfe, 66  
 Tl.: 91 559 04 44 - Fx: 91 559 05 20  
**e-mail: comercial@inter-flights.com**  
**(GSA) Inter-Flights**  
**Staff: ver pag. 14**



**www.airmauritius.com**  
**28009 Madrid**  
 Alcalá, 96 6º izda.  
 Tl.: 91 781 81 72-Fx: 91 431 72 14  
**Dtora. Comercial:** Mar Sánchez Villalta  
**e-mail: marsanchez@airmauritius.es**  
**Supervisora Rvas./Billetes:** Teresa Benito  
**e-mail: teresab@airmauritius.es**  
**Supervisor Admon/Rvas.:** Ramón Flórez  
**e-mail: rflorez@airmauritius.es**



**www.airnamibia.com**  
**08006 Barcelona**  
 Vía Augusta, 42-44 - 1º - 4ª  
 Tl.: 93 217 15 74-Fx: 93 415 53 84  
**e-mail:airnamibia@discoverspain.net**  
 (G.S.A.) - Discover The World  
**Marketing**  
**Staff: ver pag. 14**



**www.airnewzealand.es**  
**08006 Barcelona**  
 Vía Augusta, 42-44 - 1º - 4ª  
 Tl.: 93 415 20 39 - Fx: 93 415 53 84  
**e-mail:airnewzealand@discoverspain.net**  
 (G.S.A.) - Discover The World  
**Marketing**  
**Staff: ver pag. 14**



**www.airnostrum.es**  
**46930 Quart de Poblet (Valencia)**  
 Av. Comarques del País Valencia, 2  
 Tl.: 96 196 02 00-Fx: 96 196 02 09  
 Tl.: 902 400 500 Rvas. (Serviberia)  
**e-mail: direccion@airnostrum.es**

**Presidente:** Javier Serratosa Luján  
**Consejero Delegado:** Carlos Bertomeu Martínez  
**Dtor. General:** Miguel Ángel Falcón Martín  
**Dtor. de Área Comercial:** Juan Corral Monforte  
**Dtor. Área Financiera:** José Manuel Gamir Guasp  
**Dtor. Área Técnica:** Juan Díaz Palacios  
**Dtor. Área Operativa:** Manuel Jiménez  
**Dtor. Área Recursos Humanos** Cristóbal Paus Moscardó  
**Dtor. Planif. y Control de Gestión:** Fernando Candela Pérez  
**Dtor. Asesoría Jurídica:** Alberto Herrero Pons  
**Dtora. Auxiliares de Vuelo:** Marta López-Cerón  
**Dtor. Relac. Industriales:** Alberto García Torres  
**Dtor. Planif./Comer. y Programa:** Luis Aulet Marrero  
**Dtor. Servicio Cliente:** Borja Gómez de Olea  
**Dtor. Comunic./Marketing/RR.II.:** Antonio de Nó Vázquez  
**Dtor. de Gestión de Ingresos:** Eduardo Frutos  
**Dtor. Operaciones Tierra:** Carlos Llorens Rodríguez  
**Dtor. Calidad:** Valentín Lago  
**Dtor. Operaciones en vuelo:** Luis Vidal  
**Dtor. Sistemas de Información:** Mario Franco Albi  
**Dtora. Mantenimiento:** Lourdes Beltrán



**www.aigle-azur.com**  
**08007 Barcelona**  
 Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1ª  
 Tl.: 93 318 88 58-Fx: 93 481 38 33  
**e-mail: ainasarda@bcnair.com**  
 (G.S.A.) - BCN Airlines  
**Staff: ver pag. 14**



**www.airseychelles.com**  
**28010 Madrid**  
 C/ Monte Esquinza, 30 - of.5  
 Tl.: 91 310 19 07/319 51 89  
 Fx: 91 310 50 98  
**e-mail: airseychelles.es@amr-sa.com**  
 (G.S.A.) AMR, S.A.  
**Staff: ver pag. 14**



TN

[www.airtahitinui.com](http://www.airtahitinui.com)

**08007 Barcelona**  
Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1º  
Tl.: 93 318 88 58  
Tl.: 902 122 323 (Rvas.)  
*e-mail:* [airtahitinui@bcnair.com](mailto:airtahitinui@bcnair.com)  
(G.S.A.) - **BCN Airlines**  
**Staff: ver pag. 14**



[www.airtransat.es](http://www.airtransat.es)

**08007 Barcelona**  
Gran Vía Corts Catalanes, 617-Ent.1  
Tl.: 902 104 941-Fx: 93 481 38 33  
*e-mail:* [airtransat@bcnair.com](mailto:airtransat@bcnair.com)  
(GSA) **BCN Airlines**  
**Staff: ver pag. 14**



AZ

[www.alitalia.com](http://www.alitalia.com)

**28008 Madrid**  
Pso. de Pintor Rosales, 28 - 1º  
Tls. 902 88 90 35 (Inf. y Rvas.)  
Tl.: 91 516 11 10-Fx: 91 442 33 34  
*Dtor. Gral. Península Ibérica:*  
Francesco Milazzi  
*Dtor. Admón. Península Iberica:*  
Francesco Campagna  
*Dtor. Comercial para España:*  
Emilio Pérez  
*Responsable Marketing para España:*  
Carmen Orellana Blanco

**Aeropuerto de Barajas**  
Opera en T2  
Tl.: 902 889 085 - Fx: 91 305 61 65  
*Jefe de Campo:* Franco Masso  
**Delegaciones**  
**08008 Barcelona**  
Balmés, 89-91 - pl.6-pta.4  
Tl.: 902 889 035 - Fx: 93 415 74 62  
**Aeropuerto Barcelona**  
Opera en T1  
Tl.: 93 298 44 15 - Fx: 93 478 71 50  
*Jefe de Campo:* Jaime Stirparo  
**Aeropuerto de Manises**  
Tl.: 96 152 25 24-Fx: 96 152 25 27  
*Jefe de Campo:* María Isabel Ramal  
**Aeropuerto de Málaga**  
Tl.: 952 974 713-Fx: 952 974 711  
*Jefe de Campo:* Ismael Cuartero



**28027 Madrid**  
Los Arfe, 66  
Tl.: 91 559 04 44 - Fx: 91 559 05 20  
*e-mail:* [comercial@inter-flights.com](mailto:comercial@inter-flights.com)  
(GSA) **Inter-Flights**  
**Staff: ver pag. 14**



AA

[www.americanairlines.es/agencia](http://www.americanairlines.es/agencia)

**28020 Madrid**  
Orense, 4, 1º izq.  
Tl.: 902 011 737 (Com., Interline)  
Tl.: 902 115 570 (Rvas.)  
Fx: 91. 453 14 58  
*Dtora. Vias. España:* Nieves Rodríguez  
*Dpto. Vias:* Mayte Martín

**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T4  
Fx: 91 743 87 14  
Servicio Pasajeros/Equipajes  
Tl.: 902 013 787

**Aeropuerto de Barcelona**  
Terminal T1  
Tl.: 93 297 11 34 (Equipajes)  
Fx: 93 297 14 93 (Mostradores)  
**Delegación Barcelona**  
Tl.: 902 01 17 37 (Comercial)  
Tl.: 902 11 55 70 (Rvas.)  
Fx: 93 112 56 51



OS

[www.austrian.com](http://www.austrian.com)

**28036 Madrid**  
Avda. de Burgos, 8 bis - pl.18  
Tl.: 91 384 26 00  
Tl.: 902 257 000 (Call Center)  
Tl.: 91 541 73 62 (Apoyo Agencias)  
*Dtor. General España y Portugal:*  
Stephan Semsch  
*Dtor. Com.:* Stephan Müller  
*Pricing:* Gonzalo Romero  
*Marketing:* Cristina Hidalgo de Cisneros

**Barcelona**  
*Ejecutivo Ventas:* Andrea Gatti  
Tl.: 674 077 856  
**Aeropuerto de Barcelona - T1**



**28008 Madrid**  
Princesa, 3 - duplicado apto.1007  
Tl.: 902 111 029 - Fx: 91 548 40 39  
*Dtor.:* Masaaki Tsuji  
*Rvas.:* Eriko Yosida



FG

[www.aviareps.com](http://www.aviareps.com)  
**28016 Madrid**  
Avda. de Concha Espina, 65 - 2º  
Tl.: 91 458 57 26 - Fx: 91 344 17 26  
*e-mail:*  
[ariana.spain@aviareps.com](mailto:ariana.spain@aviareps.com)  
(GSA) **Aviareps - Aviatourism España, S.L.**  
**Staff: ver pag. 14**



[www.armavia.em](http://www.armavia.em)

**28042 Madrid**  
C/ Barbado, 4  
Tl.: 902 570 194  
Dtora. Rvas.: Laura Porcel  
*e-mail:* [l-porcel@summerwind.es](mailto:l-porcel@summerwind.es)  
(G.S.A.) - **Summerwind, S.L.**  
**Staff: ver pag. 14**



OZ

[www.aviareps.com](http://www.aviareps.com)

**28016 Madrid**  
Avda. de Concha Espina, 65 - 2º  
Tl.: 91 562 54 96 - Fx: 91 344 17 26  
*e-mail:*  
[reservationsoz.mad@aviareps.com](mailto:reservationsoz.mad@aviareps.com)  
(GSA) **Aviareps - Aviatourism España, S.L.**  
**Staff: ver pag. 14**



AV

[www.avianca.es](http://www.avianca.es)

**28001 Madrid**  
c/ Núñez de Balboa, 35  
Tl.: 902 007 550 (Rvas. España)  
Fx: 91 781 89 31  
*Supervisor Pasajes:* Claudia Melenje  
*e-mail:* [reservas@avianca.es](mailto:reservas@avianca.es)  
**28001 Madrid**  
C/ Castelló, 23 - 4º IZDA  
*Dtor. Gral. Europa:* Agustín Arango  
*Gerente Com.:* Fernando Murillo  
*Gte. Admón.:* David Molina  
*Gte. Com. Europa:* Juan Oviedo

**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T4  
Tl.: 91 333 70 53/54-Fx: 91 337 70 06  
*e-mail:* [atencionalcliente@avianca.es](mailto:atencionalcliente@avianca.es)  
*Gte. Aeropuerto:* Bertha Escudero

**Delegaciones**  
**08010 Barcelona**  
Gran Vía, 665 entlo.  
Tl.: 93 265 92 58-Fx: 93 232 24 34  
*e-mail:* [barcelona@avianca.cat](mailto:barcelona@avianca.cat)  
*e-mail:* [aeropuertobarcelona@avianca.cat](mailto:aeropuertobarcelona@avianca.cat)



BG

[www.bangkair.com](http://www.bangkair.com)  
**28002 Madrid**  
c/ Santa Hortensia ,15 - of. E  
Tl. 902 20 22 12-Fx: 91 413 62 98  
[BangkokAirways.spain@aviareps-group.com](http://BangkokAirways.spain@aviareps-group.com)  
(GSA) - **Aviareps Group**  
**Staff: ver pag. 14**



TFN

[www.bintercanarias.com](http://www.bintercanarias.com)  
**35212 Telde (Gran Canaria)**  
c/ Cañón del Ambar, s/n  
Edif. Binter Canarias  
Autovía Gran Canaria 1  
Las Palmas-Sur, km. 11,6  
Urbanización Industrial Salinetas  
Tl.: 928 30 56 00  
Tl.: 902 391 392 (Info.Rvas.)  
*Presidente:*  
Pedro Agustín del Castillo Machado  
*Coordinador Gral.:*  
Jesús Santana Jubells  
*Dtor. Económico-Financieron:*  
Anselmo Palacios Sánchez  
*Dtor. Operaciones:*  
José Antonio Carrillo Romero  
*Gerente Binter Technic:*  
Rafael López Fernández  
*Dtora. RR.HH.:* Gabriela Díaz-Saavedra  
*Dtor. Sistemas:*  
Javier Delgado Patricio  
*Dtor. Producción:* Juan Manurel Pérez  
*Dtor. Rel.Institucionales/Comunicación:*  
José Luis Reina Delgado  
*Dtor. Seguridad:*  
Agustín Castillo Irazoqui  
*Dtor. Compras:* Borja Areilza Molet

**Oficinas de Ventas en los Aeropuertos**  
Tenerife-Norte, La Palma,  
Fuerteventura, Lanzarote, La Gomera,  
Hiero, Gran Canaria





**BRITISH AIRWAYS** BA

[www.ba.com](http://www.ba.com)  
**28035 Madrid**  
 Santiago de Compostela, 100  
 Edif. Marbella, 3ª planta  
 Tl.: 91 376 96 66-Fax: 91 376 96 24  
 Tl. Rvas./Call Center: 902 111 333  
 (pasajeros); 902 132 132 (Agencias)  
 Dtor. Gral. Com.  
 España/Portugal/Gibraltar:  
 Jordi Porcel Cortés  
 Dpto. Interline: Cloe Pérez  
 Resp. de Marketing  
 España/Portugal/Gibraltar:  
 Mª Victoria Ibarra  
 Dtora. Recursos Humanos:  
 Dolores Piñeiro

**Oficina Billetes Madrid:**  
**Aeropuerto de Madrid/Barajas**  
 Terminal T4

**Delegaciones**  
**Oficina Billetes Barcelona:**  
**Aeropuerto de Barcelona**  
 Terminal 1



[www.brusselsairlines.com](http://www.brusselsairlines.com)  
**28036 Madrid**  
 Pso. de la Habana, 24- 2º- 2  
 Tl.: 91 203 94 50-Fx 91 242 35 35  
 Tl.: 902 027 991 (Apoyo Agencias)  
 Tl.: 807 220 003 (Atención Pasajero)  
[bgroudesk@brusselsairlines.com](mailto:bgroudesk@brusselsairlines.com)  
 Dtor. General: Richard Painvin  
 Dtor. Com.: Alfonso Rodríguez  
 Dtor. Financiero: Yago Martínez  
 Comunicación/Marketing:  
 Alejandra Olmedo

**Dpto. Comercial**  
 Delegado Zona Centro/Sur:  
 Maude Haencour  
 Deleg. Zona Norte: Gloria Garbayo  
 Deleg. Baleares/ Levante/ Cataluña:  
 José Espartero

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Terminal T2 - Mostradores 523-524-525  
 (Tienda Billetes, frente Mostradores)  
 Sales Support: Oscar Casallas

**Si necesita  
 más ejemplares  
 solicítelos en  
[tatrevista@tatrevista.com](mailto:tatrevista@tatrevista.com)  
[directorio@tatrevista.com](mailto:directorio@tatrevista.com)**



[www.bulgariaair.com](http://www.bulgariaair.com)  
**28080 Madrid**  
 Apto. Correos, 64.514  
 Aeropuerto Barajas-Terminal 4 (Sal.)  
 Tl.: 902 199 839  
 Fx: 91 851 80 22  
 e-mail: [info@bulgariaair.com](mailto:info@bulgariaair.com)  
 Dtor. Gral. para España/Portugal:  
 Kristina Douchkova Bakalova  
 Subdirección: Svetoslava Bakalova  
 Jefe Dpto. Rvas.: Desislava Ilieva  
 Jefe Dpto. Grupos: Mariano Díaz

**Delegaciones**  
 Barcelona, Palma de Mallorca,  
 Málaga y Alicante



**35320 Telde**  
 Aeropuerto Gran Canaria  
 Hall Salidas Comunitarias. Of.30  
 Tl.: 902 00 66 88 -Fx: 928 57 89 13  
 e-mail: [laspalmas@aviareps-group.com](mailto:laspalmas@aviareps-group.com)  
 Delegada Canarias: Elena Gómez  
[madridto@aviareps-group.com](mailto:madridto@aviareps-group.com)  
 (GSA) - Aviareps Group  
 Staff: ver pag. 14



**28027 Madrid**  
 Los Arfe, 66  
 Tl.: 91 559 04 44 - Fx: 91 559 05 20  
 e-mail: [comercial@inter-flights.com](mailto:comercial@inter-flights.com)  
 (GSA) **Inter-Flights**  
 Staff: ver pag. 14



**28013 Madrid**  
 Gran Vía 62 - 2ª planta  
 Tl.: 91 296 04 15-Fx: 91 296 04 16  
[gsamadp@cathaypacific.com](mailto:gsamadp@cathaypacific.com)  
 Representante: Javier Gómez Aranda  
 (GSA) **Tourism & Travel**  
 Staff: ver pag.14



**28013 Madrid**  
 Gran Vía 62 - 2º planta  
 Tl.: 91 296 04 11-Fx: 91 296 04 16  
[estacion.españa@tourisreps.com](mailto:estacion.españa@tourisreps.com)  
 Representante: Javier Gómez Aranda  
 (G.S.A.) - **Tourism & Travel**  
 Staff: ver pag.14



[www.china-airlines.es](http://www.china-airlines.es)  
**28046 Madrid**  
 Pso. de la Castellana, 134 - pl.14 A  
 Tl.: 902 105 113 - Fx: 91 315 88 94  
 e-mail: [ci-8m@silonaviacion.com](mailto:ci-8m@silonaviacion.com)  
 (G.S.A.) - **Silón Aviación**  
 Staff: ver pag. 14



[www.ce.air.com](http://www.ce.air.com)  
**28013 Madrid**  
 Gran Vía, 71 - Esc.B - pl.4 izda.  
 Tl.: 91 559 98 89-Fx: 91 541 04 11  
 Dtor. Gral.: Sikai Zhang  
 Dpto. Ventas: Rosa Lu



[www.condor.com](http://www.condor.com)  
**07002 Palma de Mallorca**  
 c/ Vilanova, 1 A  
 Tl.: 902 517 800-Fx: 971 72 21 77  
 e-mail: [servicecenter-spain@condor.com](mailto:servicecenter-spain@condor.com)  
 Dtor. Gral. España: Miguel de Jorge  
 Dtor. Vias./Market. España/Portugal:  
 Carsten Sasse

**Aeropuertos:**  
 Vuelos directos a 11 aeropuertos  
 alemanes desde: Málaga, Jeréz de la  
 Frontera, Palma de Mallorca, Ibiza,  
 Las Palmas, Tenerife, Arecife, Fuer-  
 teventura y La Palma.

Vuelos a más de 40 destinos inter-  
 continentales desde: Madrid, Barce-  
 lona y Bilbao



[www.chinasouthern.es](http://www.chinasouthern.es)  
**28046 Madrid**  
 Pso. de la Castellana, 134 - pl.14 A  
 Tl.: 902 105 113-Fx: 91 315 88 94  
[info@chinasouthern.es](mailto:info@chinasouthern.es)  
 (GSA) - **Silón Aviación**  
 Staff: ver pag. 14



[www.continental.com](http://www.continental.com)  
**28013 Madrid**  
 C/ Leganitos, 47 pl.9 (Pza. España)  
 Edif. Compostela  
 Tl.: 91 559 25 20-Fx: 91 541 78 72  
 Tl.: 900 961 266 (Rvas)  
 Tl.: 901 01 00 96 (ONEPASS)  
[gruposmadrid.continental@coair.com](mailto:gruposmadrid.continental@coair.com)  
 Dtor Gral.: Sergio Pantin  
 Dtor. Vias.: Antonio del Toro Forero

**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T1  
 Tl.: 91 305 49 11  
 Dtor. Operaciones:  
 Marisa Villanueva

**Aeropuerto de Barcelona**  
 Terminal B  
 Tl.: 93 297 14 15 - Tl: 93 285 24 25



[www.copaair.com](http://www.copaair.com)  
**28008 Madrid**  
 Princesa, 2 - pl 2.-Of. 1  
 Tl.: 902 300 737-Fx: 91 547 10 90  
 e-mail: [mad@selectaviation.es](mailto:mad@selectaviation.es)  
 (G.S.A.) - **Select Aviation, S.A.**  
 Staff: ver pag. 14



**28008 Madrid**  
 Princesa, 2 - pl 2.-Of. 1  
 Tl.: 902 300 737-Fx: 91 547 10 90  
 e-mail: [mad@selectaviation.es](mailto:mad@selectaviation.es)  
 (G.S.A.) - **Select Aviation, S.A.**  
 Staff: ver pag. 14



**08007 Barcelona**  
 Valencia 266-4º-1  
 Tl.: 93 487 57 75 (Rvas.)  
 Fx: 93 488 01 21  
 Representante España/Portugal/Andorra:  
 Lluís Martínez Ibáñez  
 (G.S.A.) - **Global Representación Turística**  
 Staff: ver pag. 14



OK

[www.czechairlines.com](http://www.czechairlines.com)  
**28036 Madrid**  
 c/ Nuñez Morgado, 3 - 2º B  
 Call Center: 902 022 322  
 Fx: 91 541 79 99  
 e-mail: [mad@czechairlines.com](mailto:mad@czechairlines.com)  
 Dtor. Gral. Península Ibérica:  
 Didier Legault Frasin  
 Admón.: Rita Sanz  
 Charters: José Romay Fernández  
 Operaciones: Ascensión Cornejo  
**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T4  
[mad.airport@czechairlines.com](mailto:mad.airport@czechairlines.com)

**Aeropuerto del Prat**  
 Terminal 1



**28008 Madrid**  
 Princesa, 25 - pl. 1  
 Edificio Hexágono  
 Tl.: 91 758 97 50 - Fx: 91 559 36 90  
 Dpto. Vtas.: 91 758 97 50 Ext 1  
 Dpto. Att. Cliente: 91 758 97 50 Ext.2  
 Dpto. Admtra.: 91 758 97 50 Ext 3  
 Dpto. Rvas.: 91 548 76 24  
 Dtor. Gral. España/Portugal:  
 Elpidio Pérez Pantrigo  
**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T1  
 Tl./Fx: 91 305 46 68  
 Jefe de Campo: Diorama Orta



[www.flybaboo.com](http://www.flybaboo.com)  
**08007 Barcelona**  
 Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1ª  
 Tl.: 93 318 88 58-Fx: 93 481 38 33  
 e-mail: [baboo@bcnair.com](mailto:baboo@bcnair.com)  
 (G.S.A.) - BCN Airlines  
 Staff: ver pag. 14



[www.delta.com](http://www.delta.com)  
**28004 Madrid**  
 Génova, 10 - pl.5  
 Tl.: 902 810 872 (Rvas)  
 Tl.: 902 200 316 (Apoyo Agencias)  
 Dtor. Com. España:  
 Sales Assistant Spain: Pilar Escribano  
**Aeropuerto Barajas**  
 Terminal T1  
 Tl.: 91 305 82 72  
 Dtor. Aeropuerto: José Castrillo  
**Aeropuerto de Barcelona**  
 Tl.: 93 499 14 39  
 Dtor. Aeropuerto: Wendy Veryan



CX

**28013 Madrid**  
 Gran Vía 62 - 2ª pl.  
 Tl.: 91 296 04 00-Fx: 91 296 04 16  
[gsamadp@cathaypacific.com](mailto:gsamadp@cathaypacific.com)  
 Representante: Javier Gómez Aranda  
**(GSA) Tourism & Travel**  
 Staff: ver pag. 14



STAR ALLIANCE

MS

**28008 Madrid**  
 Princesa, 41 - pl. 2  
 Tl.: 902 277 701-Fx: 91 547 46 32  
 Dtor. España/Portugal:  
 Safwat Musallam  
 Jefe Vtas.: Pilar Navarrete  
 e-mail: [reserva@egyptair.org](mailto:reserva@egyptair.org)  
**Agencia de Billetes**  
**Princesa, 41 - pl.2**  
 Tl.: 902 277 701-Fx: 91 548 86 48  
 Superv. Rvas.: Luis Bernaola  
**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T1  
 Tl.: 91 305 45 90/91 305 82 45  
 Fx: 91 393 69 52  
 Jefe de Campo: Yasser Fahmy

**Delegaciones**  
**08007 Barcelona**  
 Consell de Cent, 357-359 - pl.5-of.3  
 Tls: 93 301 7312/54 - Fx: 93 3017190  
 Jefe Oficina: Khaled Kokheil

**Aeropuerto Barcelona**  
 Terminal T1 - Dique Sur  
 Tl: 93 298 36 09 - Fx: 93 370 81 84  
 Jefe de Campo: Marisol Da Silva



LY

[www.elal.co.il](http://www.elal.co.il)  
**28013 Madrid**  
 Gran Vía, 69 - pl.6  
 Tl.: 91 541 09 08/91 541 20 05  
 Tl.: 91 541 09 08 (Comercial)  
 Tl.: 91 54120 05 (Rvas.-Billetes)  
 Fx: 91 542 24 95

e-mail: [marcelo@elalspain.es](mailto:marcelo@elalspain.es)  
 Dtor. Gral. España/Portugal:  
 Walter Wasercier  
 Secretaria Dirección: Pilar Feliu  
 Superv. Rvas/Billetes:  
 Raúl Fernández  
 Grupos: Mijal García  
 Administrador: Joseph Rachman  
 Dpto. Com.: Marcelo Santiago

**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T4  
 Tl.: 91 305 47 80-Fx: 91 324 50 23  
 Jefe de Campo: Tomás Pombo

**Aeropuerto del Prat**  
 Tl.: 93 298 43 39-Fx: 93 499 13 55  
 Supervisor: Raúl Alvarez



LY

[www.emirates.com](http://www.emirates.com)  
**28046 Madrid**  
 Pso. de la Castellana, 53 - pl.1 izda.  
 Tl.: 91 189 05 12  
 Manager Spain:  
 Fernando Suárez de Góngora

**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T4



**29004 Málaga**  
 Aeropuerto de Málaga, Of.44  
 Terminal, T3 - pl.3  
 Tl.: 902 051 846 (Info./Rvas.)  
 Fx.: 952 17 01 53 (Info./Rvas.)  
[etihad.spain@aviareps-group.com](mailto:etihad.spain@aviareps-group.com)  
 (G.S.A.) - Aviareps Group  
 Ver Staff: pag.14



ET

**28006 Madrid**  
 Diego de León, 69 4º A  
 Tl.: 91 402 27 18-Fx: 91 401 52 39  
 e-mail: [ethiopian@airlinesairmat.com](mailto:ethiopian@airlinesairmat.com)  
 e-mail: [airmat@airlinesairmat.com](mailto:airmat@airlinesairmat.com)  
 (G.S.A.) Airmat  
 Staff: ver pag. 14



[www.europeairpost.com](http://www.europeairpost.com)  
**08007 Barcelona**  
 Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1ª  
 Tl.: 93 318 88 58-Fx: 93 481 38 33  
 e-mail: [ainasarda@bcnair.com](mailto:ainasarda@bcnair.com)  
 (G.S.A.) - BCN Airlines  
 Staff: ver pag. 14



BR

[www.aviareps.com](http://www.aviareps.com)  
**28016 Madrid**  
 Avda. de Concha Espina, 65-pl.2  
 Tl.: 91 458 55 75-Fx: 91 344 17 26  
 e-mail: [evaair.madrid@aviareps.com](mailto:evaair.madrid@aviareps.com)  
 (PSA) Aviareps - Aviatourism España, S.L.  
 Staff: ver pag. 14



AY

[www.finnair.es](http://www.finnair.es)  
**28046 Madrid**  
 Pº de la Castellana, 123-Esc-izd.8ºC  
 Tl.: 901 888 126  
 Fx: 901 888 128  
 e-mail: [reservation.es@finnair.com](mailto:reservation.es@finnair.com)  
 e-mail: [cr.europe@finnair.com](mailto:cr.europe@finnair.com)  
 Dtor. España/Portugal y Sud América:  
 Javier Roig - Tl: 93 342 91 47  
 Client Manager:  
 Pilar Esteve - Tl.: 91 417 74 72  
 Juan Luis Sanz - Tl.: 91 417 74 73  
 Admón.:  
 Antonio Galán - Tl.: 91 417 74 71  
 Tl.: 902 178 179 (Grupos)  
 E-mail: [groups.es@finnair.com](mailto:groups.es@finnair.com)

**Aeropuerto de Madrid/Barajas**  
 Terminal T4

**Delegacion**  
**08010 Barcelona**  
 c/Fontanella, 12 B -5ºD  
 Tl.: 901 888 126 - Fax: 901 888 128  
 Client Manager:  
 Joan Creixell - Tl.: 93 342 91 46  
 Vtas/Supervisión:  
 Päivi Lottanen - Tl.: 93 342 91 40



Todos los lunes  
 la información más  
 reciente del sector  
 en:  
[www.boletintat.com](http://www.boletintat.com)



IB

[www.gulfair.com](http://www.gulfair.com)

**08006 Barcelona**

Vía Augusta 42-44, 1º 4ª  
 Tl.: 93 217 15 65-Fx: 93 415 53 84  
*e-mail: gulfair@discoverspain.net*  
 (GSA): Discover the World  
 Marketing  
 Staff: ver pag. 14

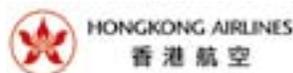


HU

[www.hainan.es](http://www.hainan.es)

**28046 Madrid**

Pso. de la Castellana, 134 - pl.14 A  
 Tl.: 902 105 113 - Fx: 91 315 88 94  
*e-mail: info@hainan.es*  
 (GSA) Silon Aviación  
 Staff: ver pag. 14



HX

[www.hkairlines.es](http://www.hkairlines.es)

**28046 Madrid**

Pso. de la Castellana, 134 - pl.14 A  
 Tl.: 902 105 113 - Fx: 91 315 88 94  
*e-mail: info@hkairlines.es*  
 (GSA) Silon Aviación  
 Staff: ver pag. 14



IB

Staff: ver pag. 2

**Aeropuerto de Barajas**  
 Todos sus vuelos en T4

**Aeropuerto de Barcelona T1**



FI

[www.icelandair.com](http://www.icelandair.com)

**08006 Barcelona**

Vía Augusta, 42-44 - 1º - 4ª  
 Tl.: 93 217 91 42-Fx: 93 415 53 84  
*e-mail: icelandair@discoverspain.net*  
 (GSA): Discover the World  
 Marketing  
 Staff: ver pag. 14



IR

[www.iranair.com](http://www.iranair.com)

**28008 Madrid**

Princesa, 31 - pl.5 - of.6  
 Tl.: 91 541 75 97  
 Fx: 91 559 36 00  
*e-mail: madrid@iranair.com*  
 Dtor. Gral. España:  
 Behroz Reisi  
 Delegada/Jefe Oficina:  
 Parisa Pazooki



[www.islasnet.com](http://www.islasnet.com)

**38111 Santa Cruz de Tenerife**

Av. Punta Anaga, 36 Edif. Traysesa  
 Poligono Industrial Cuevas Blancas  
 Tl.: 822 020 400-Fx: 822 020 401  
 Tl.: 902 477 478 (Inf./Vtas./Rvas.)  
*e-mail: islas@islasairways.com*  
 Presidente: Miguel Concepción  
 Secretaria Gral.: Eloísa Concepción  
 Dtor. Com.: Santiago Villar  
*e-mail: marketing@islasairways.com*

**Oficinas de Venta**

Gran Canaria - Tl.: 928 57 47 24  
 Fuerteventura - Tl.: 928 86 09 26/7  
 Lanzarote - Tl.: 928 82 05 61  
 Tenerife Norte - Tl.: 922 25 52 30  
 La Palma - 922 44 08 29



JL

[www.es.jal.com](http://www.es.jal.com)

**28002 Madrid**

Príncipe de Vergara 111-Dpo 1º dcha.  
 Tl.: 91 594 21 00/02 99  
 Info./Rvas. Atención Español/Inglés  
 Tl.: 902 174 770  
 Info./Rvas. Atención Japonés  
 Tl.: 901 174 777  
 Tl.: 91 594 04 47 (Administ.)  
 Fx: 91 594 06 54  
 Dtor. Gral. España/Portugal:  
 Yukihiko Yasumoto  
 Dtor. Com.: Javier Mediano  
*e-mail: javier.mediano@jal.com*  
 Dtor. Admón.: Pedro Manzano  
*e-mail: pedro.manzano@jal.com*  
 Dpto. Com.: Takahisa Tanaka  
 Hiroko Matsuguchi  
 Isaac Cordero  
 Aquiles Takahashi



9W

[www.jetairways.com](http://www.jetairways.com)

**28008 Madrid**

Princesa, 2 - pl.2 - of.1  
 Tl.: 902 585 777 - Fx: 91 547 10 90  
*e-mail: mad@selectaviation.es*  
 Dtor. Com.: Juan Carlos Arcones  
 Dtor. Vtas.: Carlos Sánchez  
 (G.S.A.) Select Aviation  
 Staff: ver pag. 14



KE

[www.koreanair.com](http://www.koreanair.com)

**28013 Madrid**

Gran Vía, 78 - pl. 3 dcha.  
 Tl.: 91 542 57 00-Fx: 91 547 67 09  
*madto1@parsm.koreanair.com*  
 Dtor. Reg. España: Ki Wook Lee  
 Reprs. Vtas.: Daniel Gómez  
 Olga Arroyo  
[www.rti.es](http://www.rti.es)  
 (G.S.A.) RTI, S.L.  
 Dtor. Gral.: Francisco Perales  
 Dtor. Com.: Juan Manuel Borja  
 Rvas./Billetes: Olga Arroyo  
 Daniel Gómez



KQ

[www.klm.es](http://www.klm.es)

**28037 Madrid**

c/ Julián Camarillo, 21 A 3ª  
 Tl.: 902 222 747 (Rvas./Infor.)  
 Representada por KLM



IT

**28006 Madrid**

Diego de León, 69, 4º A  
 Tl.: 91 401 57 01-Fx: 91 401 52 39  
*flykingfisher@airlinesairmat.com*  
*e-mail: mayte@airlinesairmat.com*  
 (G.S.A.) Airmat  
 Staff: ver pag. 14



LC

**28009 Madrid**

O'Donnell, 46 - pl.5 H  
 Tls: 91 574 66 67/91 573 90 04  
 Tl.: 91 409 22 97-Fx: 91 574 66 57  
*e-mail: mgracia@telefonica.net*  
 (GSA)  
 Dtor. Gral. Europa:  
 José Stojan Sekultis  
 Gte. España: Juan Manuel Gracia  
 Jefe Promoc.: Miguel Angel Gracia  
 Jefe Vtas.: Juan Antonio Sánchez  
 Adj. Cons. Deleg.: Concepción Llata



**08007 Barcelona**

Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1ª  
 Tl.: 93 318 88 58-Fx: 93 481 38 33  
*e-mail: evaalcudia@bcnair.com*  
 (G.S.A.) - BCN Airlines  
 Staff: ver pag. 14



BR

[www.lan.com](http://www.lan.com)

**28020 Madrid**

Capitán Haya, 1 - pl. 7  
 Tl.: 902 007 721 (Of. Ctrls. Europa)  
 Dtor. Gral. Europa: Francisco Vidal  
 Dtor. Com. Europa: Pablo Ayala  
 Secret. Dirección: Cristina Escandón  
 Dtor. Vtas. España: Antonio Valero  
**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T4  
 Gerente Aeropuertos Europa:  
 Giancarlo Cerón Zunimo  
 Jefe Servicio al Pasajero:  
 Roberto Barquin

**Agencias/Pasajeros**

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Terminal T4  
 Tl.: 902 888 901/902 112 424

**Delegación Andalucía y Levante**  
 (GSA) Maerco, S.L.  
 Staff: ver pag. 14



**LIBYAN AIRLINES**

**28013 Madrid**

Gran Vía 62 - 2º planta  
 Tl.: 91 296 04 20 -Fx: 91 296 04 16  
*e-mail: libyan@tourismreps.com*  
 Representante: Javier Gómez Aranda  
 (G.S.A.) - Tourism & Travel  
 Staff: ver pag. 14



LO

[www.lot.com](http://www.lot.com)

**28036 Madrid**

Juan Ramón Jiménez, 8 - 2º Of. 224  
 Tls: 91 353 38 79 / 91 548 13 73  
 Dtor. para España/Portugal:  
 Malgorzata Wieteska  
 Dpto. Com.: Montse Blasco  
 Dpto. Grupos: Anna Rembiasz

**Aeropuerto de Barajas**

Terminal T2  
 Jefe de Campo: Wojciech Lukaszewicz  
 Tl.: 91 305 40 45

**Delegación Barcelona**

Tl.: 616 442 001 - Fx: 93 769 22 57  
 Dpto. com.: Mariusz Surowiec



**LH**  
[www.lufthansa.com](http://www.lufthansa.com)  
**28036 Madrid**  
 Av. de Burgos, 8 bis - pl.18  
 Edif. Génesis  
 Tl.: 902 881 801 (Info/Rvas.Agencias)  
 Tl.: 902 883 882 (Info/Rvas.Pasajero)  
*Dtor. Gral. España/Portugal:*  
 Stephan Semsch  
*Dtor.:* Stefan Müller  
*Dtora. Marketing España/Portugal:*  
 Leticia Alcalá  
*Dtor. Financ./RR.HH.:* Matthias Walz  
*Respons. E-Business/Vtas. Online:*  
 Jutta Thiry

**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T2  
 Tl.: 902 883 882 - Fx: 91 305 85 46  
**Aeropuerto del Prat**  
 Terminal T1  
 Tl.: 902 883 882 - Fx: 93 370 29 55



**IG**  
[www.luxair.lu](http://www.luxair.lu)  
**AEROPUERTO LUXEMBURGO**  
 Call Center  
 Tl.: 00 352 2456 4242



**MH**  
**28016 Madrid**  
 Av. Alberto Alcocer 46 B, pl 11C  
 Tl.: 91 458 53 10-Fx: 91 457 37 66  
*e-mail:* [info@malaysianairline.es](mailto:info@malaysianairline.es)  
*Dtor. Com.:* José L. Pombo Gómez  
*Dpto. Comercial/Vtas.:*  
 Rocio Rubio Calderón  
*e-mail:* [rrubio@malaysiaairlines.com](mailto:rrubio@malaysiaairlines.com)  
*Superv. Rvas./Billetes:*  
 Vicente Nacher Poza  
*Rvas./Billetes:* Ana María Ruiz



**MA**  
[www.malev.com](http://www.malev.com)  
**28232 Las Rozas (Madrid)**  
 c/ Valle del Roncal, 12  
 Edif. Ros y Falcó - Of.13  
 Fx: 91 308 15 71  
 Tl.: 902 104 786 (Vtas./Agencias)  
 Tl.: 902 101 445 (Rvas. Público)  
*e-mail:* [spain.group@malev.hu](mailto:spain.group@malev.hu)  
*e-mail:* [spain.sales@malev.hu](mailto:spain.sales@malev.hu)  
*Dtora. España:* Marina Cortizo  
*Dtora. Com.:* Pilar Garretón  
*Dpto. Com.:* Ignacio de los Arcos  
*Contabilidad/Reclamac. equipajes:*  
 Erika Szendefy  
*Apoyo Agencias:* María Cruz Fiel  
 Gloria Szabó  
 Victor de León  
**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T4  
 Tl.: 91 746 62 73  
*Dtor. de Operaciones:* Istvan László  
*Jefe de Campo:* Federico Manrique



**IG**  
**08007 Barcelona**  
 Valencia 266-4°-1  
 Tl.: 93 487 57 75 (Rvas.)  
 Fx: 93 488 01 21  
*e-mail:* [info@meridiana.es](mailto:info@meridiana.es)  
*Representante España/Portugal/Andorra:*  
 Lluís Martínez Ibáñez  
 (G.S.A.) -Global Representación Turística  
**Staff: ver pag. 14**



**OM**  
[www.aviareps.com](http://www.aviareps.com)  
**28016 Madrid**  
 Avda. de Concha Espina, 65 - 2º  
 Tl.: 91 562 54 95 - Fx: 91 344 17 26  
*e-mail:* [miat.spain@aviareps.com](mailto:miat.spain@aviareps.com)  
 (GSA) Aviareps -Aviatourism España,S.L.  
**Staff: ver pag. 14**



**ZB**  
[www.flymonarch.com](http://www.flymonarch.com)  
**28008 Madrid**  
 Princesa, 2 - pl.2 - of.1  
 Tl.: 902 321 320 - Fx.: 93 317 93 67  
*e-mail:* [monarch@selectaviation.es](mailto:monarch@selectaviation.es)  
 (GSA) - Select Aviation, S.A.  
**Staff: ver pag. 14**



**8M**  
**28046 Madrid**  
 Pso. de la Castellana, 134 - pl.14 A  
 Tl: 91 323 04 53 - Fx: 91 315 88 94  
 Tl: 902 105 133  
*e-mail:* [ci-8m@silonaviacion.com](mailto:ci-8m@silonaviacion.com)  
 (G.S.A.) Silón Aviación  
**Staff: ver pag. 14**



**www.nouvelair.com**  
**08007 Barcelona**  
 Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1º  
 Tl.: 93 318 88 58-Fx: 93 301 38 93  
*e-mail:* [angels Garcia@bcnair.com](mailto:angels Garcia@bcnair.com)  
 (G.S.A.) - BCN Airlines  
**Staff: ver pag. 14**



**OA**  
[www.aviareps.com](http://www.aviareps.com)  
**28016 Madrid**  
 Avda. de Concha Espina, 65 - 2º  
 Tl.: 91 458 57 29 - Fx: 91 344 17 26  
*e-mail:*  
[resoa.gsa.mad@aviareps.com](mailto:resoa.gsa.mad@aviareps.com)  
 (GSA) Aviareps -Aviatourism España,S.L.  
**Staff: ver pag. 14**



**07121 Palma de Mallorca**  
 C/ Rita Levi, s/n  
 Tl.: 34 971 07 66 22  
 Fax: 34 971 07 61 58  
 Edif. Orizonia Corporation-Parc Bit  
*Dtor. Gral.:* Emeterio Lorente  
*Dtor. Técnico:* Antonio Mota  
*Dtor. Comercial:* Bruno Claeys  
*Dtor. Operaciones:* Juan Ros  
*Dpto. Com.:* Agata García

**Aeropuerto Barajas**  
 Terminal T4



**PR**  
**28015 Madrid**  
 San Bernardo, 82  
 Tl.: 91 444 13 52-Fx: 91 444 13 54  
*Dtor. para España y Portugal:*  
 Pedro G. Igoa  
*Dtor. Administrativo:* Javier Jiménez  
*Rvas./Billetes:* Rose Paz  
*Billetes:* Ana Belén Franco



**PU**  
[www.flypluna.com](http://www.flypluna.com)  
**28042 Madrid**  
 C/ Barbadillo, 4  
 Tl.: 902 120 767  
*Dtor. Gral.:* Federico Lledo  
*e-mail:* [f-lledo@summerwind.es](mailto:f-lledo@summerwind.es)  
 (G.S.A.) - Summerwind, S.L.  
**Staff: ver pag. 14**

**Delegaciones: Barcelona, Alicante, Bilbao y Lisboa**



**LT**  
**28043 Madrid**  
 c/ Mahonia, 2 - Edif. Portico, pl.6  
 (Campo de las Naciones)  
 Tl.: 91 418 87 60 - Fx: 91 418 87 59  
[pullmanturair@pullmanturair.com](mailto:pullmanturair@pullmanturair.com)  
*Dtor. Gral.:* Enrique Bretos  
*Dtor. Gral. Operaciones:*  
 Enrique Saiz



**QR**  
[www.qatarairways.com/es](http://www.qatarairways.com/es)  
**28020 Madrid**  
 c/ Orense, 4 - pl.5 izda.  
 Tl.: 91 758 07 99  
 Fx: 91 542 21 69  
 Tl.: 902 627 070 (Rvas.)  
*Dtora. Gral. España/Portugal:*  
 Marimar Laveda  
*e-mail:* [mlaveda@qatarairways.com/es](mailto:mlaveda@qatarairways.com/es)  
*Jefe Rvas. España:* Gracia Santiago  
*Responsable Com. Corporativo:*  
 Sonia Oliveras  
*Marketing Officer:* Benito Bueno  
*Jefe Contabilidad:* Rocio Jerez  
*Responsable Grupos:* Joana Saage

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Terminal T1  
 Tl.: 91 324 32 60  
 Jefe de Campo: Pablo Varea

**Delegación Barcelona**  
 Tl.: 902 627 070 (Rvas.)  
*Responsable Com. Vacacional:*  
 Gerardo Barrere

**Aeropuerto Barcelona-El Prat**  
 Terminal I  
 Jefe de Campo: Carlos Melasecca



QF

**28043 Madrid**  
Rámirez de Arellano, 17 - pl.5  
Tl.: 91 542 15 72-Fx: 91 542 96 86  
**e-mail: qantas@movac.es**  
(G.S.A.) - **Movac Intl.**  
*Delegada España/Portugal:*  
Carmen Moras  
*Dtor. Com.:* Antonio Paredes  
*Jefe Administ.:* Lourdes Gámir  
*Superv./Vtas./Admón.:* Rosa Moras  
*Superv. Grupos/Billetes/Rvas.:*  
Fernando del Valle  
*Billetes/Rvas.:* Angela Llopis  
*Reclamaciones Billetes/Rvas.:*  
Nelly Mc Causland



AT

[www.royalairmaroc.com](http://www.royalairmaroc.com)

**28013 Madrid**  
c/ Leganitos, 47 - pl.1  
Tl.: 91 548 78 21/26 (Com.)  
Tl.: 902 210 010 (Rvas.)  
Fx: 91 548 78 14 (Rvas.)  
*Dtor. Gral. para España:*  
Achraf El Hassani  
*Dtor. Financiero:* Sr. Hamza Nikel  
*Agente Financiero:* Mariem Alkeddad  
*Dtora. Com.:* Idoya Granda  
*Interline:* Mounia Idrisse Ygea  
*Agente Com.:* Hassan Cheddad  
Rosa Parzenczeswski  
*Rvas./Billetes:*  
Tl.: 902 210 010-Fx: 91 548 78 14

**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T4  
Tl.: 91 746 62 60-Fx: 91 743 86 82  
*Jefe Campo:* Sr. Abdeljebbar  
**Delegaciones**  
**08010 Barcelona**  
Ronda San Pere, 19-21  
Tl.: 93 270 20 74-Fx: 93 318 90 55  
*Delegado:* Adil Korchi



**08007 Barcelona**  
Valencia 266-4º-1  
Tl.: 93 487 57 75 (Rvas.)  
Fx: 93 488 01 21  
*Representante España/Portugal/Andorra:*  
Lluís Martínez Ibáñez  
(G.S.A.) - **Global Representación Turística**  
**Staff: ver pag. 14**



RJ

[www.rj.com](http://www.rj.com)  
**28008 Madrid**  
Pza. de España, 18  
Torre de Madrid - pl. Baja  
Tl.: 91 542 80 06/91 45400 45  
Fx: 91 541 58 27  
**e-mail: madkzrj@rj.com**  
*Dtor. España/Portugal:*  
Zyad Jaradat  
*Jefe Contabilidad:* Bassam Yousef  
*Jefe Vtas.:* Almudena Campo-Díaz  
*Secretaría Direcc.e Interline:*  
Marisol Paredes Vázquez  
*Supervisor Vtas.:* Luis Piqueras  
**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T4  
Tl.: 91 305 84 46-Fx: 91 305 48 09  
**e-mail: madkzrj@rj.com**  
*Airport Serv. Manager:* Fawaz Odeh  
*Assistant Airport Service Manager:*  
Lino Lecuona

**Aeropuerto de Barcelona**  
Tl.: 93 374 05 51-Fx: 93 297 12 61  
**e-mail: bcnkzrj@rj.com**  
*Assistant Airport Service Manager:*  
Lino Lecuona



SK

[www.ftysas.es](http://www.ftysas.es)  
**28013 Madrid**  
Gran Vía, 51 - pl.5  
Tl.: 91 454 66 11-Fx: 91 547 11 31  
Tl.: 807 112 117 (Reservas)  
91 454 66 43 (Grupos)  
902 405 033 (Apoyo Agencias)  
902 119 250 (EuroBonus)  
*Dtor. Gral. España/Portugal:*  
Hallvard Bratberg  
*Dtora. Com.:* Anna Karin Maldonado

**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T2  
Tl. 91 305 42 35  
*Jefe de Campo:* Hans Andersson



SV

[www.saudiairlines.com](http://www.saudiairlines.com)  
**28008 Madrid**  
Princesa, 29 (Tienda)  
Tl.: 91 547 58 06  
Fx: 91 547 18 88/91 547 38 26  
**e-mail: salesmad@saudiairlines.es**  
*Dtor. Com.:* Victor López Antón  
*Secr Direcc./Vtas.:* Angela Jorge Gabriel  
*Jefe Contab.:* Sarnir Abu Ghazaleh  
*Vtas./Rvas.Pasaj.:* Malik Majali  
*Agente Billetes/Rvas.:*  
María Gonzalez Carmona



[www.sbairlines.com](http://www.sbairlines.com)

**28014 Madrid**  
Alfonso XI, 7 - 4º dcha  
Tl.: 91 547 92 70 - Fx: 91 548 30 54  
*Dtora. Europa:* Carola Torquemada  
*Asistente Dir. Europa:*  
Lydia Aranzueque  
*Gerente Com.:* Gelú Farías  
*Jefe Atención Cliente:*  
Martha López Álvarez  
*Atención Cliente:* Dahiana Castillo  
Luis Carrasquero  
*Jefe de Escala:* Juan Miguel Ferreira

**Información y Reservas**  
Península y Baleares -Tl: 902 121 767  
Madrid - Tl.: 91 547 97 40  
Canarias - Tl: 922 29 23 22



SQ

[www.singaporeair.com](http://www.singaporeair.com)  
**08009 Barcelona**  
C/ Pau Claris, 132 - pl.9  
Tl.: 902 380 777 (Rvas.)  
*Dtor. Gral. España/Portugal:*  
Mr. Terence Lim  
*Dtor. Com.:* Carlos Arsequell  
**Aeropuerto Barcelona**  
*Jefe de Escala:* Darren Phua  
**Representante Madrid**  
*Representante Com.:*  
Ana M. Escribano  
Tl.: 91 845 73 74  
(G.S.A.) - **Summerwind,S.L.**  
**Staff: ver pag. 14**



QS

[www.airnewzealand.es](http://www.airnewzealand.es)  
**08006 Barcelona**  
Vía Augusta, 42-44 - 1º - 4º  
Tl.: 93 415 20 39 - Fx: 93 415 53 84  
**e-mail: smartwings@discoverspain.net**  
(G.S.A.) - **Discover The World Marketing**  
**Staff: ver pag. 14**



A STAR ALLIANCE MEMBER

[www.spanair.com](http://www.spanair.com)

**08902 Hospitalet de Llobretat (Barcelona)**  
Plaça Europa, 54-56  
Tl.: 93 000 21 21 (Centralita)  
Tl.: 902 131 415 (Vta. Telefónica)  
*Presidente:* Ferran Soriano  
*Dtor. Gral.-CEO:* Michael Balint Szücs  
*Dtor. Prod. - COO:* Luke Farajallah  
*Dtor. Com. - CCO:* Nuria Tarré  
*Dtor. Financiero Corporativo - CFO:*  
Jorge Chumillas  
*Dtor. RR.HH.-CPO:* Héctor Sandoval  
*Dtor. RRII y Comunicación:* Jordi Juan  
*Dtor. de Planificación Estratégica:*  
Jim Paton  
*Dtor. Operaciones:* Gonzalo Gregori  
*Dtor. Técnico:* David Torres  
*Dtor. TED:* Ola Ohlsson  
*Dtor. Calidad y Seguridad en Vuelo:*  
Manuel Quero  
*Dtor. Financiero:* Francisco López  
*Dtor. Servicios Generales y Compras:*  
Joan Ramón Minguell  
*Dtor. Planificación y Control:*  
Roger Argiles  
*Dtor. IT & Innovación:* Jordi Ribas  
*Subdir. Operaciones:* Jaime Munar  
*Subdir. Operaciones en Tierra:*  
Javier Massot  
*Subdir. Servicio a Bordo:*  
José Antonio Martínez  
*Subdir. Gestión y Comunicación:*  
Miriam Alonso  
*Subdir. Marketing:* Cristina Serra  
*Subdir. Ventas Nacionales:*  
Celia M. Olivares  
*Subdir. Ventas Especiales:*  
J.L. García  
*Subdir. Administración RR.HH.*  
*Desarrollo y Organización:*  
Antoni Perramon  
*Subdir. Relaciones Laborales:*  
Mercedes Hernández  
*Subdir. Relaciones Institucionales:*  
Javier Ortega Figueiral  
*Subdir. Comunicación:*  
Carles Fernández

**Oficinas de venta en los aeropuertos:**  
Alicante: Tl. +34 965 68 25 28  
Barcelona Tl: +34 93 298 42 75  
Bilbao: Tl. +34 94 486 98 76  
La Coruña: Tl. +34 98 118 73 34  
Gran Canaria: Tl. +34 928 57 94 07  
Ibiza: Tl. +34 971 80 90 91  
Aeropuerto Barajas-Madrid T2  
Tl: +34 91 393 67 01  
Aeropuerto Barajas-Madrid T2  
Tl: +34 91 393 67 35  
Málaga: Tl. +34 95 204 85 71  
Menorca: Tl. 971 15 70 98  
Palma de Mallorca: Tl.: +34 971 78 94 25  
Sevilla: Tl: +34 95 444 91 38  
Tenerife Norte: Tl: +34 922 63 58 13  
Valencia: Tl: 961 59 87 64  
Vigo: Tl: 98 626 83 30

**Ayúdenos a tener sus datos al día**

[directorio@tatrevista.com](mailto:directorio@tatrevista.com)



**28013 Madrid**  
Gran Vía, 62 - pl.2  
Tl.: 91 296 04 20-Fx: 91 296 04 16  
Call Center: 902 999 935  
*Dtor. España/Portugal:*  
Javier Gómez Aranda  
(GSA) Tourism & Travel  
Staff: ver pag. 14



**28008 Madrid**  
Princesa, 2 - pl.2 - of.1  
Tl.: 902 611 225-Fx: 91 547 10 90  
*e-mail: srilankan@selectaviation.es*  
*Manager Dtor. España:*  
Henry John De la Luz  
(GSA) - Select Aviation, S.A.  
Staff: ver pag. 14



*www.syriaair.com*  
**28013 Madrid**  
Gran Vía, 57 - pl.5 - of. F/G  
Tls: 91 547 99 39/91 547 97 27  
Fx: 91 548 45 67  
*e-mail: syrianair@infonegocio.com*  
*Dtor. Gral. para España:*  
Ammar Homsí  
*Dtor. Com.: José Angel Gutierrez*  
*Representante Financiero:*  
Hala Hallal  
*Superv. Control Plannings/Ticketing:*  
Fátima Hamouda Tormos  
*Booking/Ticketing:*  
Elba Quindós Fernández  
*Secret. Dirección-Interline:*  
Manuela Díaz

**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T4  
Tl.: 91 746 62 00-Fx: 91 746 62 01  
*Operaciones: Sonia Braham*



*www.maerco.com*  
**03540 Alicante**  
Av. Historiador Vicente Ramos, 28  
Local 3  
Tl.: 902 200 747  
**Dpto. Rvas.:**  
*e-mail: r-moya@maerco.com*  
*Dtor. Gral.:* Mariano Aristoy  
(GSA) Maerco, S.L.  
Staff: ver pag. 14



*www.swiss.com*  
**28036 Madrid**  
Avda. de Burgos, 8 B - pl.18  
Edif. Génesis  
Tl.: 91 788 09 20-Fx: 91 788 09 15  
Tl.: 901 302 033 (Apoyo Agencias)  
Tl.: 902 013 646 (Grupos)  
*e-mail: groupdesk.spain@swiss.com*  
*Dtor. España:* José Luis López  
*Dtor. Financiero:* Alfredo Arce  
*Interline:* Paquita Palero  
*e-mail: francisca.palero@swiss.com*



*www.tamairlines.com*  
**28013 Madrid**  
c/ Leganitos, 47  
Tl.: 91 594 71 01  
Tl.: 900 900 354 (Info./Rvas.)  
*e-mail: grupos.mad@tam.com.br*  
*emisiones.mad@tam.com.br*  
*transfers.mad@tam.com.br*  
*fidelidade.mad@tam.com.br*  
*Dtor. Gral. España/Portugal/África:*  
Jorge de Jesús  
*Gerencia Com.:* Eliseo Sánchez  
Fernando Ribeiro  
*Marketing España/Portugal:*  
Rocio Madueño  
**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal 1



*www.tarom.es*  
**28042 Madrid**  
Av. de la Hispanidad s/n  
Aeropuerto de Barajas - T4, pl 2  
Salidas  
Tl.: 91 564 18 83-Fx: 91 564 19 01  
*e-mail: madrid@tarom.es*  
*Dtra. para España:*  
Marilena Mihalcea  
*Jefe de Campo:* Doru Mihalcea

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
Terminal T4



*www.flytap.com*  
**28015 Madrid**  
Pza. de los Mostenses, 13  
Edificio Parking - pl. 6  
Tl.: 91 542 06 00-Fx: 91 541 08 28  
Tl. 901 116 718 (Call Center/Pasajeros)  
Tl. 901 302 037 (Info./Rvas.Agencia)  
*Dtora. Gral.:* M<sup>a</sup> Victoria William  
*Deleg. Com. Madrid:*  
Concepción Sánchez  
**Área Centro**  
Tl.: 91 542 12 03 (Billetes)  
Tl.: 91 542 12 04 (Grupos)  
**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T2  
Tl.: 91 393 82 53-Fx: 91 393 82 54  
*Jefe de Escala:* Diana Martín Torrubias  
**Área Nordeste**  
**08010 Barcelona**  
Pza. Tetuan, 40-41 - pl.2-Desp.35  
Tl.: 91 30 20 37 - Fx: 93 412 34 68  
*District Sales Manager:* Carlos Estarán  
Tl.: 93 343 52 10 (Billetes)  
**Aeropuerto del Prat**  
Tl.: 93 370 30 52-Fx: 93 297 12 26  
*Jefe de Campo:* Josep Carbonell

**Área Noroeste**  
**36202 Vigo**  
Policarpo Sanz, 6 - pl.1  
Tl.: 986 43 24 29-Fx: 986 22 56 86  
*Comercial:* Jesús Medela



*www.thaiairways.es*  
*www.thaiair.com*  
**28002 Madrid**  
Príncipe de Vergara, 185  
Tl.: 91 782 05 10 (Admón./Comer.)  
Tl.: 91 782 05 20/21/22 (Rvas./Tarifas)  
Tl.: 91 782 05 23/24 (Billetes)  
Fx: 91 564 56 20  
*e-mail: sales @thaiairways.es*  
*Delegado para España/Portugal:*  
Patapong Na Nakorn  
*Dtor. Com.:* Antonio Morales  
*Secret. Direcc.:* Pinky Manzano  
*Dtor. Financ.:* Arpsak Nakajud  
*Superv. Rvas./Billetes:* Alicia Sanz  
*Promotores Vtas.:* Joaquín Martín  
Natalia Villarreal

**Aeropuerto de Barajas**  
Terminal T1  
Tls.: 91 305 86 47/48 - Fx: 91 305 61 66  
*Jefe de Campo:* Hansa Srikitkul



**29004 Málaga**  
Aeropuerto de Málaga  
Terminal T3 - pl.3  
Tl.: 902 010 105  
Tl.: 952 04 80 91 - Fx: 952 17 01 53  
*transavia.es@aviareps-group.com*  
*transaviagrupo@aviareps-group.com*  
(GSA) Aviareps Group  
Ver Staff: pag.14

**Vtas. y Servicios en Aeropuertos**  
Alicante/Valencia - Tl.: 96 691 94 44  
Barcelona - Tl.: 93 297 11 58  
Las Palmas - Tl.: 92 857 89 13  
Málaga - Tl.: 902 01 01 05

Este directorio  
también lo  
encontrará en  
[www.tatrevista.com](http://www.tatrevista.com)





TU

[www.tunisair.com](http://www.tunisair.com)

**28015 Madrid**

Pza. Mostenses, 13-1º - (Edif. Parking)

Tl.: 91 541 94 98/88 99

Tl.: 91 541 94 90 (Rvas.)

Tl.: 91 541 88 99 (att. cliente)

Fx: 91 542 30 36

*e-mail:* [tunisair.madrid@infonegocio.com](mailto:tunisair.madrid@infonegocio.com)

*Dtor. Gral. España/Portugal:*

Moncef Ben Dhahbi

*Dtor. Financiero y Admon.:*

Abderrazak Tounakti

*Resp. Marketing España/Portugal:*

Nehla Deroiche

*Resp. Programación:* Raouf Bouguerra

*Secrt. Dirección:* Palmira Rodríguez

*Adj. Contabilidad:* Raquel Galindo

**Aeropuerto Barajas**

Terminal T1

Tl.: 91 305 63 58-Fx:91 305 82 30

*Jefe Escala:* Zouhair Ben Said

**Delegaciones**

**08007 Barcelona**

Diputación, 279 - pl.3 - of.7

Tls.: 93 488 10 05/24 59

Fx: 93 487 66 98

*tunisair.bcn@tunisair.e.telefonica.net*

*Jefe Vtas.:* Belhassen Majbri

*Jefe Escala:* Raúl Meddeb

*E-mail:* [marketing@turkishairlines.es](mailto:marketing@turkishairlines.es)

*Grupos:* Belén Bernabé

*E-mail:* [grupos@turkishairlines.es](mailto:grupos@turkishairlines.es)

*Rvas./Billetes:* Lorena Ugarte,

Daniel Barco, Sedef Tamtekin

**Aeropuerto de Barajas**

Terminal T1

Tl.: 91 758 23 35/91 305 53 84

Fx: 91 301 04 16

*airport@turkishairlines.es*

*Jefe de Campo:* Ginés Alarcón

**08007 Barcelona**

Passeig de Gracia, 54 - 8 b

Tl.: 93 304 15 14

*comercial.bcn@turkishairlines.es*

*Director:* Serdar Külçür

*Jefe Marketing:* Miquel Alimbau

*marketing.bcn@turkishairlines.es*

*Grupos:* Jean Philippe Milewicz

*grupos.bcn@turkishairlines.es*

*Comercial:* Ana Aguiló

**Aeropuerto El Prat**

Terminal 1

Tl.: 902 255 260 (Rvas./Aeropuerto)

Fx: 93 297 17 68

*operation.bcn@turkishairlines.es*

*sales.bcn@turkishairlines.es*



[www.flyuia.com](http://www.flyuia.com)

[www.ukraine-intemational.com](http://www.ukraine-intemational.com)

**08010 Barcelona**

C/ Bruc, 21-pl.2-of.1

Tl.: 93 301 23 63-Fx: 93 301 23 65

*e-mail:* [uia@uiaspain.com](mailto:uia@uiaspain.com)

*Dtora. Reg. España:* Natalia Kissel

*Dpto.Vtas.:* Irina Kissel

*Dpto. Vtas.:* Paz Rodríguez

**28002 Madrid**

Santa Hortensia, 15 - Of. E

Tl.: 91 413 20 84-Fx: 91 413 62 98

*Madridto@aviareps-group.com*

*Deleg.:* David Campano

*Dpto. Vtas.:* Elena Fernández

**Aeropuerto Barajas**

Terminal T4

Tl.: 91 324 33 20-Fax: 91 333 71 75



US

[www.usairways.com](http://www.usairways.com)

**28015 Madrid**

Alberto Aguilera, 38 - pl.2 izda.

Tl.: 91 444 47 00-Fx: 91 444 47 09/07

Tl.: 901 11 70 73 (Rvas./Grupos)

Fx: 901 11 70 89 (Rvas./Grupos)

*e-mail:* [spain\\_groups@usairways.com](mailto:spain_groups@usairways.com)

*Dtor. Vtas./Marketing Sur Europa:*

José Antonio Blazquez Ballarín

*Admin. Negocios & Interline:*

Elena López

*Key Corporate Account Manager:*

Rita Moreno

*Account Manager Spain:* María Saiz

*Account Manager Spain/Portugal:*

Victor Cortina

*Account Manager Barcelona:*

Paloma Torrés

*Dtora. Cuentas España:* María Saiz

*Inside Repres.:* Cristina Álvarez

*Interline:* Victor Cortina

**Aeropuerto de Barajas**

Terminal T1

Tl.: 91 393 71 27 - Fx: 91 393 71 26

*Jefe de Campo:* Soledad de la Macorra



UA

**28013 Madrid**

C/ Leganitos, 47 - pl.9 (Pza. España)

Edif. Compostela

Tl.: 91 559 25 20-Fx: 91 541 78 72

Tl.: 900 813 996 (Rvas)

Tl.: 901 01 00 96 (ONEPASS)

*Dtor Gral.:* Sergio Pantin

*Dtor. Vtas.:* Antonio del Toro Forero

**Aeropuerto de Barajas**

Terminal T1

Tl.: 91 305 49 11

*Dtor. Operaciones:*

Marisa Villanueva

**Aeropuerto de Barcelona**

Terminal B

Tl.: 93 297 14 15 - Tl: 93 285 24 25



HY

**28006 Madrid**

Diego de León, 69, 4º A

Tl.: 91 401 57 01-Fx: 91 401 52 39

*uzbekistanairways@airlinesairmat.com*

*airmat@airlinesairmat.com*

(G.S.A.) **Airmat**

**Staff:** ver pag. 14



Vietnam Airlines

VN

[www.vietnamair.es](http://www.vietnamair.es)

**28046 Madrid**

Pso. de la Castellana, 134 - pl.14 A

Tl.: 902 105 113 - Fx: 91 315 88 94

*e-mail:* [info@vietnamair.es](mailto:info@vietnamair.es)

(G.S.A.) - **Silón Aviacion**

**Staff:** ver pag. 14



[www.yim-avia.com](http://www.yim-avia.com)

**28042 Madrid**

C/ Barbadillo, 4

Tl.: 902 300 747

*Dpto Rvas.:* Olena Novy-Kova

*e-mail:* [o-novykova@summerwind.es](mailto:o-novykova@summerwind.es)

(G.S.A.) - **Summerwind, S.L.**

**Staff:** ver pag. 14



**08007 Barcelona**

Valencia 266-4º-1

Tl.: 93 487 57 75 (Rvas)

Fx: 93 488 01 21

*Representante España/Portugal/Andorra:*

Lluís Martínez Ibáñez

(G.S.A.) - **Global Representación Turística**

**Staff:** ver pag. 14



IY

**Yemen Airways**

**28015 Madrid**

San Bernardo, 82

Tl.: 91 444 13 53-Fx: 91 444 13 56

*Dtor. España:* Enrique Farrarons

*Billetes/Rvas.:* Maita Chavez

Cherryll Paz



## Compañías BAJO COSTE



[www.airberlin.com](http://www.airberlin.com)  
**07009 Palma de Mallorca**  
 Pol San Castelló  
 Gran Vía Asima 6A 1C  
 Fx: 97 143 02 95  
 Tl.: 902 320 737 (Central Rvas.)  
*Dtor. Gral. España/Portugal:*  
 Alvaro Middelmann Blome  
*Subdtr. Gral. España/Portugal:*  
 Pablo Caspers  
*Marketing:* Pilar Cladera  
[marketing-es@airberlin.com](mailto:marketing-es@airberlin.com)

**Aeropuerto Barajas**  
 Terminal T2

**Otros aeropuertos:**  
 Alicante, Almería, Arrecife (Lanzarote), Oviedo (Asturias), Barcelona, Bilbao, Fuerteventura, Ibiza, Jerez de la Frontera, Las Palmas de Gran Canaria, Madrid, Mahón (Menorca), Málaga, Murcia, Oviedo, Palma de Mallorca, Santa Cruz (La Palma), Santiago de Compostela, Sevilla, Tenerife Norte, Tenerife Sur



[www.maerco.com](http://www.maerco.com)  
**03540 Alicante**  
 Av. Historiador Vicente Ramos, 28  
 Local 3  
 Tl.: 902 200 747  
**Dpto. Rvas.:**  
*e-mail:* [r-moya@maerco.com](mailto:r-moya@maerco.com)  
*Dtor. Gral.:* Mariano Aristoy  
 (GSA) Maerco, S.L.  
**Staff: ver pag. 14**



U2

[www.easyjet.com](http://www.easyjet.com)  
**08006 Barcelona**  
 Avda. Diagonal, 456 - pl.3  
 Tl.: 93 238 57 00-Fx: 93 238 57 01  
*Dtor. España/Portugal:*  
 Javier Sandara

**Aeropuerto de Barajas**  
 Terminal T1



[www.germanwings.com](http://www.germanwings.com)  
**51147 Colonia (Alemania)**  
 Germanwings - Str. 2  
 Tl. 807 070 025 (Call Center)  
*Gerente:* Thomas Winkelmann  
 Dr. Axel Schmidt  
*Senior Vicepresident Marketing:*  
 Gregor Schlüter  
*Senior Vicepresident Corporativa:*  
 Heinz Joachim Schöetes  
*RR.PP.:* Matthias Burkard,  
 Andreas Engel  
 Angelika Schwaff

**Delegación España**  
 Tl.: 807 070 025

## Jet2.com

Low Fare Finder House  
 Leeds Bradford International  
 Airport  
 Leeds, Ls19 7TU  
 Tl.: 0044 113 238 7444  
 Fx: 0044 113 238 7455

*CEO:* Philip Meeson  
*Managing Director:* Ian Doubtfire  
*Gral. Manager Marketing Spain/Italy:*  
 Valeria Rebasti

**Rvas. en España (en inglés)**  
 Tl.: 902 881 269  
**Aeropuertos:** Alicante, Barcelona,  
 Gran Canaria, Ibiza, Lanzarote,  
 Málaga, Mallorca, Menorca, Mur-  
 cia, Reus y Tenerife.

## RYANAIR

**Co.Dublin.Irlanda**  
 Ryanair Head office - Dublin Aerpor  
 Tl.: +353 (0)1508 1796  
 Fx: +353 (0)1812 1642  
*Sales/Marketing Manager España,*  
*Portugal, Malta y Marruecos:*  
 Luis Fernández-Mellado  
*e-mail:* [fernandezl@ryanair.com](mailto:fernandezl@ryanair.com)

## TRADEWINDS

**28042 Madrid**  
 C/ Barbadillo, 4  
 Tl.: 902 300 747  
*Dtor. Gral.:* Federico Lledo  
*e-mail:* [f-lledo@summerwind.es](mailto:f-lledo@summerwind.es)  
 (G.S.A) - Summerwind, S.L.  
**Staff: ver pag. 14**



[www.vueling.com](http://www.vueling.com)  
**08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)**  
 Pque. de Negocios Mas Blau II  
 Pla de l'Estany 5  
 Tl.: 93 378 78 78-Fx: 93 378 78 79  
 Tl.: 807 200 200 (Central Rvas.)  
*Presidente:* Josep Piqué  
*Consejero:* Alex Cruz  
*Dtor. Vias.:* Juan Carlos Iglesias  
*Dtor. Marketing:* Luis Pons  
*Dtor Operaciones:* Luis Gallego  
*Dtora. Estratégias:* Silvia Mosquera  
*Dtor. Areas Corporativas:* Sonia Jerez  
*Responsable RRPP.:* Ana Fernández  
**Aeropuerto El Prat**  
 Terminal T1  
**Aeropuerto Barajas**  
 Terminal T4

## CHARTER



28027 Madrid  
 Los Arfe, 66  
 Tl.: 91 204 08 08-Fx.: 91 377 07 38  
*e-mail:* [comercial@mint-airways.com](mailto:comercial@mint-airways.com)  
*Presidente:* Segundo García  
*CEO:* Alfonso Martínez  
*Dtor. Gral./Com.:* Juan Muñoz de Baena  
*Vias. Marketing:* Diego Martínez  
*Dtor. Admón.:* Alfonso Moreno  
*Dtor. Operaciones en Vuelo:*  
 Ramón Rossich  
*Dtor. Operaciones en Tierra:*  
 Santiago Arrengual

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Tl.: 91 393 82 90-Fx.: 91.393 82 89  
*Jefe Escala:* Alejandro García

**Aeropuerto de Barcelona**  
 Tl.: 93 298 36 70-Fx.: 93 298 38 73  
*Jefe de Campo:* Ismael Moreno

## AERO TAXIS



[www.aeronova.com](http://www.aeronova.com)  
**46940 Manises (Valencia)**  
 Avda. del Arcs, 10  
 Tl.: 902 105 142  
*Gerente:* Javier Olivares



[www.gestair.es](http://www.gestair.es)  
**28107 Alcobendas (Madrid)**  
 Anabel Segura, 11- pl.2 C  
 Centro de Negocios Albatros  
 Tl.: 91 784 62 70 - Fx: 91 784 62 59  
 Tl.: 902 100 466  
*e-mail:* [privateaviation@gestair.com](mailto:privateaviation@gestair.com)  
*e-mail:* [commercialaviation@gestair.com](mailto:commercialaviation@gestair.com)  
*Presidente:* Jesús Macarrón Górnex  
*Dtor. Gral. Private Aviation:*  
 José Ramón Barriocanal  
*Dtor. Gral. Commercial Aviation:*  
 Miguel González

## BROKER



[www.aerobaleair.es](http://www.aerobaleair.es)  
**28108 Alcobendas (Madrid)**  
 c/ Francisca Delgado, 9  
 Edif. Orizonia  
 Tl.: 91 329 77 10 - Fx: 91 329 75 27  
*e-mail:* [sales@aerobaleair.es](mailto:sales@aerobaleair.es)  
*Responsable:* Marce Cruz  
*e-mail:* [marce.cruz@aerobaleair.es](mailto:marce.cruz@aerobaleair.es)

## AIR PARTNER

[www.airpartner.com](http://www.airpartner.com)  
**07010 Palma de Mallorca**  
 c/ Jesús, 38 - pl.3 - 1ª  
 Tl.: 971 227 925 - Fx: 971 227 928  
*Senior Analyst:* Dolores Montilla  
[dolores.montilla@airpartner.com](mailto:dolores.montilla@airpartner.com)

## BROKER de AVIACION ESPAÑOLA, s.l.

[www.brokerairspain.com](http://www.brokerairspain.com)  
**28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid)**  
 C/ San Blas, 15  
 Tl.: 91 351 29 58-630 02 86 64  
*Administrador:* Federigo Galtier  
*e-mail:* [bae@brokerairspain.com](mailto:bae@brokerairspain.com)  
*Director Gral.:* Ricardo Roda  
*e-mail:* [rroda@aeriabae.com](mailto:rroda@aeriabae.com)  
*Director Comercial:* Federico Galtier  
*e-mail:* [fgaltier@brokerairspain.com](mailto:fgaltier@brokerairspain.com)



[www.brokerairspain.com](http://www.brokerairspain.com)  
**28003 Madrid**  
 Cristobal Bordiú 22 local E  
 Tl.: 91 395 20 25-Fx: 91 395 20 26  
*e-mail:* [comercial@europairbroker.es](mailto:comercial@europairbroker.es)  
*Consejero Delegado:*  
 Gerardo Manzano  
*Dtora.:* Dolores Montilla

**Todos los lunes  
la información más  
reciente del sector  
en:  
[www.boletintat.com](http://www.boletintat.com)**

**GLOBAL-CHARTERS**

[www.global-charters.com](http://www.global-charters.com)  
**07007 Palma de Mallorca**  
 C/José Vargas Ponce, 44 1º A  
 Tl.: 971 26 05 70  
 Fx: 971 26 84 67  
 e-mail: [comercial@global-charters.com](mailto:comercial@global-charters.com)  
 Dtora. Comercial: Elena Santiago



**INTERFLIGHTS**

[www.interflights.com](http://www.interflights.com)  
**28027 Madrid**  
 c/ Los Arfe, 66  
 Tl.: 91 559 04 44 - Fx: 91 559 05 20  
 e-mail: [comercial@inter-flights.com](mailto:comercial@inter-flights.com)  
 Presidente: Segundo García  
 Dtor. Gral.: Alfonso Martínez  
 Dtor. Comercial: Marisa Martín  
 Dtor. Técnico: Alejandro García  
 Dtor. Admón.: Alfonso Moreno  
 Dpto. Admón.: Celia Gª, Elena García  
 Jefe Interline: Yolanda Rodríguez

**Aeropuerto Madrid-Barajas**  
 Tl.: 91 342 32 69 - Fx: 91 393 82 89  
 Jefe Campo: Eduardo Galera  
**Aeropuerto Barcelona-El Prat**  
 Tl.: 93 298 36 70 - Fx: 93 298 38 73  
 Jefe Campo: Israel Moreno

GSA de: *Air Cairo, AMC Aviation, Cairo Aviation y Air Memphis*

**G.S.A.**

**AIRMAT Air Travel Management**

**28006 Madrid**  
 Diego de León, 69 - 4º A  
 Tl.: 91 401 57 01/91 402 27 18  
 Fx: 91 401 52 39  
 Representantes España/Portugal:  
 José Luis de Dios  
 Manager Development:  
 Mayte de Dios Álvarez  
 Dtor. Financiero:  
 Javier de Dios Álvarez  
 Admón.: Lourdes Álvarez  
 Dtora. Rvas.: Violeta Malpica  
 Rvas.: Pilar Menor y Olga Congiu  
 GSA de: *Ethiopian, Uzbekistan Airways y Kingfisher Airlines*

**A.M.R., S.A.**

**28010 Madrid**  
 C/ Monte Esquinza, 30 - Bajo Dcha.  
 Tl.: 91 310 19 07/91 319 51 89  
 Fx: 91 310 50 98  
 e-mail: [airmart@amr-sa.com](mailto:airmart@amr-sa.com)  
 Deleg. España: José Manuel Lapeña  
 Superv. Vtas.: Mª Rosa Fdez. Perdiz  
 Rvas.: Felisa Clavero García  
 GSA de: *Aeromar y Air Seychelles*

**AVIAREPS - AVIATOURISM España S.L.**

**28016 Madrid**  
 Avda. de Concha Espina, 65 - 2º  
 Tl.: 91 458 55 60 (Info./Rvas.)  
 Fx: 91 344 17 26  
 Dtor. Gral.: Gustavo Vaca Delgado  
 Dtor. Com.: Javier Moreno  
 Contabilidad: Loreto Flor Avello  
 Rvas./Billetes: Chika Tomita  
 Adina Alexandrovici

GSA de: *Air Canada, Asiana Airlines, Ariana Afghan Airlines, Air Arabia, Olympic Air y MIAT Mongolian Airlines*  
 PSA de: *Eva Air*

**AVIAREPS Group**

**28002 Madrid**  
 Santa Hortensia, 15  
 Tl.: 902 202 212 (Inf/Rvas)  
 Fx: 91 413 62 98  
 Dtor. Gral. España: José Luis Perera  
 Dtor. Marketing: Carlos Andrade  
 Dtor. Vtas. Madrid: David Campano

GSA de: *Ukraine International TACV, Bangkok Airways, Transavia Airlines, Etihad Airways,*

**BCN AIRLINES**

[www.bcnair.com](http://www.bcnair.com)  
**08007 Barcelona**  
 Gran V. Corts Catalanes, 617 Entlo. 1ª  
 Tl.: 93 318 88 58-Fx: 93 481 38 33  
 Tl.:  
 Dtora. Gral.: Faly Mesa  
 Dtor. Com.: Vicente Orta  
 Product Manager: Sandra Estiarte  
 Laura Ibáñez  
 Aina Sardá  
 Dpto. Operativo: Laura Ibáñez  
 Dtor. Financiero: Guillem Gil  
**Delegaciones**  
 28020 Madrid  
 c/ Orense, 6 - pl.4 A2  
 Tl.: 91 770 46 37  
 Tl.: 902 190 518

GSA de: *Air Burkina, Aigle Azur, Europe Airpost, Lao Airlines, Air Tahiti Nui, Air Transat, Darwin Airline, Nouvelair*

**DISCOVER THE WORLD MARKETING**

**08006 Barcelona**  
 Vía Augusta, 42-44 - 1º - 4ª  
 Tl.: 93 217 15 59-Fx: 93 415 53 84  
 Dtra. para España: Eva Bretos Cano  
 e-mail: [eva\\_bretos@discoverspain.net](mailto:eva_bretos@discoverspain.net)  
 Dtor. Comercial: David Bretos  
[david\\_bretos@discoverspain.net](mailto:david_bretos@discoverspain.net)  
 Dtor. Marketing: Carlos Baiz  
[carlos\\_baiz@discoverspain.net](mailto:carlos_baiz@discoverspain.net)  
 Rvas.: Montse Ribas, Vickie Sánchez  
[booking@discoverspain.net](mailto:booking@discoverspain.net)

GSA de: *Air Namibia, Air New Zealand, Gulf Air, Icelandair y SmartWing*



**GLOBAL REPRESENTACIÓN TURÍSTICA**

**08007 Barcelona**  
 c/ Valencia, 266 - pl.4 - 1º  
 Tl.: 93 487 57 75 (Rvas.)  
 Fx: 93 488 01 21  
 e-mail: [info@grt.es](mailto:info@grt.es)  
 Dtor. Gral.: Lluís Martínez Ibañez  
 Dtora. Técnica: Maribel Herrero  
 Rvas.: Isabel Castro  
 Dpto.: Dolores Soto

GSA de: *Meridiana Fly, Air Madagascar, Air Caraibes, Wind Jet, Croatia Airlines y Royal Brunei*

**MAERCO, S.L.**

[www.maerco.com](http://www.maerco.com)  
[www.facebook.com/MaercoGSA](http://www.facebook.com/MaercoGSA)  
**03540 Alicante**  
 Av. Historiador Vicente Ramos, 28  
 Local 3  
 Tl.: 902 200 747 (LAN y Blue Air)  
 Tl.: 902 570 612 (S7 Airlines)  
 e-mail: [maerco@maerco.com](mailto:maerco@maerco.com)  
 Dtor. Gral.: Mariano Aristoy

**Delegaciones Com.:**  
 Madrid, Cataluña, Andalucía,  
 Levante y Portugal

GSA de: *LAN (Andalucía y Levante), Blue Air y S7 Airlines*

**SELECT AVIATION, S.A.**

[www.selectaviation.es](http://www.selectaviation.es)  
**28008 Madrid**  
 Princesa, 2 - pl. 2 - of. 1  
 Tl.: 902 50 27 37-Fx: 91 547 10 90  
 email: [mad@selectaviation.es](mailto:mad@selectaviation.es)  
 Dtor. Gral.: José Antonio Martínez  
 Socio Dtor.: Antonio Escolar  
 Dtor. Com.: Juan Carlos Arcones  
 Dpto. Com.: Paloma Cortejarena  
 Apoyo Dpto. Com.: Miriam Barceló  
 Superv. Rvas./Billetes:  
 Mayte Basterrechea  
 Responsable Grupos: Marta Damunt  
 Tl.: 902 402 737 - Fx: 93 317 93 67  
 Superv. Rvas.: Manel Solas  
 Tl.: 902 502 737 - Fx: 93 317 93 67  
 Delegados Com.: Pilar Gimeno  
 Amaia Basauri  
 Eva González  
 Adriano Tavelli  
 Ejecutivos Vtas.: David Alcaraz,  
 Yelitza Ramos

GSA de: *Air Lingus, Copa Airlines Colombia, Copa Airlines, Monarch Airlines, Aerosur, Jet Airways y SriLankan Airlines*

**SILON AVIACION**

**28046 Madrid**  
 Pº de la Castellana, 134-pl.14  
 Tl.: 91 323 04 53/ 03 63  
 Tl.: 902 105 113  
 Fx: 91 315 88 94  
 Dtor. para España: Eli Dahan  
 Dtor. Com.: Ricardo Pérez  
 Supervisora: Cristina Romero  
 Secretaria: Maritza Castro  
 Dpto. Rvas.: Naian Chang  
 Lorena Martín  
 Marta Goas  
 Hoang Thi Thai Ha

GSA de: *China Airlines, China Southern Airlines, Hainan Airlines, Myanmar Airways, Vietnam Airlines y Hong Kong Airlines*

**SUMMERWIND, S.L.**

**28042 Madrid**  
 C/ Barbadillo, 4  
 Tl.: 902 120 767  
 Dtor. Gral.: Federico Lledo  
 e-mail: [f.ledo@summerwind.es](mailto:f.ledo@summerwind.es)  
 Tl.: 902 380 777

**Delegaciones**  
**Barcelona**  
 Pso. de Gracia 50 (actual)  
 Pau Clarís, 132-pl.9 (Desde 1 Julio)  
**Alicante**  
 Av. Historiador Vicente Ramos, 28  
**Bilbao**  
 Av. Landaberrí, 5  
**Lisboa**  
 Rua del Castelo, 5

G.S.A. de: *Armavia Airlines, Pluna, Singapore Airlines, Trade-winds y Vim Airlines*

**TOURISM & TRAVEL (T&T)**

**28013 Madrid**  
 Gran Vía, 62 - pl.2  
 Tl.: 91 296 04 00-Fx: 91 296 04 16  
 Call Center: 902 999 935  
 Dtor. España/Portugal:  
 Javier Gómez Aranda  
 Jefe Vtas.: David Gómez Aranda  
 Dpto. Comercial: Daniel Blazquez  
 Responsable tarifas España/Portugal:  
 Javier Gumiel

**Delegaciones**  
**08007 Barcelona**  
 Rambla de Catalunya, 38-pl.1  
 Tl.: 93 487 55 77-Fx: 93 487 34 71  
 Dpto. Com.: Magda Briet  
 Rosa María Amat

GSA de: *Cathay Pacific, Dragonair, South African Airways, Libyan Airlines y Coviasa*

Si estás interesado en el MUNDO  
del TURISMO estas son tus  
**publicaciones**



**DOS  
PUBLICACIONES  
HECHAS POR  
PROFESIONALES  
PARA  
PROFESIONALES**

La más completa información de:

**Compañías Aéreas / Turismo / Cruceros / Tour Operadores /  
Agencias de Viajes / Rent a Car / Trenes / Hostelería y SPA /  
Restauración / Congresos**

**la revista TAT Transporte Aéreo y Turismo  
y en internet TAT Boletín Electrónico**

Visítanos en:

**www.tatrevista.com    www.boletintat.com**

Editados por TURISEM, S.L. - Méjico,31 - 28028 MADRID - telf.: 34 91 7256454 - fax 34 91 3610701  
tatrevista@tatrevista.com



## Nadie invierte tanto en pasar desapercibido.

En Iberia nos hemos comprometido a desarrollar una tarea constante de ayuda a la protección y conservación de los entornos naturales para garantizar la sostenibilidad del medio ambiente. Por eso, en los últimos años hemos reducido considerablemente el consumo específico de combustible y las emisiones de CO<sup>2</sup>, y todos nuestros aviones cumplen con los estándares vigentes de ruido según la Organización de Aviación Civil Internacional. Además, aseguramos la correcta gestión de las aguas, residuos y vertidos. Todo, para que nuestro trabajo esté en armonía con el medio ambiente.



[iberia.com](http://iberia.com)



Leila Tekaia, director del Turismo de Túnez en España y Moncef Ben Dhadbi, director general en España de Tunisair.



rollo con tour operadores así como con los distintos proveedores de redes sociales, ya que éstas han sido básicas para nuestro cambio y queremos incluirlas”.

En esta misma estrategia se ha dirigido Nehla Derouiche, al comentar la reapertura de un vuelo directo Bilbao-Túnez coincidiendo con la temporada alta de viajes, así como la reafirmación de las rutas que parten desde Madrid y Barcelona “asentándonos en la demanda latente que desde España se espera obtener. En los meses de Febrero y Marzo tuvimos una ocupación del 70%, y seguramente a partir de ahora esta situación mejore, por lo que iremos amoldándonos a las exigencias del mercado”.

Por otro lado, Leila Tekaia ha coincidido con Tunisair al no contemplar bajadas de precios de forma masiva “ya que en las guerras de precios no gana nadie, y existe un pacto entre los países del Mediterráneo para que haya una competencia sana, y la vamos a mantener”.

El objetivo de cara a la temporada de verano y a largo plazo no es otro que mostrar una realidad cierta y duradera, concienciar a tour operadores, futuros visitantes y, a la sociedad en general, de que **Túnez** es seguro, tranquilo y acogedor. De que el país sigue siendo un destino en el que se pueden encontrar playas oníricas, restos arqueológicos de múltiples culturas históricas, amplia y variada oferta gastronómica, windsurf, golf, amenos y típicos festivales, pero también se puede encontrar un Pueblo que da la bienvenida a turistas, como siempre ha sido, en un clima de paz, armonía, libertad y democracia.

Porque ese es el espíritu de la Nueva **Túnez**, de todos los tunecinos, de todas las personalidades del país, de todos los estamentos, y ese es el espíritu que quieren transmitir a la opinión pública. Un mensaje de unión, tanto geográfica como política, tanto interna como con el resto del mundo. 🌍



## Se presenta en Madrid la nueva Túnez, un escenario turístico más libre

\* *El principal objetivo de esta campaña mediática es informar sobre la situación actual de Túnez, recuperando un sector que ocupa a cerca de 800.000 personas*

**“Estamos viviendo una transición democrática y queremos vivirla con vosotros”, ha subrayado la directora de la Oficina de Turismo de Túnez en España.**

**La Oficina Nacional de Turismo de Túnez en España y Portugal ha incidido en los cambios políticos del país, que han supuesto una mayor libertad, tranquilidad y seguridad tanto para los propios ciudadanos tunecinos como para los interesados en visitar un país con una gran tradición turística y una oferta de ocio amplia y variada.**

La **Oficina Nacional de Turismo de Túnez en España y Portugal** (ONTT) ha mostrado a los principales medios de comunicación del sector, la situación actual de la Nueva Túnez, un país que siempre se ha caracterizado por su buena acogida

por parte de mercado turístico gracias a su amplia y variada oferta cultural y de ocio, y el carácter acogedor de un Pueblo deseoso de retomar la senda positiva de un sector que ocupa a más de 800.000 personas en este país mediterráneo.

En la presentación han estado diferentes personalidades que unen lazos sociales y comerciales entre España y Túnez: la directora de la Oficina Nacional de Turismo de Túnez para España y Portugal, Leila Tekaia, el director general para España y Portugal de Tunisair, Moncef Ben Dhadbi, y Nehla Derouiche, responsable de Marketing para España y Portugal de la compañía aérea.

Leila Tekaia ha querido mostrar a todos los presentes el entusiasmo de una Nación por volver lo antes posible al marco de normalidad turística, un sector que supone el 14% del PIB de **Túnez** contando las relaciones directas e indirectas con otras industrias. “Tenéis que acompañarnos porque estamos viviendo una transición democrática y queremos vivirla con vosotros”, ha destacado Tekaia.

La directora de la **ONTT** ha subrayado la importancia del turista español, “ya que tiene un perfil de descubridor, de excursionista, prácticamente el 80% de los españoles tienen este perfil, por lo que vamos a seguir ampliando nuestras líneas de desa-





# Con la incorporación del Jardín Colgante y la cascada, concluye la primera fase del proyecto Hotel Mercure Santo Domingo, en pleno corazón de Madrid

- \* *Más de 50 millones de inversión en creatividad, innovación y diseño hotelero*
- \* *El Jardín Colgante se ha convertido, con la primavera, en uno de los grandes atractivos de la hotelería de la capital*

A portar diferenciación y valores añadidos a los clientes para convertir el Mercure Santo Domingo en el hotel de referencia del centro de Madrid es el eje principal que ha guiado este proyecto. Para conseguirlo, se ha apostado por jóvenes artistas y creadores españoles, en su mayoría madrileños, que han podido desarrollar su creatividad con la máxima libertad. Todo ello con el objetivo fundamental de ofrecer un producto único y singular a un precio asequible a todos los bolsillos, en el barrio de Palacio en pleno centro de Madrid.

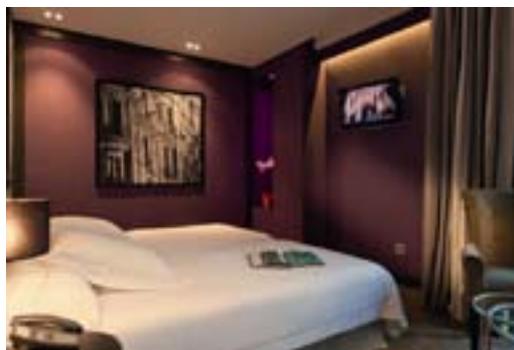
Tras cinco años de trabajo y con la reciente finalización del Jardín Colgante y la cascada, se da por concluida la primera fase del proyecto del hotel, que ha contado con una inversión de 50 millones de euros. En este período se ha construido el edificio de nueva planta con todos sus atractivos. La segunda fase del proyecto, que se completará a finales de agosto, contempla la redco-

ración de las habitaciones y zonas comunes del hotel original.

El hotel Mercure Madrid Santo Domingo cuenta con una categoría de 4 estrellas y 200 habitaciones, muchas de ellas tematizadas, y lo



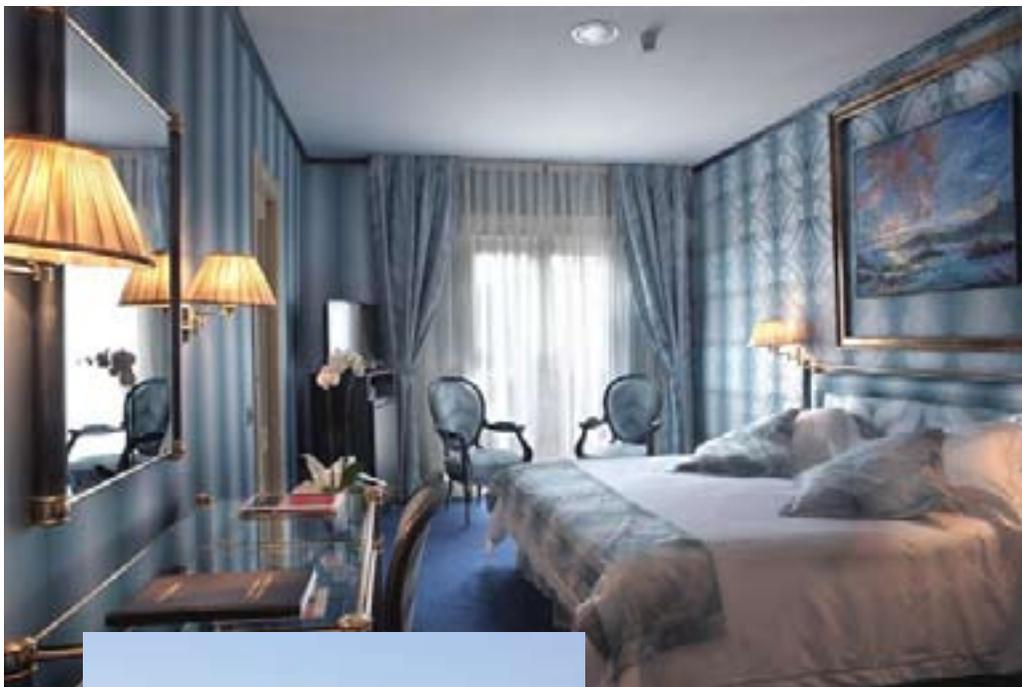
Mercure



**Lo que descubrirán y sorprenderá a los clientes**

El proyecto, liderado por el empresario hotelero Antonio Núñez Tirado, plantea un concepto innovador para aportar una clara diferenciación al Mercure Madrid Santo Domingo y garantizar valor añadido a sus clientes. Con esta finalidad el proyecto ha buscado siempre poder ofrecer diferenciación, además de múltiples atractivos y valores añadidos. Todo ello unido a algunos "divertimentos transgresores" convierte al Mercure Santo Domingo en el hotel más singular del centro de Madrid. *España y Madrid están, sin duda, a la cabeza de la hotelería mundial, y la mejor prueba es el nuevo Mercure Madrid Santo Domingo, en*

integran dos edificios. Un edificio histórico del siglo XVI, antigua sede de la Inquisición, y el edificio del siglo XXI recién inaugurado. Sus más de 1.500 m2 de salones lo convierten en el hotel más completo del centro de Madrid para reuniones, congresos, incentivos, y otros eventos.



más de treinta que se presentaron, que han hecho posible esta propuesta inédita en la capital y primera iniciativa de este tipo en España.

**Su fachada es** el mayor chaflán de Madrid en cristal curvo –con una superficie de más de 200 m<sup>2</sup>– convierte las 6 habitaciones corner y la cúpula de cristal en escaparates para disfrutar del Madrid de los Austrias y del skyline de Madrid.

**Zonas nobles:** El hall, escaleras, pasillos y ascensores han sido diseñados estudiando todos los detalles para aportar la mayor diferenciación.

**Habitaciones a la carta, para todos los gustos, edades y bolsillos:**

Un indudable factor diferenciador del Mercure Santo Domingo. Actualmente, más de **40** decoraciones distintas y, muy pronto, más de **80**. Desde las más clásicas, a las más actuales. En breve, una vez esté rodado el programa informático creado expresamente para este fin, el hotel lanzará su **“servicio de habitaciones a la carta”** para que el cliente escoja a su llegada al hotel la que más le gusta, dentro del tipo y precio que haya reservado.

**Habitaciones temáticas:** De las 200 habitaciones del hotel, 3 son suites, 184 dobles y tres triples. Destacan las 13 Habitaciones Temáticas, decoradas con pinturas

*el que una perfecta simbiosis entre el know how hotelero y la decidida apuesta por la creatividad de los jóvenes artistas noveles se ha conseguido un hotel único y exclusivo, explica Augusto Alonso Director General Adjunto del Hotel.*

Aparcar en pleno centro de Madrid no es algo fácil, pero hacerlo en una selva con gigantescos gorilas, en el fondo del mar, a 14 metros de profundidad, en compañía de los niños, que en las paredes, juegan con sus coches, o bien frente a un Metro submarino, sólo es posible en el insólito parking del Mercure Madrid Santo Domingo. Sus 4 plantas están decoradas con más de 1.000 m<sup>2</sup> de pinturas murales, a cargo de jóvenes artistas emergentes, seleccionados en un concurso de ideas de entre los





murales a cargo de jóvenes artistas emergentes que recrean ambientes distintos.

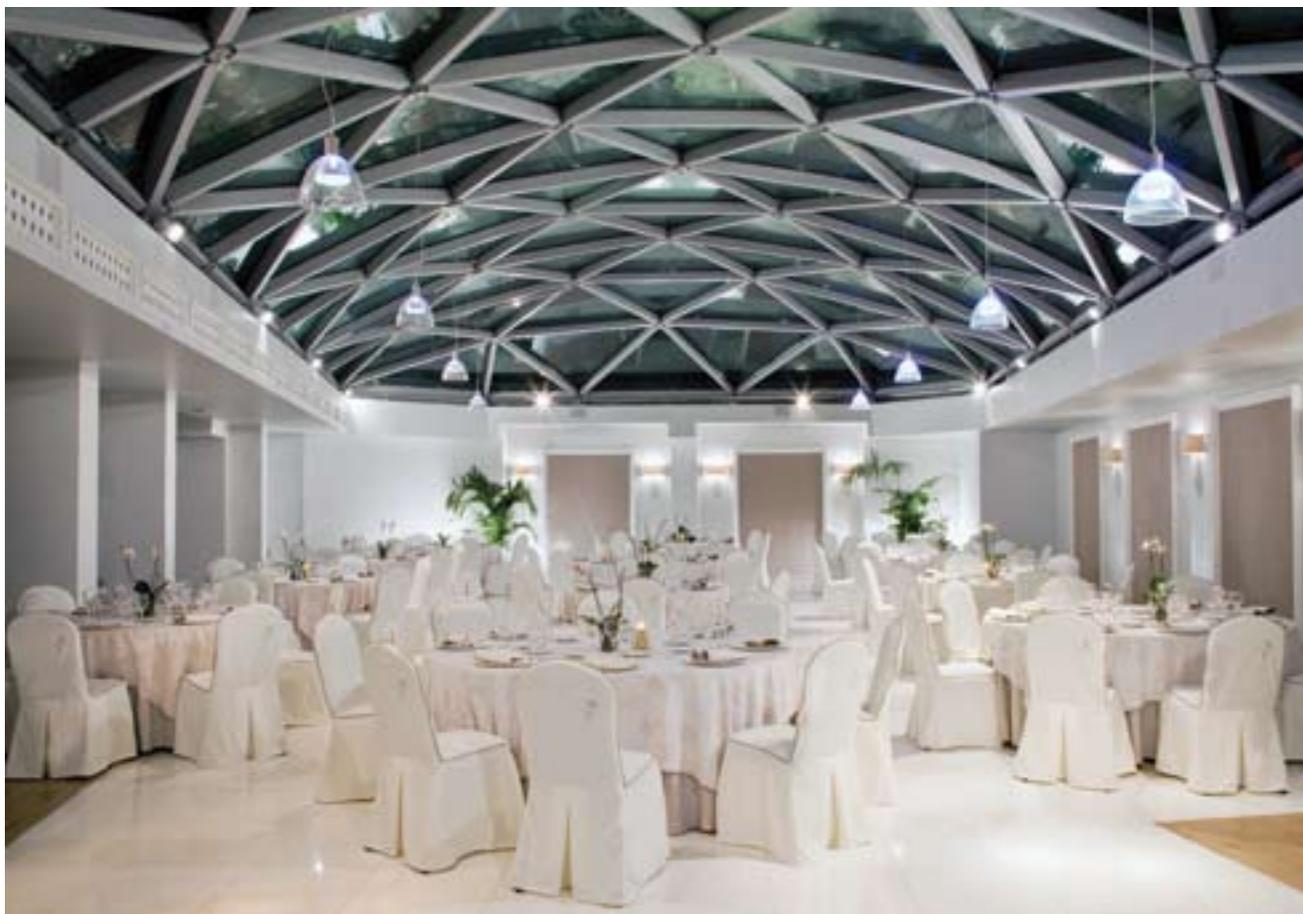
Dormir en una isla tropical, en las cumbres de un paisaje oriental, ver a Don Quijote "cazando" el sueño imposible, en una habitación donde Dalí hubiese dormido muy a gusto, en un acuario en compañía de delfines, o mirando los pájaros en un cielo que cambia de color y "hora" a tu voluntad... todo es posible en el Mercure Madrid Santo Domingo.

Este tipo de habitaciones, además de las proyectadas en la remo-

delación del edificio del siglo XVI superarán la veintena.

Según considera Antonio Núñez, director del hotel, *"la ingente variedad de ambientes y decoraciones convierten al Hotel Mercure Madrid Santo Domingo en el mayor showroom de decoraciones hoteleras que existe"*.

**Baños a la carta:** Lo primero que una mujer comprueba al llegar a la habitación de un hotel es el baño. Por este motivo, había que "inventar" unos baños que combinaran una limpieza rayando la





asepsia con decoraciones sorprendentes. Resultado: los **baños de cristal**. El uso del cristal, material más noble y secularmente asociado a la gastronomía por la higiene que garantiza, se utiliza en piezas de grandes dimensiones –que evitan juntas–, para cubrir las telas, pinturas, vinilos o lacados de los paramentos.

También está presente en encimeras, mamparas y suelos.

El resultado son unos baños que difícilmente los clientes habrán visto antes.

Junto a la limpieza y la estética innovadora hay otro aspecto muy importante que se ha inventado en estos baños, y es que son ¡desmontables! *“Una casa envejece por la cocina y por los baños; un hotel, por los baños. Cambiar la decoración de una habitación puede ser más o menos costoso, pero en general no implica las odiosas obras y sus indeseadas consecuencias. El Santo Domingo ha desarrollado un nuevo concepto de baños en el que se evitan las engorrosas obras y permite cambiar un baño en un tiempo record de horas y con un coste infinitamente inferior. “Son los baños desmontables, que teóricamente no era posible hacer pero hoy son realidad”, argumenta el director del hotel.*

**Baños con nombre propio:** Además de las múltiples y origi-

nales decoraciones, también hay baños como La Gruta Marina, Niños Buceando, El Árbol que surge de la pared, o El Sendero que sobre un suelo de hojas secas conduce al desfiladero.

Baños únicos que hacen vivir nuevas experiencias.... *“... Y baños en los que mientras te duchas estás viendo el tráfico y la gente que va y viene de la Gran Vía o hacer que el cristal te haga visible o invisible”,* concluye Antonio Núñez. El de la “Suite Unique” de mármol de Tassos, con su espectacular lavabo central, su trabajado mosaico de espejo, además la ducha cuenta con cromo-

terapia, aromaterapia..., hace sin duda honor a su nombre.

**Piscina:** En la cubierta del hotel, en la séptima planta, encontramos la “Piscina en el cielo”. Son muy pocos los hoteles que pueden ofrecer a sus clientes tomar un baño en la terraza viendo la sierra y los rascacielos de la plaza o las cúpulas de las iglesias del Madrid de los Austrias.

**Salones:** El hotel cuenta con 14 salones con capacidades de 10 a 400 personas. El **Belvedere**, con vistas únicas del Palacio Real, y techo móvil; el **Natura**, bajo el Jardín Colgante y la cascada y el **Mirador** son referentes para todo tipo de reuniones y celebraciones. Muy pronto a ellos se unirá el salón **Museo** en el que se expondrán algunas de las principales obras de arte de la colección del Hotel.

**Gastronomía:** el Restaurante Sandó es la apuesta común del Hotel Santo Domingo y la empresa Sandó, con más de 30 años de experiencia en restauración. Ofrece una visión renovada de la auténtica cocina española, basada en la calidad de las materias primas y cuidadas presentaciones. Cuenta además con la división de *catering* para



servicios exteriores como complemento y servicio a las numerosas empresas y entidades clientes.

**Las Cuevas del siglo XVI y su tapiz de luz:** Las Cuevas del Sandó del siglo XVI se mantienen prácticamente intactas desde hace más de cuatro siglos, salvo por el original contraste con su atrevida iluminación. Un espacio donde tomar una copa en un entorno inusual. Pero mejor verlo y disfrutarlo que explicarlo...

**La Colección de arte:** Más de un centenar de cuadros y antigüedades con los que los clientes conviven en salones, halls, pasillos, habitaciones, etc. La sociedad propietaria del hotel posee una colección de arte clásico, en especial en pintura española del siglo XIX de gran valor, que se exhibirá en los salones Museo y también en algunas habitaciones y zonas nobles del hotel. Asimismo está previsto seguir realizando exposiciones temporales en distintas zonas del hotel.

**Confort:** Las habitaciones disponen de aire acondicionado, minibar, caja fuerte, iluminación regulable, hidromasajadores termostáticos, cerraduras de microchip y televisión. Las superiores cuentan con camas articuladas, cromoterapia en duchas y/o bañera hidromasaje. En breve, se terminará de dotar todas las habitaciones de luz de cortesía, leds de lectura y sonido de los televisores en altavoces en techo.

**Diseño, creatividad e innovación:** Cada espacio, cada detalle, cada ambiente se ha cuidado al máximo para sorprender y dar valores añadidos a los clientes.

**Sostenibilidad:** La filosofía eco-sostenible del hotel se ha basado en el concepto de optimización y ahorro de los recursos energéticos como el agua, aire acondicionado, etc., sin la más mínima pérdida de confort ni calidad. El concepto de "economía del astronauta" define

también el Mercure Madrid Santo Domingo: Energía solar térmica, recuperación de las aguas grises de duchas y lavabos para su reutilización, -previo tratamiento-, en los inodoros y riego del jardín, control informatizado de todas las instalaciones, iluminación mediante leds, detectores de presencia, micronizadores de agua para las zonas exteriores, etc. Junto a estas medidas de ahorro de consumo recurrentes, los baños desmontables suponen un notable avance para poder ahorrar en todo los apartados de obras, y el Jardín Colgante y su cascada que permiten rebajar la temperatura de toda esa zona entre tres y cinco grados, con el consiguiente ahorro de energía.

**Jardín Colgante y Cascada:** Otro de los elementos que hacen singular este proyecto es el Jardín Colgante, con 24 metros de altura, 500 m<sup>2</sup> de superficie y más de un centenar de especies vegetales. Se complementa con una espectacular cascada de 20 metros de altura y completar con otra zona del edificio antiguo para formar el que se considera el mayor jardín colgante. Está previsto presentarlo al Libro Guinness de los Records como jardín natural colgante de mayor dimensión del mundo. *"El concepto ha sido no reinventar la naturaleza sino ponerla en una forma distinta"*, explica Antonio Núñez, promotor del proyecto. ☺





## Anuncia un nuevo itinerario del Norwegian Jade a las Islas Canarias

La compañía norteamericana de cruceros **Norwegian Cruise Line** anuncia el lanzamiento de un nuevo itinerario del **Norwegian Jade** a las Islas Canarias para la temporada de invierno 2011-2012, partiendo desde Barcelona. Este nuevo itinerario tendrá una duración de nueve noches con escalas en Funchal, Madeira; Santa Cruz de Tenerife, Tenerife; Arrecife, Lanzarote; y Granada (Málaga), junto con cuatro días de navegación. Además, por primera vez, los pasajeros también tienen la opción de embarcarse en Málaga.

La compañía tiene programados una serie de 15 cruceros desde diciembre de 2011 hasta abril de 2012. Ya se pueden realizar las reservas desde 549 euros por persona (tasas incluidas).

Además **Norwegian Cruise Line** ofrece un crédito a bordo para las reservas realizadas hasta el 30 de junio de 2011 para este nuevo itinerario. Para los Camarotes Interiores y Exteriores se concederán 100 dólares por camarote, y para



los Camarotes con Balcón, Mini Suites o categoría superior, la compañía ofrecerá 200 dólares por camarote.

Con capacidad para 2.402 pasajeros, el **Norwegian Jade** es un auténtico reflejo del concepto Freestyle Cruising de la compañía gracias a la libertad y la flexibilidad que ofrece a sus pasajeros. Asimismo, cuenta con 16 opciones de restauración, 2 piscinas, tobogán de agua, casino, spa, gimnasio, así como una amplia variedad de camarotes, incluyendo un complejo de suites con dos lujosas Garden Villas de 438 m<sup>2</sup>, una Deluxe Owner's Suite y 10 Courtyard Villas, ocho de las cuales con una habitación individual para niños. ☺



## Cruceros totalmente distintos los que propone en seis itinerarios para conocer la Antártida a bordo del MS Fram

El viajero podrá surcar las aguas del Océano Austral, a través de los Fiordos Chilenos, el Estrecho de Magallanes y el Cabo de Hornos en camino hacia la Península Antártica; o también viajar por las Islas Malvinas o las Islas Georgia del Sur a bordo del **MS Fram**.

*Hurtigruten realiza diferentes excursiones para pasear alrededor de una colonia de pingüinos en un asombroso paisaje de hielo o sortear icebergs de formas gigantescas de un intenso color azul.*

La Antártida es demasiado distinta a todo lo conocido para ser comprendida en apenas doscientos años de exploración y de actividad científica. Este continente blanco es el lugar más frío del mundo y continúa siendo Terra Asutralis Incógnita.

En la Antártida, es posible disfrutar de la salvaje majestuosidad del último territorio virgen de la Tierra, descubrir los restos

de grandes expediciones de la época heroica de Roald Amundsen y su equipo llegando al Polo Sur, Pasear alrededor de una colonia de pingüinos en un asombroso paisaje de hielo o sortear icebergs de formas gigantescas de un intenso color azul. Todo ello acompañado de la emocionante sensación que provoca el navegar más allá de la última frontera del planeta.



**Hurtigruten**, ofrece diferentes itinerarios que dan la oportunidad al viajero de vivir su propia experiencia a bordo del moderno **MS Fram** y conocer los paisajes más sorprendentes de la Península Antártica. Para llegar a este continente tan aislado, Hurtigruten propone seis itinerarios diferentes done surcar las aguas del Océano Austral, a través de los Fiordos Chilenos, el Estrecho de Magallanes y el Cabo de Hornos en camino hacia la Península Antártica; o también viajar por las Islas Malvinas o las Islas Georgia del Sur.

Los itinerarios son: Fiordos Chilenos y la Antártida; Península Antártica y Bahía Margarita; Mar de Weddell y Península Antártica; Península Antártica, Falkland/Malvinas, Georgia del Sur; Península Antártica, Falkland/Malvinas, Georgia y Orcadas del Sur; y Península Antártica. ☺



Precio desde  
**€ 340\***

## CON MSC CRUCEROS, ¡TÚ SIEMPRE GANAS!

¡Ahora viajar con MSC Cruceros tiene premio gracias a nuestras nuevas tarifas BINGO y SUPER BINGO! Sólo tienes que elegir el barco en el que quieres viajar, la fecha...¡y del resto nos encargamos nosotros!

 **BINGO**

TARIFA **BINGO**: elige la fecha de salida, el barco y el tipo de cabina (interior, exterior o exterior con balcón) y nosotros elegimos un camarote para ti. \*\*

 **SUPER BINGO**

TARIFA **SUPERBINGO**: elige la fecha de salida y el barco, ¡nosotros te asignaremos un camarote! \*\*

\* Precio por persona en camarote doble interior. Tasas no incluidas. Plazas limitadas. Sólo crucero

\*\* Las tarifas están sujetas a disponibilidad y no son acumulables con otras ofertas comerciales. De venta exclusiva en Agencia de Viajes. El número de cabina no se comunicará hasta el momento del embarque. Plazas limitadas.

www.msccruceros.es



**MSC**  
CRUCEROS





Foto de la Revista VOP.



## Los viajeros de Costa Crociere llegarán a puerto en trenes de Renfe sin coste adicional

- \* *La operadora y el grupo italiano, a través de sus marcas Costa Cruceros e Iberocruceros, han llegado a un acuerdo comercial que incluye el viaje en AVE y trenes de Larga y Media Distancia en el paquete vacacional*
- \* *Miles de familias podrán beneficiarse y llegar rápidamente desde el interior de la Península a las ciudades con puerto para embarcar en su crucero*

El grupo **Costa Crociere**, a través de sus marcas **Costa Cruceros** e **Iberocruceros**, y **Renfe** han firmado un acuerdo de colaboración comercial que permitirá a los viajeros beneficiarse de los mejores tiempos de viaje, y el confort y la puntualidad de los trenes de **Renfe** para llegar hasta puerto de embarque y retornar a sus ciudades de origen. La colaboración entre **Costa**, **Iberocruceros** y **Renfe** implicará que el desplazamiento en AVE y otros trenes de Larga y Media Distancia podrá incluirse en el paquete vacacional, de forma que los cruceristas que vivan en ciudades sin puerto podrán acercarse en tren sin coste adicional a la costa.

**Renfe** ofrece cada día 28 trenes AVE por sentido entre Madrid y Barcelona que conectan ambas ciudades en algo más de 2 horas y

media; 15 trenes AVE que unen Madrid y Valencia en hora y media y 11 trenes AVE que conectan Málaga y Madrid en 2 horas y 30 minutos. Además, cuatro trenes AVE diarios unen Sevilla y Málaga con Barcelona en 5 horas y 30 minutos.

Esta nueva oferta combinada de *crucero+tren* incluye también los viajes de los clientes de **Costa Crociere** en cualquier tren de Larga y Media Distancia de **Renfe** que tengan origen o destino en las ciudades de salida de sus cruceros.

El acuerdo se formalizó en Barcelona y la firma la realizaron Carlos López Bahillo, director comercial de **Costa Cruceros** en España, Pedro Costa, director comercial de **Iberocruceros**, y Jesús de Juan Menchero, gerente comercial y de distribución de viajeros de **Renfe**. Al acto también asistieron otros directivos de estas compañías. ●

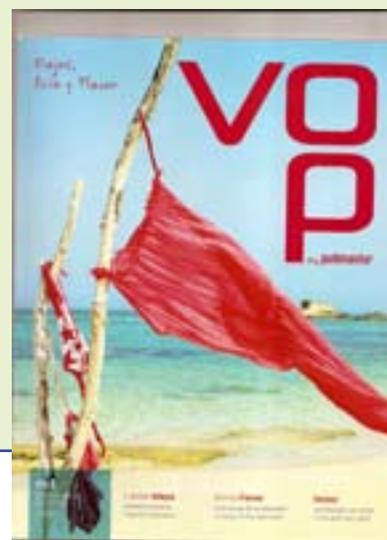
# pullmantur

## Presentó su nueva revista corporativa VOP, como soporte de sus cruceros

**P**ullmantur, compañía de cruceros de España, presentó su nueva revista corporativa VOP, "Viajes, Ocio y Placer by Pullmantur" en una fiesta privada a la que asistieron más de 300 invitados. Con esta presentación, **Pullmantur** ha querido dar a conocer la publicación con la que ofrecerá a sus clientes un valor añadido basado en la información y comunicación. Una puesta de largo de VOP que fue dirigida por la presentadora Sonia Ferrer, acompañado por el humorista Corrales y a la que asistieron los principales clientes de las diferentes áreas de negocio de la compañía, contando con la presencia de famosos.

Pablo Alonso Pelegrín, vicepresidente & director general comercial de **Pullmantur**, quiso agradecer a todos los invitados su presencia al evento y comentó lo esperada que ha sido la llegada de la nueva revista corporativa de **Pullmantur**.

La nueva revista VOP, "Viajes, Ocio y Placer by Pullmantur", ha sido creada por el grupo turístico con el fin de ofrecer a los usuarios toda la información necesaria para disfrutar lo máximo posible de sus viajes; durante y después de la realización del mismo, contará con artículos, entrevistas y reportajes de la propia compañía, destinos y viajes, moda, actualidad, tendencias, motor y juegos, entre otras muchas temáticas. Su distribución gratuita se realizará en los múltiples soportes que ofrece la compañía: cruceros, circuitos, aviones y destinos vacacionales, que en la actualidad mueven un millón de pasajeros al año. ●





## Más de diez años como referente en la asesoría y venta de viajes en cruceros

\* *Crucemar cruceros es una agencia de viajes mixta creada en el año 1999 y especializada en asesoría y venta de cruceros, a través de propuestas singulares por todo el mundo*

**E**specialistas en la especialización. Esa es la clave y razón de ser de **Crucemar Cruceros**, agencia de viajes mayorista y minorista dedicada a la venta y asesoría de viajes en crucero y otros productos turísticos relacionados con este sector. Creada en 1999, de la mano de Mariano González Santiso, con más de 30 años de trayectoria profesional en turismo a sus espaldas, la agencia cuenta hoy en día con la confianza y colaboración de las principales compañías navieras de ámbito nacional e internacional, las mismas que le han llevado a ser un referente en la venta de cruceros a través de internet.

**Crucemar Cruceros** ofrece mucho más que cruceros tradicionales. Segmenta la venta de cruceros en multitud de propuestas singulares, clasificando los cruceros por temática, poder adquisitivo, para personas con discapaci-

dad, por destinos, por tipo de barco, por tipología de viajero... Un abanico de posibilidades con el que se dirige a todo tipo de público, desde el interesado en realizar un crucero tradicional surcando las aguas del Caribe, hasta aquel que busca experiencias diferentes a bordo de un gran velero o incluso de un tren con encanto por la costa Cantábrica.

Esta segmentación se materializa en multitud de páginas web vinculadas a [www.crucemar.com](http://www.crucemar.com), cabecera online del grupo, dedicadas en exclusiva a cada uno de los productos que comercializa: cruceros fluviales, cruceros sobre raíles, cruceros Disney, cruceros de lujo, cruceros por Groenlandia... y así hasta 26 sitios web registrados por el grupo.

Además de la venta directa, **Crucemar** es una agencia especializada en asesorar la compra y comer-



**Mariano González Santiso.**

cialización de viajes en crucero por todo el mundo, ya sean tradicionales o singulares. Labor que desarrolla tanto de manera presencial, a través de una oficina física a pie de calle en Madrid, como telefónicamente. ☺



**ITB**  
*Asia*

The Trade Show for the Asian Travel Market

# WHO IS AFRAID OF BOREDOM?

ONLY THOSE THAT DO NOT ATTEND ITB ASIA AS A HOSTED BUYER.

Apply Now:  
[itb-asia.com/buyers](http://itb-asia.com/buyers)

**19-21 October 2011**

**Benefit from outstanding services:**

- › Face to face with exhibitors
- › Flight to Singapore and back
- › Free Accommodation
- › Attendance ITB Asia and Convention

## Costa Crociere presenta su Catálogo 2012 en la embajada italiana en Madrid y anuncia que vuelve a los destinos Egipto, Túnez y Japón

- \* *El catálogo del próximo año de la compañía italiana incorpora nuevos destinos desde Dubai y Abu Dhabi, la Vuelta al Mundo y rutas por India y Maldivas, así como todos los detalles del nuevo buque insignia, el Costa Fascinosa, que se entregará el próximo año.*
- \* *Costa confirma de nuevo su liderazgo en Europa, con un aumento de su capacidad total en un 12% en 2012.*
- \* *La compañía refuerza su posicionamiento pionero e innovador al presentar su catálogo con un año de antelación.*

Costa Crociere, número 1 de Europa, ha presentado, con un año de antelación, su catálogo 2012, que incluye nuevos destinos, excursiones y descuentos especiales para el próximo año. El acto ha tenido lugar en la Embajada Italiana en Madrid y ha contado con la presencia de Leonardo Visconti di Modrone, embajador de Italia en España, y de Gianni Onorato, presidente de Costa Crociere, así como de Norbert Stiekema, nuevo vicepresidente ejecutivo de ventas y marketing.

“Este acto es el reflejo de que, una vez más, Costa es pionera en el mercado con la presentación de nuestras novedades para 2012 con un año de antelación. Volveremos a destinos un poco prohibidos como son Egipto, Túnez y Japón este próximo año. Hace más de 60 años que llevan nuestros buques surcando los mares de todo el mundo. Pero hay nuevas rutas, barcos y oferta a bordo que completan y continúan mejorando, nosotros no vendemos cruceros, somos acreedores de experien-

cia”, aseguró Bernardo Echevarría, director general de Costa en España.

La compañía ha anunciado una gran variedad de alternativas para las vacaciones de 2012 con su flota de 14 buques, más de 250 destinos y más de 130 rutas diferentes, con siete excursiones que elegir en cada puerto de escala, (existen más de 2.200 excursiones). Una experiencia vacacional inolvidable a los lugares más bellos del mundo: Mediterráneo, Norte de Europa, China y Lejano Oriente, Emiratos Árabes Unidos, Océano Índico, Mar Rojo, Caribe, América del Sur y una excepcional ruta para dar la vuelta al mundo, única en el mercado. Costa Crociere está preparada de nuevo para confirmar su liderazgo en Europa, con un aumento de su capacidad en 2012 de un 12%, gracias al nuevo buque insignia, el Costa Fascinosa, que se recibirá el próximo año.

Las principales novedades que incluye el nuevo catálogo son:

- Regreso del crucero La Vuelta al Mundo: 100 días siguiendo el rastro de famosos navegantes
- En la primavera de 2012 se inaugurará el nuevo buque insignia, el Costa Fascinosa
- Sexto año de cruceros en los Emiratos Árabes Unidos y nuevos cruceros en India y las Maldivas.
- 15 buques de Costa en el



- Mediterráneo
- El Mar Rojo durante todo el año con 3 buques
- El Caribe: una nueva ruta y cruceros de salud
- Norte de Europa: 5 buques y las mejores capitales de Europa
- Un nuevo buque en Asia: Costa Victoria
- Más de 2.200 excursiones desde el puerto ofrecen algo para todos los gustos

La experiencia Costa es sinónimo de comodidad y accesibilidad, con una selección de 60 puertos de embarque en todo el mundo, así como de buena relación calidad-precio, en especial gracias a la fórmula Ahorra ya!, que ofrece grandes descuentos exclusivos para las reservas anticipadas.

La información sobre los cruceros de Costa en 2012 estará disponible gratuitamente para todos sus clientes estén donde estén, gracias a los principales canales de comunicación del mundo digital: páginas web, móviles y Smartphones, iPhone, iPad, iPod Touch y páginas de las redes sociales. El folleto completo de 2012 se colgará en la página web de Costa ([www.costacruceiros.es](http://www.costacruceiros.es)) y en la aplicación “Biblioteca Digital de Costa” para iPad.

Además, el catálogo 2012 tendrá un “código QR” que permitirá a los usuarios de Smartphones descargar los vídeos que ilustran la nueva edición. Está prevista su distribución a unas 80.000 agencias de viaje de todo el mundo. ☺



*Bernardo Echevarría, director general de Costa en España; Gianni Onorato, presidente de Costa Crociere y Norbert Stiekema, vicepresidente Ejecutivo de Ventas y Marketing de Costa Crociere, entregan un obsequio al embajador de Italia en España, Leonardo Visconti di Modrone.*





**Turismo Cultural  
& City Break**  
8ª FERIA INTERNACIONAL  
TRADE FAIR

Málaga **2011**  
22-24  
sept

# You & the City



Palacio de Ferias  
y Congresos  
de Málaga



Colaboradores / Collaborators:



Andalucía

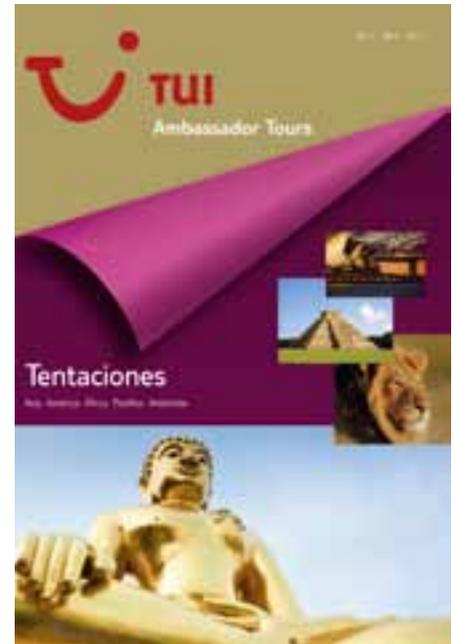


Cámara  
Málaga



Avda. José Ortega y Gasset, 201 - 29006 Málaga - España - Tel.: +34 952 045500 - Fax: +34 952 045519 - www.fycma.com - e-mail: info@fycma.com

[www.feriaturismomalaga.com](http://www.feriaturismomalaga.com)



## TUI AMBASSADOR TOURS / TUI ROYAL VACACIONES

**D**an la bienvenida a la temporada 2011/2012 con 3 folletos repletos de novedades y tasas y carburantes actualizados con fecha 6 de mayo 2011

\* *TUI Ambassador Tours presenta sus 2 nuevos folletos: Tentaciones Vol. 2, ¡Paraísos a su Alcance! - nuevo folleto enfocado en exclusiva a destinos exóticos-. Por su parte, TUI Royal Vacaciones lanza Mediterráneo y Medio Oriente*

**TUI Ambassador Tours y TUI Royal**

**Vacaciones**, las 2 marcas del Grupo TUI, se refuerzan añadiendo nuevos destinos para la temporada 2011/2012. Para ello, estrenan 3 catálogos diferenciados que comparten un único objetivo: no dejar indiferente ni al aventurero más exigente.

La transparencia en los precios es una constante en **TUI Ambassador Tours** y **TUI Royal Vacaciones**, ofreciendo siempre un precio final con todos los conceptos incluidos que marca la Ley.

Ambas mayoristas incluyen esta temporada la actualización de tasas y carburantes a fecha 6 de mayo, ofreciendo un valor añadido a esta política de Precios Todo Incluido.

Nuevos destinos en folleto: *Grecia* de **TUI Royal Vacaciones** y *Antártida* de **TUI Ambassador Tours** se suman a los ya conocidos en anteriores ediciones. Polonia, Croacia, Sicilia, Países Bálticos y Costa Amalfitana, disponibles en la web de **TUI Royal Vacaciones** y mucho más. ☺

**pipeline**  
Software

## LOGIN ÚNICO

**D**urante el pasado mes de abril, los desarrollos Internet para el sector de Agencias de Viajes han registrado más de 64 millones de accesos (64.600.427 accesos), más de 1 millón de visitas (1.024.874 visitas) y más de 12 millones de páginas visualizadas (12.040.068 páginas, sin contar las visualizaciones desde cachés). Estos datos incluyen las estadísticas de Orbis Vending (6.312.027 accesos, 168.882 visitas y 1.337.048 páginas <http://www.orbisv.com/stat/>), las estadísticas de los Orbis Booking hospedados en **Pipeline Software** (15.270.670 accesos, 184.404 visitas y 6.091.744 páginas) y las estadísticas de los desarrollos sectoriales, incluyendo herramientas como **Login Único** y **Orbis Hoteles** (43.017.730 accesos, 671.588 visitas y 4.611.276 páginas <http://control.aavv.net/global/>).

Durante el mes de abril, Paisajes se ha incorporado al sistema **Login Único**, que ofrece acceso directo a 173 sistemas de reservas para Agencias de Viajes sin necesidad de utilizar claves.

En conjunto, realizan desarrollos para cerca de 6.000 Agencias de Viajes en España y Portugal (sin descontar duplici-

dades), así como otras organizaciones relacionadas con el sector (Mesa del Turismo, Asociación Española de Profesionales del Turismo, Asociación Española de Compañías Aéreas, Asociación de Compañías de Aviación Civil en España, ...). También desarrollan otros servicios y herramientas Internet como Orbis Hoteles, FlightScanner y TDC Mail. En [www.aavv.com](http://www.aavv.com) pueden encontrar en todo momento una relación actualizada de los principales desarrollos (apartado Proyectos).

Más de 4.000 agencias disponen del sistema **Login Único** implantado en sus Intranets. Durante abril se han registrado 141.988 sesiones de trabajo en estas Intranets. Pueden encontrar esta estadística por grupos en [http://control.aavv.net/login\\_unico/grupos/](http://control.aavv.net/login_unico/grupos/).

**Login Único**, entre otras prestaciones, ofrece acceso directo para estas agencias a 173 sistemas de reservas. La relación de estos sistemas está disponible en [www.loginunico.com](http://www.loginunico.com). Durante abril se han realizado 442.600 accesos a estos sistemas de reservas a través del **Login Único**. ☺



EL MEJOR PROGRAMA INFORMÁTICO  
DE GESTIÓN COMERCIAL  
PARA AGENCIAS DE VIAJES  
LÍDER en ESPAÑA con 3.900 INSTALACIONES



Envío de mensajes a móviles desde las aplicaciones Orbis

Envío de documentación vía e-mail

Sistema integrado de venta de seguros con todos los productos de TAEDS



Facturación electrónica  
Informes a clientes desde Internet



Captura las reservas de GDS y RENFE

Captura datos de los sistemas de reservas de las mayoristas de viajes

Concilia automáticamente las liquidaciones de BSP a partir del fichero PDF

AMADEUS

ORIZONIA Viva *Baleares 10 PLAN* via Med *EURO JET*

worldspan

cicerone.com SOLPLAN turavia PUENTE @zul

Galileo *by Travelport*

BERCUBA SOLPLAN IBERYSSO iberojet CONDOR

Sabre renfe

PUNTA *EURODESIGN TURISMO* *solole* *natura*

BALEARIA *Hotelmás* SOLTOUR transHotel *AMAL*

RURALJET *GOJITEL* obreu keytel restel *SRP*

*G.S.M.* AKALIA *ibero* taeds *UNION*



Genera el fichero de AMEX



pipeline Software  
www.pipeline.es

AVV *com*  
www.aavv.com

C/ Estatuto, 6 A bajo - 12004 CASTELLON  
Tlf.: (902) 10 19 44 - Fax: (964) 22 12 00 - castellon@pipeline.es  
Delegación en Madrid - C/Linares, 14 Locales 2-3 - 28025 MADRID  
Tlf.: (91) 542 28 88 - Fax: (91) 547 87 82 - madrid@pipeline.es

# ITINERARIOS CULTURALES EN TOSCANA



La región de Toscana, entre las más bellas de Italia, se demuestra una vez más un arca inagotable de arte y cultura de todos los tiempos. Para penetrar en todos sus pliegues, se ha constituido 'La ciudad de los Uffizi' –una fructuosa colaboración entre el gran museo florentino y los municipios toscanos– con el objetivo de enfocar a los grandes artistas del territorio y sus lugares preferidos, destinos de ensueño justamente por esta predilección.



**R**ecientemente se han trazado diversos itinerarios jalonados de atractivas citas para revalorizar unos enclaves algo olvidados en los normales circuitos turísticos, en la provincia de Florencia, Arezzo y Prato, capaces de tentar cualquier grado de sensibilidad artística.

El primero propuesto, inicia en el Cuatrocientos, en la provincia de Florencia, que de la mano de los Ghirlandaio a la elegante exposición 'Ghirlandaio, una familia de pintores del Renacimiento entre Florencia y Scandicci', ofrece nuevas metas en las cercanías de la ciudad del Arno, hasta el primero de Mayo. Precisamente en estas colinas, el artista destinó su casa de veraneo donde fue muy activo

y cuyos parajes embelleció con su monumental producción. Así pues, por el papel relevante que tuvo en el Renacimiento, se ha elegido Scandicci como sede de la reseña, montada en el Castillo del Acciaiole donde tronea una estupenda tabla de Domenico di Tommaso Bigordi (Florencia, 1449-1494), apodado Ghirlandaio, y otras obras de sus alumnos. En sus salas, lucen verdaderas joyas cedidas por los Uffizi, para facilitar la comprensión del legado artístico de este patriarca a sus familiares –según la tradición del taller renacentista– y a otros insignes maestros de la época. Completa la visión de su actividad



artística, la visita repleta de historia a la milenaria Abadía de San Salvatore y San Lorenzo en Settimo, al Museo de Arte Sacro de San Martino en Gangalandi, (Lastra y Signa) y a San Donnino, en el término municipal de Campi Bisenzio donde el Museo de Arte Sacro y la vecina iglesia de San Andrea sorprenderán al viajero con el gran fresco de Domenico Ghirlandaio 'Virgen en trono con el Niño entre los Santos Sebastián y Julián'.

Se trata de un homenaje a una de las más importantes dinastías artísticas de Florencia y Scandicci.

Todos los domingos se organizan excursiones de una jornada en autobús, para realizar una visita guiada a las mencionadas sedes de la articulada exposición.

Lugar de salida: Plaza Adua de Florencia a las 9,30 horas con vuelta prevista a las 18 horas.

Para más información y reservas [prenotazioni@cscsigma.it](mailto:prenotazioni@cscsigma.it)



## Tel Aviv y Barcelona, parecidos razonables

**T**el Aviv y Barcelona son ciudades hermanas. Así lo dicen los acuerdos firmados en 1998 cuando los alcaldes de ambas urbes sellaron un pacto de amistad y colaboración que aún pervive.

La idea era resaltar los parecidos existentes entre las dos metrópolis: ambas son costeras, bañadas por el Mediterráneo. Cosmopolitas, cultas, modernas, muy turísticas y con una intensa vida diurna (y nocturna). Habitadas por gentes de mentalidad abierta y creativa. Las dos presumen por tener un clima suave que permite a los visitantes disfrutar del mar y de sus posibilidades casi durante todo el año y una luz muy especial.

Pero al recorrer las calles de **Tel Aviv** saltan a la vista otros detalles que demuestran que ese paralelismo va más allá de los tópicos.

Por ejemplo, en el centro de **Tel Aviv** sorprende encontrarse con esta fachada modernista, edificio popularmente conocido como La Casa de los Locos (Ha – Bair Meshuga).

Pero ¡ojo!, no es obra de Antonio Gaudí. Aunque su autor, el arquitecto León Ginebra, sí que se inspiró en el estilo del catalán a la hora de diseñar este curioso y joven edificio (construido en 1989) cuyo interior es también muy imaginativo (pero lamentablemente, está cerrado al público).

La diferencia más llamativa entre ambos arquitectos es que mientras las estructuras de Gaudí fueron concebidas como una sumatoria de elementos naturales y fluidos, en La Casa

de Locos, las formas decorativas son simples añadidos posteriores a una estructura tradicional. Merece la pena sentarse en el banco que hay justo enfrente de la fachada para observar la casa y tratar de imaginar qué tenía en la cabeza el arquitecto cuando la diseñó.

Seguimos caminado por **Tel Aviv** y ¡sorpresa! Asoman dos bares cuya especialidad es el Cava. Son el bar de copas La Champa (52 Nachalat Binyamin) y el restaurante La Champa del Mar (16 Ha'arbah Street) donde además de tomarte una copa de cava del Penedés podrás degustar tapas variadas con el pa amb tomaquet (o pantumaca) y el jamón ibérico como protagonistas. Su emblema, el burro catalán, es todo un homenaje a Cataluña. [www.catalunya.co.il](http://www.catalunya.co.il).

Una curiosa iniciativa que se ha puesto de moda en la siempre animada ciudad de **Tel Aviv** a iniciativa de un israelí que vivió muchos años en Barcelona. Y que tuvo claro que la similitud entre ambas ciudades era tan grande que lo que triunfaba en una tenía que funcionar en la otra. Y parece que así ha sido. ☺



## Relanzamiento de la presencia digital en los medios de la ONAT

### ONAT: relanzamiento digital con la nueva página web [www.germany.travel](http://www.germany.travel)



**L**a Oficina Nacional Alemana de Turismo (ONAT) aparece desde abril con una presentación en los medios digitales completamente renovada. Con el relanzamiento de la página web [www.germany.travel](http://www.germany.travel) la ONAT apuesta por un innovador y muy prometedor canal de distribución para Alemania como destino turístico. Este nuevo portal se constituye en calidad de confederación como el portal de viajes a Alemania", explica Petra Hedorfer, presidenta del consejo de la ONAT.

"Con nuestra nueva apariencia podemos proveer de información sobre turismo de Alemania en 26 idiomas a

todo tipo de dispositivos móviles modernos a partir de un único sistema.

Otro de los temas centrales es sin duda la presencia en las redes sociales de implantación internacional, como Facebook o Twitter.

A principios de este año contaban con más de 600 millones de usuarios. La ONAT considera éste un motivo más que suficiente para reforzar mediante su renovada presencia en internet la interacción con los consumidores, los socios turísticos y los medios, para pro-



mover de esta manera la formación de una imagen positiva de Alemania como destino turístico. ☺



## Gijón y la Unión Hotelera de Asturias, pilares de un destino puntero en turismo de calidad



\* *De cara a la temporada alta de turismo en España, Gijón se posiciona como un destino principal por su diversidad de reclamos turísticos y su oferta hotelera*

**T**urismo de Gijón y la Unión Hotelera del Principado de Asturias han presentado en Madrid a todos los medios de comunicación y agencias de viaje las excelencias y cualidades de esta tierra asturiana. En la misma han participado el concejal de Turismo de Gijón, José María Pérez, así como el presidente de la Unión Hotelera del Principado de Asturias (UHPA), Javier Álvarez. También han estado presentes el director gerente de Turismo de Gijón, Joaquín Miranda y la gerente de la UHPA, Julia Peñalosa.

Todos los asistentes han podido contemplar las propuestas más exclusivas y de calidad para vivir de cerca Gijón: Talasoponiente, el Centro de Talasoterapia de Gijón; el Acuario, uno de los más grandes de Europa; sus tres playas: San Lorenzo, Poniente y el Arbeyal; sus restaurantes de comida típica asturiana; o lugares mágicos como Cimadevilla, antigua zona de pescadores y el Elogio al Horizonte, mítica escultura realizada por Chillida que reina el barrio más antiguo de una ciudad que representa el centro geográfico no solo de Asturias, sino también de toda la costa cantábrica.

**Gijón** es una ciudad para todos los públicos, para todas las edades, desde pequeños hasta mayores. "Hay varias playas urbanas que siguen con su estado natural; una oferta gastronómica amplia, con restaurantes pertenecientes a cuatro de los seis cocineros asturianos con estrella Michelin; 25 eventos gastronómicos diferentes y temáticos según los productos típicos de la región, pero también 17 campos de golf; cinco reservas mundiales de la biosfera en menos de una hora de distancia; 25 hectáreas de zonas verdes en toda la ciudad, lo que conforma el 85% del conjunto urbano...un lugar ideal para relajarse y vivir la buena vida". Tal y como dijo el concejal de turismo.

**Gijón** es una ciudad moderna y contempla distintas novedades turísticas que favorecen la llegada de turistas al Consejo: desde un aeropuerto cada vez más moderno y con rutas aéreas numerosas, hasta las llamadas "Autopistas del Mar" del Cantábrico como la que une la ciudad francesa de Nantes con Gijón mediante ferries. 🍷

## Caminos del vino gana el premio ACEVIN a la mejor campaña de promoción

**L**a Asociación Española de Ciudades del Vino (ACEVIN) ha fallado la I Edición de los Premios de Enoturismo "Rutas del Vino de España", una nueva propuesta para apoyar e incentivar el desarrollo del enoturismo, que cuenta con el apoyo de Turespaña. Y uno de los galardones ha ido a parar a la **Ruta de Caminos del Vino de La Mancha**, concretamente, el Premio a la Mejor Campaña de Promoción.

**Caminos del Vino de La Mancha** ha visto reconocido con este premio la labor creativa, el esfuerzo y la singularidad de la campaña diseñada para promocionar su ruta y su concurso El Coleccionista de Experiencias, un curioso juego creado a través de las principales redes sociales, que permite a los usuarios que publiquen en el perfil de la Ruta su experiencia en el destino y optar a un premio valorado en 5.000 euros. El procedimiento consiste en entrar en el perfil de Facebook de **Caminos del Vino de La Mancha** y hacerse seguidor (también disponible a través de Twitter). A partir de ahí, compartir en el muro de la Ruta los textos, fotos o vídeos de las experiencias vividas en cualquiera de los pueblos y empresas que conforman **Caminos del Vino de La Mancha**. Por último, el obtener el mayor número posible de clicks en "Me gusta" facilita el acceso a la fase final, que se realizará de manera presencial con los 20 finalistas con mayor puntuación. El concurso se mantendrá activo en la red hasta el mes de Septiembre. Los 20 finalistas tienen asegurado un lote de productos y el ganador, además, 5.000 €.

La **Ruta Caminos del Vino de La Mancha** está compuesta por ocho municipios: Alcázar de San Juan, Campo de Criptana, Pedro Muñoz, Socuéllamos, Tomelloso, Villarrobledo, San Clemente y El Toboso. Un recorrido por el escenario de leyendas épicas, cuna del famoso hidalgo Don Quijote, y que muestra lo mejor de la gastronomía, la cultura, la historia y las gentes en la mayor extensión de viñedos de Europa. Ahora, los turistas pueden vivir sus propias andanzas y experiencias, y compartirlas a través de las redes sociales, porque el premio es más que interesante. 🍷

[www.caminosdelvino.org](http://www.caminosdelvino.org).



# Invertir en turismo sostenible estimulará la economía verde y la creación de empleo, según el informe de la Naciones Unidas



bio precursor de la transformación hacia una economía verde”, explicó el Secretario General de la OMT, Taleb Rifai. “El informe es un hito. Si avanzamos en nuestro programa de sostenibilidad, el sector turístico podrá reforzar su capacidad de seguir generando crecimiento y empleo en todo el mundo”.

Para movilizar y maximizar esta inversión turística, el informe pide un mejor acceso a herramientas y financiación para las empresas pequeñas y medianas, en particular de los gobiernos y de las organizaciones internacionales, con los que pueden entablarse asociaciones público-privadas. Las políticas públicas y el apoyo en forma de subvenciones para alentar la inversión privada en el turismo verde crearía las condiciones adecuadas para un mayor desarrollo del turismo sostenible. La

**U**na mayor inversión en turismo sostenible puede impulsar la contribución del sector al crecimiento económico, al desarrollo y especialmente a la creación de empleo, al tiempo que permite abordar los grandes retos ambientales, según el informe sobre la economía verde que acaban de publicar las Naciones Unidas.

Preparado en colaboración con la OMT, el capítulo dedicado al turismo del informe sobre la economía verde dirigido por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) demuestra que invertir en un turismo respetuoso con el medio ambiente puede ser un motor del crecimiento económico, de la reducción de la pobreza y de la creación de empleo y, al mismo tiempo, conducir a un uso más eficiente de los recursos y minimizar la degradación ambiental.

El turismo es uno de los motores de crecimiento más prometedores de la economía mundial, según el informe, pero su desarrollo va unido a problemas

de sostenibilidad. Una inversión de un 0,2% al año del PIB mundial (135.000 millones de dólares de los EE.UU. según los niveles actuales de PIB), de aquí a 2050, permitiría que el sector turístico siguiera creciendo de manera constante en las próximas décadas y contribuyese a un crecimiento económico sumamente necesario y a crear oportunidades de empleo y desarrollo, ofreciendo a la vez ventajas ambientales significativas, como la reducción del consumo de agua (18%), del consumo energético (44%) y de las emisiones de CO2 (52%) en comparación con lo que sucedería en un escenario “sin cambios”, afirma el informe.

“Las conclusiones del informe corroboran algo que la OMT lleva tiempo defendiendo: que el sector turístico puede ser un agente de cam-

planificación de los destinos y las estrategias de desarrollo se consideran un primer paso hacia el “reverdecimiento” del turismo.

Este avance hacia un turismo más sostenible crearía más empleo y generaría mayores rentas para las comunidades locales, respondería a la tendencia de los consumidores de demandar una experiencia de viaje cada vez más sostenible, incrementaría la competitividad y reduciría los gastos de explotación de las empresas turísticas. ☺



## Espera la llegada de 350.000 turistas para vivir el mundial de fútbol sub-20 en directo

\* Descubrirán todas las posibilidades que ofrecen las ciudades sedes del Mundial: Bogotá, Medellín, Cali, Barranquilla, Cartagena, Pereira, Armenia y Manizales

**C**olombia ha comenzado la cuenta atrás para que dé comienzo el campeonato, calificado ya como el acontecimiento deportivo más

importante de su historia. La organización prevé la llegada de alrededor de 350.000 turistas que vivirán no sólo la experiencia de un mundial, sino la de visitar un destino turístico que tiene mucho por ofrecer. Tradición, modernidad, cultura, gastronomía, playas paradisíacas, deportes de aventura, naturaleza, ritmos latinos..., ingredientes con los que **Colombia** seguro que marca un gran tanto a su favor.

La Copa Mundial de Fútbol Sub-20 Colombia 2011 se disputará entre el 29 de Julio y el 20 de Agosto, con la participación de 24 equipos, procedentes de las seis confederaciones afiliadas a la FIFA. Un evento con el que **Colombia** se coloca en el centro de todas las miradas, más allá del mundo deportivo, y



sitúa a su capital, Bogotá, en el epicentro del torneo, por ser la sede elegida para disputar la final. ☺



"Antes de integrarnos en la Cadena Best Western, nuestros esfuerzos de marketing tradicional y virtual tenían un alcance limitado y a un gran costo.

Ahora con una contribución económica imperceptible, recibimos clientes de numerosos países a los que con nuestra propia acción de comercialización muy difícilmente hubiésemos podido llegar...



**Stefan Trachsel,**  
Best Western **Hotel Victoria \*\*\*\***  
**Benidorm (Alicante)** Tel: 96 585 39 00



...por éstas y otras grandes ventajas, aconsejo a nuestros colegas hoteleros independientes conocer en profundidad el espíritu y las características de la Cadena Best Western, compatible con la total autonomía en la gestión de su hotel".

Toda la información:

hacialexito@bestwestern.es o llamando a: 679 19 95 48 \* 91 561 46 22  
www.bestwestern.es \* www.bestwestern.com



# FITCuba, la feria Internacional de Turismo de Cuba, en su 31 edición se celebró una vez más en el Parque Morro Cabaña en La Habana durante los días 2 al 7 de mayo



*La catedral de la Habana.*

La feria celebrada en el recinto del Parque Morro Cabaña, constaba de tres Pabellones donde se encontraban los expositores, además de dos salas; la "Sala San Antonio Ambrosio", Sala de Prensa y la de las presentaciones: Salón de Protocolo y Comité Organizador y oficina de representaciones en el exterior. La segunda "Revellin San Leopoldo", estaba dedicada para Infotur, acreditaciones y campismo Popular, con oficinas y exteriormente explanada demostrativa.

Este año la participación ha sido de 38 expositores entre cubanos e internacionales, siendo el país invitado México. La participación española estaba representada por, Barcelo Hoteles,



*Gloria Guevara, Secretaria de Turismo de México.*



*Manuel Marrero Cruz, Ministro de Turismo de Cuba.*

## **El turismo en Cuba creció más de 12 por ciento en el primer cuatrimestre del año, informó el ministro de Turismo en la inauguración de FITCuba 2011**

ción de diversas instalaciones. Cuba remontó la crisis mundial con un crecimiento turístico interanual de más de 4% en 2010. Las llegadas internacionales a este país crecieron más de 12% en los primeros cuatro meses de 2011, hasta alcanzar 1.178.000 turistas, indicó el ministro Manuel Marrero, también comentó que avanza las negociaciones para proyectos inmobiliarios y campos de golf asociados, y destacó que la isla es hoy el tercer destino turístico del Caribe, habiendo logrado sortear la crisis mundial sin recurrir a la baja de precios. También señaló que durante 2010 se creció en 2,792 nuevas habitaciones, sobre todo en la zona norte de Villa Clara y el balneario de Varadero, destacando la inauguración del hotel Barceló Santa María. Y en este periodo, recordó que también han sido restauradas 4.694 habitaciones.

El titular de Turismo de Cuba señaló que el país caribeño se ha convertido en menos de una década en el tercer destino turístico del Caribe, a pesar de tener vetado el acceso al mercado estadounidense (primer emisor a la región) debido a las leyes del gobierno de Washington.

Cuba remontó la crisis mundial de turismo con un crecimiento interanual superior al 4% en 2010 (2,5 millones de

turistas, 2.100 millones de dólares) sin tener que acudir a la estrategia de bajar los precios, destacó el ministro, y señaló que la meta es recibir 2,7 millones de visitantes en 2011.

Dentro de las actividades el tercer día de la Feria, tuvo lugar la Conferencia de Carlos Vogeler, representante Regional para las Américas de la Organización Mundial del Turismo (OMT), que hizo una panorámica del turismo en los momentos actuales.

México como país invitado presentó las 10 Rutas de México, con lo que Gloria Guevara, secretaria de Turismo de dicho país, dio a conocer a los asistentes a la Feria esta oferta tan interesante para el mundo turístico de su país.

Uno de los momentos más interesantes fue la conferencia del Dr. Eusebio Leal, historiador de La Habana, que de una forma clara y amena contó los pormenores del pasado y presente de su entrañable La Habana que tan bien conoce.

El último día para profesionales se realizaron las presentaciones de los atractivos turísticos de la Región del Yucatán Méxicó, presentación de la Agencia de Viajes Cubatur Cubanacan, Gaviota Tours, Ecotur y de Marinas y Nauicas Marlin, Grupo Empresarial Campismo.

Sol Meliá, Hoteles C, Grupo Globalia, incluyendo Hoteles Belive y Air Europa e Iberostar.

La inauguración oficial tuvo lugar la noche del 2 de mayo en el Centro Histórico de La Habana con una cena espectacular, en la que el ministro de turismo Manuel Marrero Cruz, agradeció a los participantes y asistentes al acto su presencia en esta su 31 edición.

Al día siguiente, en la Sala San Antonio del recinto Ferial se celebró la Ceremonia del Corte de Cinta de la FITCuba 2011, y una conferencia del ministro de Turismo en la que señaló las tendencias y perspectivas de los planes futuros que prevén la reanima-



Durante todas las jornadas, la actividad de negociaciones entre expositores y profesionales fue muy fluida e interesante, con buenas oportunidades de negocio. La Feria estuvo los días 6 y 7 de mayo dedicada al gran público que visitó con gran afluencia los distintos stands en los pabellones del recinto.

Las actividades para la prensa internacional fueron diversas durante los días de la feria. Los periodistas fueron alojados en el complejo hotelero Resorts Hotel Acuario de la Marina Herminway, lugar tranquilo y muy bien atendidos, pero a mi juicio muy alejado de la ciudad.

Se visitó el centro de recepción de la ruta del tabaco (Las Barrigonas), a 120 km. de La Habana, donde se presentó esta nueva ruta que podrá estar ya funcionando para el próximo año, se recorrió la vega del tabaco "Quemado del Rubi", donde se almacena y clasifica la hoja en varias categorías. Con almuerzo en el Rancho La Cascada y seguidamente visita al Orquidario de Soroa. También se recorrió el Centro Histórico de La Habana Vieja, ofrecido por Habagnamex y visita al Museo del Ron. El almuerzo se realizó en el restaurante La Imprenta, un local que en su tiempo fue un taller impresor y que conserva en su decoración máquinas de imprimir, troqueladoras, etc.,

muy interesante turísticamente. El Hotel Barcelo Habana Ciudad, también participo con un almuerzo buffet y seguidamente visita a la Finca La Vigía, para conocer la vida y obra de Ernest Hemingway, y otros participantes visitaron los Orishos en Guanabacoa, para conocer los orígenes de las diferentes religiones de Cuba.

El tercer día en la noche en los Salones Rosado de la Tropical, y con la presencia del ministro de Turismo fue el lanzamiento del evento "Baile en Cuba 2011" un concierto de música en vivo. Almuerzo en el centro ecuestre del Parque Lenin, donde se presentó una demostración de sus caballos y jinetes. También se visitó el Campo de Golf de Capderill, de nueve hoyos y que el gobierno cubano quiere poner en marcha diversos campos hasta de diecinueve hoyos como otro de los productos importantes para el turismo internacional.

Los periodistas visitaron Expocuba, y conocieron esta muestra expositiva con varios pabellones y almorzando en el restaurante Don Cuba, de dicho complejo.

Y aquí finalizó la actividad de los periodistas españoles en La Habana ya que se regresó al hotel para ir al aeropuerto volver a España. El resto de la prensa internacional continuó hacia Cayo Santa María Caribe, para realizar diversas visitas turísticas dentro del programa del post FITCuba 2011. ☉

**Textos y fotos Antonio Florez**



**El próximo año la 32 FERIA Internacional de Turismo FITCuba 2012, se celebrará en Cayo Santa María, también conocido por los Jardines del Rey, (norte de la provincia central de Villa Clara), uno de los desarrollos turísticos más importantes de los últimos años en el archipiélago cubano. Será del 8 al 12 de mayo y el país invitado será Argentina.**



# La revista con toda la información necesaria para conocer el mundo empresarial



SECTOR EJECUTIVO

Paseo de Santa María de la Cabeza, 42 ■ 1º ■ 28045 MADRID (España) ■ Tel. +34 91 539 28 50 ■ Fax + 34 91 467 37 16

sector-ejecutivo.com ■ sectorejecutivo@telefonica.net



*Petra Hedorfer, presidenta del Consejo de la Oficina Nacional Alemana de Turismo en su presentación*



*Grupo de tour operadores y prensa españoles.*

# Gran éxito de la 37 edición de GTM Germany Travel Mart

- \* **El turismo alemán obtiene las mejores calificaciones**
- \* **El martes 10 de mayo se clausuró en Colonia con un gran éxito la 37 edición de GTM Germany Travel Mart™**

**E**n este evento, el más destacado de la promoción de la industria turística alemana, intervinieron más de 600 participantes de 40 países, de los cuales 162 agencias y empresas provenían de ultramar. Más de 100 periodistas

internacionales han estado informando sobre la GTM. "El interés de los organizadores y agencias de viajes de todo el mundo ha alcanzado los más altos niveles. Tras el récord del año 2010, todo parece indicar que en este año 2011 el

destino turístico Alemania seguirá ocupando un lugar destacado en la preferencias de viajeros de todo el mundo", comentó Petra Hedorfer, presidenta del Consejo de la Oficina Nacional Alemana de Turismo (ONAT). En el curso de las





Vista de una de las presentaciones de la GTM



online networking tools los oferentes alemanes y los compradores internacionales fijaron, ya antes de comenzar la 37 GTM, un total de más de 13.000 entrevistas. En los días previos a la celebración del mayor mercado mundial del turismo receptivo se intercambiaron más de 45.000 mensajes entre expositores y compradores a través de la plataforma online de la ONAT. Esta cifra documenta así mismo el creciente interés de la industria internacional por las ofertas turísticas de Alemania.

La industria turística alemana encara la temporada alta con un fuerte viento a favor. Las cifras provisionales de la Oficina Estadística Federal indican que, para el perio-

do que va de enero a marzo de 2011, en los establecimientos hoteleros con más de 9 camas así como en los campings se ha registrado un aumento del 9 por ciento en el número de pernoctaciones de visitantes extranjeros en comparación con el año anterior. Tan solo en el mes de marzo, la cifra de pernoctaciones de extranjeros en Alemania ha seguido experimentando un claro aumento, que se traduce en el once por ciento. En este año juegan a favor de Alemania en especial el Copa Mundial Femenina de la FIFA 2011 y los numerosos actos que se celebrarán con ocasión del 125 aniversario del automóvil.

La GTM ha sido organizada en esta edición por la ONAT en colabo-

ración con KölnTourismus GmbH y Tourismus & Congress GmbH Region Bonn/Rhein-Sieg/Ahrweiler. El *workshop* de dos días de duración, como elemento central de este evento, resultó ser un gran éxito. Los participantes gozaron de una extraordinaria oportunidad para establecer nuevas relaciones, firmar acuerdos, y profundizar en los contactos adquiridos.

Más del 90 por ciento de los expositores manifestaron estar satisfechos o muy satisfechos con el transcurso comercial de la GTM de este año. El 80 por ciento de los participantes han confirmado ya su asistencia a la próxima GTM, que tendrá lugar del 13 al 15 de mayo de 2012 en Leipzig. ☺





## Celebrará este año su decimoquinto aniversario

\* *La Feria tendrá lugar del 24 al 27 de noviembre en Valladolid*

**INTUR**, la Feria Internacional de Turismo de Interior que se celebra anualmente en Valladolid cumple este año su decimoquinta edición. Este certamen, que se desarrollará del 24 al 27 de noviembre, orienta sus contenidos hacia los profesionales y también a los usuarios finales de los productos turísticos.

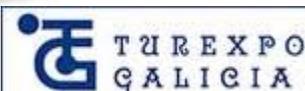
En el ámbito profesional cabe destacar la décima edición de **Intur Negocios**, un marco de trabajo en el que están representadas empresas de sectores como organización de congresos, touroperadores, cadenas hoteleras, turismo activo, empresas de servicios turísticos, etc. Estas jornadas se celebrarán los días 24 y 25 de noviembre.

Pequeñas y medianas empresas aglutinan buena parte de la oferta de turismo rural, uno de los ejes del turismo de interior, y a ellas se orientan *Intur Rural* y *Stock de Viajes*, una forma de participación en la feria adaptada a las características de este tipo de negocios que, durante el fin de semana, pueden comercializar sus productos entre los visitantes.

La gastronomía ocupa un lugar preeminente como recurso turístico y en **INTUR** se refleja también esa tendencia. Los Fogones de Intur son una iniciativa que pone el acento en destinos que hacen de su riqueza gastronómica una referencia para el turista.

Bajo el lema "*15 años de experiencias*" se presenta la edición 2011 de esta feria en el ámbito turístico, pionera en materia de turismo de interior, que está organizada por Feria de Valladolid y cuenta con la colaboración de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.

Más información: [www.feriavalladolid.com](http://www.feriavalladolid.com).



## Clausura su segunda edición en Silleda, tras recibir 6.000 visitantes y celebrar 4.500 reuniones de negocio

\* *Jornadas técnicas sobre las redes sociales en la promoción del turismo o la eficiencia energética en los hoteles, presentaciones de proyectos turísticos gallegos y hoteles sostenibles, actividades de turismo activo y degustaciones, formaron parte del programa*

**T**urexpo Galicia 2011 ha recibido la visita de 6.000 personas que pasaron por el recinto Feira Internacional de Galicia para asistir a la segunda edición de un salón turístico que constituyó durante tres días una plataforma de negocio y punto de encuentro para los profesionales del turismo, así como un escaparate de propuestas y destinos para los visitantes que buscaban planificar sus vacaciones.

Se celebraron finalmente 4.500 reuniones de negocio (a las 3.500 agendas se sumaron 1.000 encuentros más que se produjeron en los espacios de tiempo libre de los participantes), entre los expositores del salón y 109 touroperadores de 22 países.

Del total de operadores presentes 89 fueron internacionales, procedentes de Alemania, Argentina, Austria, Brasil, Bulgaria, China, Dinamarca, EE.UU, Finlandia, Holanda, Irlanda, Islandia, Italia, México, Noruega, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rusia y Uruguay. En cuanto a los nacionales, los 20 restantes, son originarios de Asturias, Málaga, Madrid, Sevilla, Barcelona, Cáceres, Salamanca y Pontevedra. Todos ellos convierten a la Bolsa de **Turexpo** en la mayor del sector turístico organizada hasta el momento en Galicia, la cual contó con el patrocinio de la Secretaría Xeral para o Turismo, del Igape y Turespaña.



## Feria de turismo ITB Asia 2011: Punto de encuentro del mercado turístico asiático



**D**el 19 al 21 de octubre de 2011 se celebrará en el Suntec Singapore Exhibition & Convention Centre de Singapur la Feria de Turismo 'B2B' ITB Asia, una ocasión inmejorable para todos los profesionales interesados en el inmenso mercado turístico asiático. Organizada por Messe Berlin Singapore en colaboración con el Singapore Exhibition & Convention Bureau, esta cita anual reúne a los profesionales de todos los ámbitos del sector turístico para establecer contactos y presentar sus propuestas y servicios. El certamen, de tres días de duración, va ya por su 4ª edición y se ha posicionado como la plataforma imprescindible para hacer negocios en Asia.

En la feria se presentarán numerosas empresas de la zona Asia-Pacífico, Europa, América, África y Oriente Medio, ofreciendo no solamente productos de turismo de ocio, sino también turismo corporativo y MICE. Estarán presentes expositores procedentes de todos los sectores de la industria turística: destinos, líneas aéreas y aeropuertos, hoteles y resorts, parques temáticos y de atracciones, turoperadores receptivos, cruceros, spas, centros de eventos y congresos y empresas de tecnología del turismo. 'Hilton Worldwide' será el primer "Hotel Patrocinador de ITB Asia". Durante la feria tendrá lugar también el Web in Travel, congreso sobre tecnología, marketing y distribución en Asia.

Por primera vez, en esta edición ITB Asia premiará el diseño al mejor stand, elegido por los votos de expositores, compradores y periodistas.

### Programa Hosted Buyers

El programa de 'hosted buyers' está dirigido a facilitar la asistencia a compradores que deseen acudir a ITB Asia. Ofrece invitaciones de vuelo y/o alojamiento sujetas a unas condiciones de asistencia a conferencias y debates y a un número establecido de citas durante la feria. En esta edición se ofrecen dos modalidades: fully hosted y partial hosted buyers. Con este instrumento la feria prevé invitar a más de 600 compradores de los Mercados de ocio, MICE y turismo corporativo. Hay que decir que de los 580 participantes de 40 países que participaron en el programa el pasado año más del 80% aseguraron contratos con los expositores.

Los datos de 2010 fueron excelentes: estuvieron presentes 721 expositores de los distintos segmentos de la industria turística procedentes de 60 países, 700 compradores de todo el mundo, 250 periodistas acreditados y más de 6.600 visitantes profesionales. Estas cifras convierten a ITB Asia en el lugar perfecto



para darse a conocer, establecer nuevos contactos y acercarse más a un mercado de enorme potencial y, hasta ahora, difícil acceso.

### Información, registro y entradas:

Se ha abierto ya la posibilidad de adquirir las entradas on line: 99 \$ (pase para los tres días) y 50 \$ para la entrada de un día: [www.itb-asia.com](http://www.itb-asia.com)

**\*Las entradas se pueden adquirir a través de Brifer Services S.L. con un descuento especial superior al 20% sobre el precio de compra online y de un 35% sobre el precio de venta de las entradas en taquilla.**

### Representación de ITB Asia en España:

Brifer Services, S.L.  
Representante de MesseBerlin en España, Andorra y Gibraltar  
[brifer@brifer.es](mailto:brifer@brifer.es)





## Estoril la Riviera portuguesa se presentó en Madrid

\* *En Barcelona y Madrid se han presentado las últimas propuestas turísticas de Estoril, a tan solo 20 minutos de Lisboa (Portugal). Con una promoción dedicada a recordar la época de los espías ingleses y famosos por el cine*



Una delegación del **Turismo de Estoril** ha presentado una nueva faceta de este bello pueblo para atraer al turismo, ante los agente de viajes y los medios de comunicación el pasado 31 de marzo, recordándonos que el Hotel Palacio, el English Bar o el Casino de Estoril fueron algunos de los enclaves frecuentados por los espías y la fuente de inspiración del agente inglés Ian Fleming para escribir la novela "Casino Royal" en 1952 y crear a James Bond.

El Hotel Palacio ha sido desde sus inicios la segunda casa de las familias reales española, italiana, francesa, búlgara y rumana, y continua siendo el lugar elegido por sus descendientes. En febrero de 2011 se creó la Galería Real donde se pueden contemplar numerosas imágenes y cartas de los reyes y la nobleza europea que se han hospedado en el hotel. Artistas, directores de cine, deportistas, jefes de estado y de gobierno eligen hoy este hotel que en su día fue lugar de rodaje de la película "007: al servicio de su majestad".

Justo enfrente del Hotel Palacio, se halla este típico salón de té inglés que también era frecuentado por los agentes de los servicios de inteligencia ingleses y alemanes.

El lugar donde se reunían los espías ingleses y que solían frecuentar Dusan Popov y Ian Fleming.



El acceso es de película: calle estrecha, plaza discreta y adoquinada y el cartel de la época que reza "English Bar". Actualmente, es el Restaurante Cimias, uno de los más reputados de

Portugal y de Estoril, cuyo comedor regala unas fantásticas vistas al mar y a la impresionante puesta de sol de Europa. O el Paseo Marítimo - Hotel Atlántico: el centro de operaciones de los espías alemanes. También el Casino do Estoril: el escenario de "Casino Royal"

En fin es un recorrido por la historia novelesca y cinematográfica del pasado siglo, transportado al XXI. ☺

Para más información:

[www.turismo\\_estoril.com](http://www.turismo_estoril.com).



### Ésta es su casa

*Le ofrecemos calidad, buen servicio y amistad*

Restaurante  
**Boñar de León**



Cruz Verde, 16 y San Bernardo, 40  
Teléfonos: 91 531 00 30 y 91 521 26 02  
28004 MADRID



22-25  
sep  
Fita  
Feria Internacional  
de Turismo de las Américas Ciudad de México  
2011

## La Feria Internacional de Turismo de las Américas "Fita 2011" se consolida en el mercado turístico

*\* Tendrá lugar del 22 al 25 de septiembre en la Ciudad de México*

La **Feria Internacional de Turismo de las Américas, Fita 2011**, es la primera feria internacional en México, que presenta la oferta turística de los 5 continentes y se consolida como uno de los eventos más importantes del año, con la participación de más de 30 países de América, Europa, Asia y África.

Importantes cadenas hoteleras, líneas aéreas, empresas de transporte terrestre y marítimo, turoperadores y agencias de viajes, organismos oficiales de turismo, así como los medios de comunicación más representativos del sector procedentes de todo el mundo, serán parte de esta Feria que se llevará a cabo del 22 al 25 de septiembre en el Centro de Exposiciones y Convenciones Expo Bancomer, Santa Fe de la Ciudad de México.

Durante 4 días será el marco perfecto para la generación de nuevos negocios, con los más de 2.000 compradores internacionales y nacionales.

En **Fita 2011**, los TTOO y Agentes de Viajes de todo el mundo, encontrarán proveedores de todo tipo de servicios, así como las novedades que ofrecen los destinos turísticos expositores.

Para esta edición, la Organización de la Feria está implementando el "Sistema de Citas Preestablecidas". Asimismo, éste año **FITA** contará con pabellones exclusivos de Asia y Canadá y Turismo de Aventura.

Otra gran novedad será el Pabellón de Gastronomía, en el cual los visitantes profesionales, amantes del buen comer, podrán disfrutar de la variedad de exquisitos platillos que ofrece la gastronomía de México. ●

Para más información: [www.fitamx.com](http://www.fitamx.com).

 **INTUR**  
**XV** Feria internacional del turismo de interior



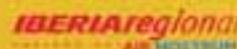
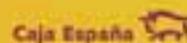
**15** AÑOS DE EXPERIENCIA  
Del 24 al 27 de noviembre de 2011

**¡Reserva ya!**

Reserva directamente llamando al  
**(+34) 983 429 202**  
o escribiendo a  
**comercial@feriavalladolid.com**



Avenida de Ramón Pradera, 3,  
47009 Valladolid (España)  
Tel. (+34) 983 429 202 / 208  
Fax: (+34) 983 355 935  
[www.feriavalladolid.com](http://www.feriavalladolid.com)



**CARLOS DÍAZ**

Nuevo presidente de la Asociación Empresarial Hotelera de Madrid (AEHM)

➔ La Asociación Empresarial Hotelera de Madrid ha nombrado a **Carlos Díaz Ruiz** nuevo presidente de la Asociación. Sucede así a Jesús Gatell quien se retira del frente de la entidad tras 14 años de dedicación.

El nuevo Presidente es un reconocido empresario hotelero y directivo de la cadena AC Hoteles. **Carlos Díaz** ha ejercido como Director General de Turismo del Ministerio de Economía y Hacienda, y Vicepresidente de TURESPAÑA... En el ámbito de las organizaciones empresariales ha ocupado los cargos de Secretario General de la Federación Española de Hoteles (FEH) y de la de Restauración (FEHR) así como la Vicepresidencia de HOTREC **Carlos Díaz** es, en la actualidad, Vicepresidente de CEHAT y de la Asociación de Cadenas Hoteleras (ACHE). ☉



**MARCOS ALONSO**

Ha sido nombrado director del resort tras volver a comercializarse bajo la marca Oasis Hotels & Resorts



➔ El Hotel Oasis Isla Cristina\*\*\*\*, situado en la Costa de la Luz, y que, desde el pasado mes de enero vuelve a comercializarse bajo la marca Oasis Hotels & Resorts, y ha nombrado a **Marcos Alonso** director del hotel quien ya ocupó este puesto en el 2007 cuando el complejo también pertenecía a la marca Oasis Hotels & Resorts. **Marcos Alonso** reconoce el trabajo de la cadena para reposicionar la imagen de marca de Hoteles Oasis en España. ☉



**DIEGO ÁLVAREZ**

Nombrado director de Hotel Performance Support de IHG para cinco países

➔ **Diego Álvarez** ha sido promocionado a Director, Hotel Performance Support de InterContinental Hotels Group (IHG) para España, Portugal, Grecia, Bulgaria, Rumania y Hungría. **Diego Álvarez** ha estado ligado a InterContinental Hotels Group desde 2003, donde ha desempeñado, entre otros, los cargos de General Manager del Express by Holiday Inn de Alcorcón (Madrid) y del Express by Holiday Inn

San Sebastián de los Reyes (Madrid), ganando premios de gestión General Manager of the Year en 2007 y Hotel of the Year en 2006 respectivamente. Ha trabajado en el Area General Manager de las zonas Madrid y Málaga, siendo responsable de la supervisión de 8 establecimientos. En junio de 2009 fue nombrado Manager, Hotel Performance Support Southern Europe, cargo desde el que es ahora promocionado. ☉

**NUEVOS NOMBRAMIENTOS EN LA DIRECCIÓN DE IBEROCRUCEROS**

**Luís Grau**

asume la Subdirección General de Iberocruceros.

**Pedro Costa**

es el nuevo Director Comercial de Iberocruceros para España.

➔ Iberocruceros, compañía especializada en cruceros con mercado estilo español, ha nombrado a **Luís Grau** como Subdirector General de la compañía y a **Pedro Costa** como Director Comercial para España.

**Luís Grau** posee una amplia experiencia en el ámbito de la promoción turística, y ha ocupado



con anterioridad importantes puestos como: Director de SCALA (Turismo, Espectáculos), Director de BRP (Barcelona Relaciones Públicas), Director General de Costa Cruceros y Director de Costa Sales Community. Nacido en Barcelona, es Licenciado en Ciencias Empresariales por la Universidad de Barcelona, Master en Marketing por la Universidad de Minnesota y Master en Comunicación por École des Cadres de Lausanne. Habla cinco idiomas (castellano, inglés, francés, italiano y catalán).

Por su parte, **Pedro Costa** es un reconocido profesional del sector, avalado por sus más de dieciocho años de experiencia en la promoción turística, a la que ha dedicado la totalidad de su carrera profesional. Como experto del sector Cruceros, ha ocupado la Dirección Comercial de Costa Cruceros y la Jefatura de Ventas para España en Iberocruceros. Pedro Costa es Técnico en Empresas y actividades Turísticas (TEAT). ☉

*Nos gusta* **EUROPA**  
*nos gusta* **POLITOURS**



2011 POLICROMÍA DE OTRAS CULTURAS

**EUROPA**

✓ *Atlántica y Mediterránea*  
 ✓ *Central y del Norte*

PORTUGAL  
 MADERA/AZORES  
 FRANCIA  
 Córcega  
 REINO UNIDO  
 INGLATERRA  
 ESCOCIA  
 IRLANDA  
 ITALIA  
 SICILIA  
 CERDEÑA  
 CROACIA  
 ESLOVENIA  
 MALTA  
 GRECIA  
 CHIPRE  
 TURQUÍA

POLONIA  
 REP. CHECA  
 AUSTRIA  
 HUNGRÍA  
 SUIZA  
 PAÍSES BAJOS  
 ALEMANIA  
 PAÍSES BÁLTICOS  
 ESCANDINAVIA  
 FINLANDIA  
 ISLANDIA  
 RUSIA

D Descuento  
 anticipado  
 7% | 12%  
 aplicable todo el año


 www.politours.com  
**POLITOURS**  
 36 años de experiencia nos avalan



Este verano redescubre Europa con Politours. Acércate a tu Agencia de viajes o entra en [politours.es](http://politours.es) e infórmate sobre los destinos que hemos preparado para ti. Con descuentos de hasta el 12% por venta anticipada y toda la garantía Politours.

Solicite gratis su catálogo de Europa y monográficos: Madeira, Sicilia, Croacia, Grecia, Turquía, Polonia, Hungría, Austria, Suiza, Países Bálticos, Escandinavia, Islandia.



Información y reserva en su agencia de viajes



**POLITOURS**

CAA-19

Tel.: 902 760 872

[www.politours.com](http://www.politours.com)

# Los espacios del *Mercure* Madrid Santo Domingo, reuniones, eventos, celebraciones en el hotel del centro de Madrid



## La creatividad e innovación hecha hotel:

- > 200 habitaciones con 40 decoraciones distintas.
  - 10 temáticas con nombre propio.
- > 1.500 m<sup>2</sup> en 13 salones (de 10 a 400 personas), entre ellos:
  - Belvedere: 250 m<sup>2</sup> y vistas al Palacio Real.
  - Mirador: 70 m<sup>2</sup> sobre el Madrid de los Austrias.
  - Natura: 270 m<sup>2</sup> bajo un jardín colgante.
- > jardín colgante de 500 m<sup>2</sup> con su propia cascada de agua de 15 m de altura.
- > restaurante SANDÓ, una atmósfera sofisticada para la mejor cocina española del siglo XXI.
- > Las Cuevas de SANDÓ, originales del siglo XVI.
- > piscina de verano en la terraza
- > parking tematizado con 1000 m<sup>2</sup> de pinturas murales.
- > colección de arte propia.



[www.hotelsantodomingo.es](http://www.hotelsantodomingo.es)

La creatividad e innovación hecha hotel

